

پیشگام

سال اول - شماره چهل و دوم - ۱۳۵۱ دیماه - پیشگام ۱۵ دیلار





از مطالب این شماره:

تصویر رو بایا می گیره
سوار بر مادیان طلایی (پاورقی پلیسی)

موسیقی

- آواز ژرف - خطابی از گارسیالورکا
- زن در اساطیر ایرانی (بمناسبت ۱۷ دی)

پرسی

- گمینیسم در خاورمیانه عربی
- مالت غرق شد!

تاتر

- چهره‌های آشنا مجموعه تلویزیونی کارآگاهان
- خدا حافظ پیتون (۳)
- تلویزیون در خانواده و جامعه نو
- تلویزیون و اطفال

سینما

- پولانسکی تعمیل گر لهستانی (۲)
- نقد فیلم (یکبار دیگر-جاسوس-در او جیرحمی)

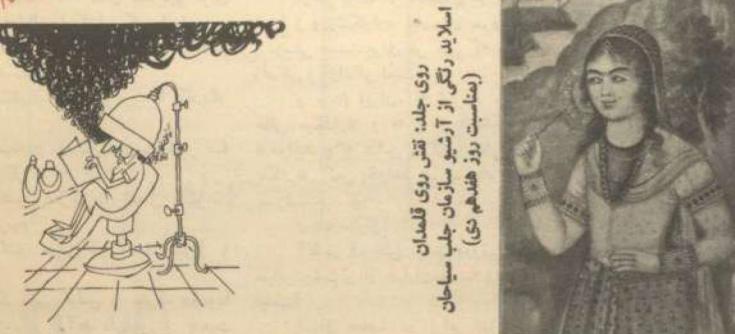
کتاب

- نقد کتابیای اربابها - ترانه‌های روستائی
- نیویورک - شاعران در زمانه عصرت

گوناگون

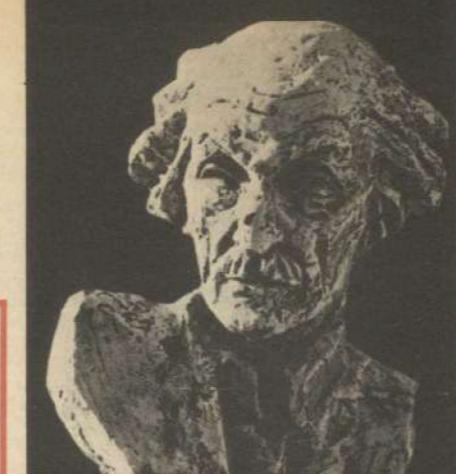
- میان پرده
- جملو کلمات مقطعه
- در چهار گوشه جهان
- یاد
- تکه تکه

خانم تماشا



صاحب امتیاز و مسئول: رضا قطبی ● زیر نظر: ابرج گرین ● طرح و تنظیم: گروه ترافیک تماشا زیر نظر قیاد شیوا

دفتر مجله: خیابان تلویزیون، ساختمان توپید تلویزیون
جای: (جایخانه) بیست و پنجم شهریور
صندوق پستی: ۳۳-۲۰۰ ۶۲۱۱۰۵ ● آمیخته: دفتر مجله تماشا



نیما از نظر گاه شعر

نمایشگاه «نیما و شعر بعد از او» در دانشگاه تهران، هر اینهم بزرگداشت نیما در کتابخانه مرکزی کالون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، برنامه‌هایی در رادیو و تلویزیون ملی ایران... همه بمناسبت دوازدهمین سال درگذشت نیما و شیخ بهیج پدر شعر تو... و مقاله تحلیلی جامعی زیر عنوان «نیما از نظر گاه شعر» در همین شماره نشانشان... این مقاله را در صفحات ۴۵-۴۶-۴۷ مطالعه فرمایید.

شعر

بسیاری از خوانندگان با ذوق مجله تماشا علاقمند بودند که مفعهای از مجله به شعر امروز ایران و جهان اختصاص داده شود. به دستداران شعر متوجه میدهیم که از همین شاره این صفحه را در مجله گشوده ایم با شعرهایی از چزاره پاوه‌زکه در صفحه ۲۸ مطالعه میفرمایند.

شماره مخصوص تماشا

۶ بهمن، سالروز انقلاب شاه و ملت، که همزمان با تغییرات کلی برنامه‌های رادیو تلویزیون ملی ایران است، مجله تماشا شماره ویژه‌ای منتشر میکند که طیبه دوره تحریکی است در این مجله: بیان مفہوم جدید، ریزپاژهای بیسابقه و مطالب متنوع و خواندنی برای همه شنوندگان رادیو، تماشاگران تلویزیون و خوانندگان تماشا...

۶ بهمن، روز انتشار شماره مخصوص تماشا

۶ بهمن، سرآغاز دوره جدیدی در مجله تماشا



شیرزاد قرمز

محصول خالص چین اول بهاره آسام هندوستان

سیرزاد قرمز ممتاز ترین جای بهاره هندوستان است که این محصول فقط در منطقه آسام هندوستان در فصل بهار بدست می‌آید و حتی در خود هندوستان باسانی در دسترس مردم نیست - ما اطمینان داریم تمام کسانی که طبع مشگل پسندیان را کنون همچ نوع چای خارجی اقتناع نکرده

است شهرزاد قرمز را یعنوان بیترین چای خارجی تحسین خواهد نمود.



روز هفتم فوریه ۱۹۷۱ در خور
آن است که بیشتر درباره اش حرف
بزنیم. زیرا که روز پیروزی کارگران
و زنان است. کارگران، کارگران
کارگاهای کشتی سازی لهستان هستند
که پس از دوامه اعتماد خشن،
مقاومت و ایراز تغیر، گومولکا را از
کار برکنار می کنند و رفیق گیرک را
به جای او می شانند و حداقل لهستان
چکلواکی نمی شود...

تفع می برد و پمپیدو خوبه بدی
می خورد. و روش است که در زندگی
پاریس و الجزایر مرکز دیگر کارها
مثل زمان پیشین تغاده شد....
فرانسه بیانار و الافتچرال
و آندی ویلیامون مهمنان توانه دادستان
گرفتار شویوسون، دولت میتوسد
و کارفرمایان از اخراج کارگران و
حقش را می خواهند و ناگهان روز
بیستم فوریه مدادی ۷۶ استگاه
تعطیل کارخانه دم می زند...

رادیو و تلویزیون امریکا بپریده می شود.
رعشه ای بر تیره پشت همکارشنان
توی چاده می ریزند و فروشندگان و
پیشهوران دست به تظاهر می زندند... و
روز ۲۹ اوریل برادر ۳۵ رای مخالف
کارگران کارخانه های رنو، راسا،
دست به اعصاب می زند... سندیکاها
پذیرفته شده بود.

و بدینگونه هشتمد ملیون نفر
پیراهن آین، با ایدن تلویزی اتشینی که
چون ماده منفجره است، پای به صحته
افراد پلیس که از گفخار کینه مردم
جهان گذاشتند... این چاده بعنی

پایان آن نظام دولتی بود که از دوره کفرانس یاتادنیارا بین امریکائیها و شورویها تقسیم شد کرد. اینجاهم، وزیر سنگین مانو در ترازو، توازن دنی را درگیر گشود کرد و ایندیگر کوئی دولت این تظاهره را مساخره می کند. اما چه کسی در پند این پیشنهاد است؟ میری ماتیو ترانه «دانستان عشق» است. میری خواندنی ترین را می خواند و قطار تازه‌ای سافت پاریس بردو را در عرض چهار ساعت طی می کند... صاحب‌گفایی درگیر نموده می آمد... راهها در فرانسه سه شده پسر شانزده ساله‌ای را پسربر پسر شانزده ساله‌ای را پسربر گلوله می کند و محکوم نسی شود، به گزدن و زین دیگری می گذشت و به فرناندل می میرد. عزای مادر اغلام زیان ساده دین بین فو دیگری از لحظه اداری پیش‌آمدیده بود... در مسکو و پایان هفتاد را جاده‌ها ۱۵۵ روی کشته می شوند و هر ۴۹۸۶ نفر تخمی می شوند. مادرید هم برف می‌آمد و مکوئین بمرگ - پیوهای روسیه و استقلال خواهان باش در آسیانیا - در سایه کمونیستها و مستجهپها برخاسته خشی که از سرتاسر دنیا برخاسته

یکمادونم چنگ کتابت می کند که امریکائیها فقط توانسته اند دامنه چنگ را، پس از کامپوگ، به لاتوس پکشانند... و بازم فقط لجیزداری را گسترش داده اند که خودشان در آن فرو می بردند... و ارتضی ویتنام چنینی را که به عنوان پیکان به کار داده اند، به صورت دسته های گرگ در آورده اند... مکس های داشت باری از سه های بریده که به عنوان نشان می دهد که مستگری و خونخواری از حد گذشته است... آیا جز کشن... و باز هم کشن... راه دیگری نیست؟

اما در شکم آسیا، در پاکستان شرقی، وضعی در شرف تکوین است که بسی افراد اسکاگز از این است... سال ۱۹۷۱ پایه شناختم قابل انفجاری آغاز شد... در سال ۱۹۷۵ مجمع مؤسسان پاکستان، در داکا، سایه ای که حزب موسوم به عوامی لیگ حبیب الرحمن، هوا در شدید خودنمختاری زمان برای آنها کران تمام خواهد شد... ولی در مرحله اولیه جامعه اروپا می گیرد، بریتانیای بزرگ در میان شش «دولت» توافق پیدا می کند که حداقل تا اویل توئینه یک وحدت پولی کارکنان پست (که همه افراد سلطنت را سدت سه ماهه به شکل نامه رسان درمی آورد و برای اداره هفت ملیون خواهد بود، به وجود ایجاد این طرح، حتی پیش از آنکه براء بیفتند، از دایره بیرون می رود...) روز پنجم ماه مه آلان که از فرط پول نفتش گرفته است، اعلام می کند که از مواعظ های ثابت صرف نظر کرده است و مارک از این دست و پیاز می زند.

در مدیترانه، ممالک تولید کننده نفت سر به مطیفنان پر می دارند... و پس در نوسان طواید بود... وقی که پولهای اروپایی در نوسان باشد، و حدت گر کن و سیاست مشترک کشاورزی را که بهزار زحمت فراهم آمده بود، چگونه می توان نگه داشت؟ مسالة حل نشده است... پس، چاره، را در سیر یافتد و با اینهمه طوب می داشند که مقصود خودشان می رستند، الجزایر از این منتدت می رود و می آنکه خبری کلیاران می کرد، برف می آمد... البته قراردادهای پیشرفت و ترقی همچنان دنباله دارد اما دیگر مستودل به کار نمی رود در کارخانه های لورن و رادیو تلویزیون فرانسه و فریاد پهراه می اندزاده، می پسندند... بودند از این معامله کشاورزان شمال غرب اسپیس زمینی را بود، بخشه شدند، در گذاشک لیستان نیز برف می آمد، آتیاکه کارگران شورشی کارگاههایی را که دستخوش موج اعتماد شده بود، گرفته بودند... در مدرناتک نیز برف می آمد آنها که معلمه ۲۶ ساله ای مان آتیاکار و قو مادر بیوه، در تبرد شد و هم مسئله ورود به بازار معاشره کاری سرمد «بریتانیا» پیروز شد... و او که از خدمت رانده شده بود و پس از آن بار دیگر به خدمت پذیرفت شده بود توانت هم بهجه خرامزاده خود و هم شغل خود را نگه دارد... و خلاصه در کلوب نیه له دوزاگلیز نیز، بر خمن تاجهای گل پیژردایی که هنوز گور تازه ژئرال دوکل را کلیاران می کرد، برف می آمد... البته قراردادهای پیشرفت و ترقی همچنان دنباله دارد اما دیگر مستودل به کار نمی رود در کارخانه های لورن و رادیو تلویزیون فرانسه و فریاد پهراه می اندزاده، می پسندند... بودند از این معامله کشاورزان شمال غرب اسپیس زمینی را



بیان کار



أييل البر



سوانح



آندره ریوھانری

حادثه
آفرینان
۱۹۷۱

1

A black and white photograph showing a person from the waist up, standing in a doorway. The person is wearing a vertically striped shirt and dark trousers. Their hands are in their pockets. The background is a plain wall.

卷之三

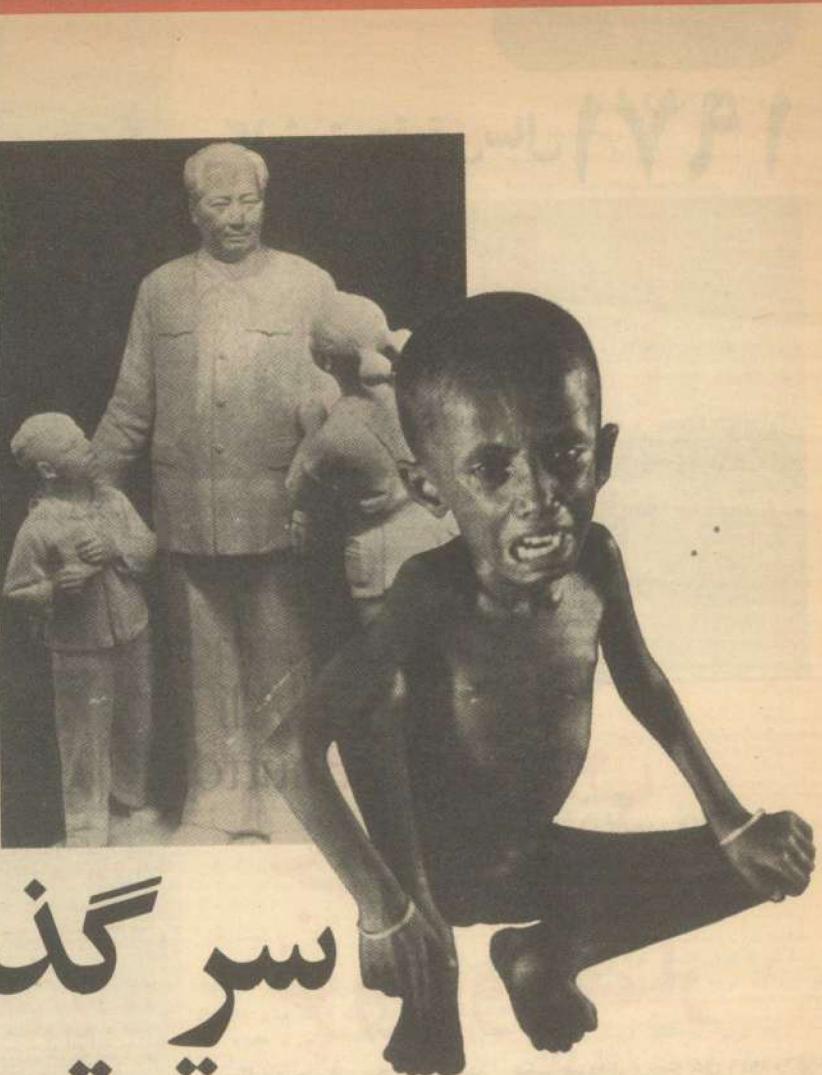
مل ناگهان عده‌ای از
وار از جای برخاستند.
راد آغاز شد و بعدها
مشت آخته، آواز خوا
نمایندگان دنیای سوم
کوشی خود را از آورد و پر
پروری میز انداخت. این
آمریکا بود... و نمای
مناعت، اوراق و اسناد
کیفیت را بست و غمگینی
بیرون رفت. و این نمای
نمایندۀ دیگری هم که داد
خود زده بود، قیافه تال
را نگه داشته بود و این
شوروی بود. چه حادثه‌ای
بود؟ رأی داده شده بود
و باقتضای نامه پسولی تاریخ
شاء کردیم.»
نت نیکون میله نمی-
چیز را فراموش می‌کند...
نامه شناسه پایان نظام پهلوی
آن جهان است که از اسلام
بزرگ را در زیر سلطان
مال آمریکا قرارداده بود...
روابط تیره‌ها تغییر
و قوانین بازی دگرگون
و هنوز کسی نمی‌داند که
در گونه‌ها درجه سیری
...
دوم، تصویر حادثه‌ای
از بیست و پنجم اکبر اتفاق
ز در سالون بزرگ‌سازمان

معنی ترین
جهان را ام
پر زیست
کند اما یک
این موافق
نظام مالی
۱۹۴۵ دول
دلار و بالآخر
از این پیش
خواهد یافت
خواهد شد.
این تغییرها
خواهد بود.
تصویر
است که روز
افتادن: آن روز

و خر و چیزهای دیگر به پایان رسیده است. و این گذشته همه چیز به پایان رسیده است، مرده است، خانه یافته است. دنیا که بیست و پنج سال بود در آن می‌رسیستم، امسال ویران شده است....

این دو ساخته را به یاد داشته باشید. یکی پاک تازه است: در محل توزیع جوانان، ده مرد بزرگواری که لباس تیره به تن دارند، برای عکس خانوادگی در کنار همیگر قرار می‌گیرند... اینان و زرای دارانی که وقتمدتی می‌دول دنیا هستند، در سطح اشان - پرسزیدت نیکسون - یکانه کسی که راضی به نظر می‌آید - بویلے بلندگو اعلام می‌دارد: «ما پر

«عیسی مسیح» را «جی. سی.» و «بیزان دیگر عین. مهم می کویند. برای اینکه نشانه سفرا و یکنونگی بشتری است. در مجرمهای که بلندگو میانشان کار گذاشتند، سیاهی لشکر زوزه «ای جی. سی. سی ای جی. سی. سوپر استار» سر می دهند و در همان هنگام میسی مسیح، در رادیو زرافشانی که دوزاده متر طول و در حدود ۱۲ میلیون فرانک قدیم قیمت دارد، باهنگ امر ای تازه پاپ «Pop» که در سال ۱۹۷۲ حداقل دوازده میلیارد فرانک قدیم برای تهیه کنندگان آگاهش در آمد خواهد داشت، به سوی سلیپ مردی... نوئل سال ۱۹۷۱ است و برونوی و علامت زمان نیز هست کار آخر و گاو



سُر گذشت حقیقی سال ۱۹۷۱

نقاش قالی

تفنی در هنر قالی بافی و بهره‌گیری از مینیاتور در نقش قالی

از: دیانا نیک سجل

۵۴ ساله است. با موهای سبید،
چشمی ناقد و دستهایی که بیشتر،
دریک از نظر پیغامبرین و امیل ترین هنرهاي
ایرانی جای ترقیون ابتکارها را مکار میزند.
رسام عربزاده مجده گر زنگها
است.

موضوع تابلوهای غرب زاده بیشتر از ادبیات کهن ایران و یا مظاهر ملی ما سرچشممه‌گرفته است. و بازگو کنندگان آنها، اشعار حماسه‌ای ملی و پطور کلی فرهنگ ملت ماست.

آشائی بیشتر

عرب زاده درباره زندگی خود می‌گوید:
 پدرم «سید عرب» نقاش زیربست
 ران خود بود، من نقاشی را زند او فرا
 نهادم و از چهارده سالگی شروع به نقاشی
 طرح کلک های قائل کرد، پسواره هرستان
 پس شدم و از آنجا دیپلم گرفتم، پس
 آن به تهران آمدم و چهار سال دوره
 شنیدن هنرهای زیبا را دیدم.
 - تصمیلات دائمگاهی چه تأثیری روی
 او شما گذاشت؟
 ● الشیخ نم در این دوره با اصول طراحی
 فنون جدید آن آشنای شدم، ولی بسراحت
 توانم بگویم که روی توجه کار و ذوق
 اتری تکذیب شده است.
 - یک قالی، چه مراحلی را باید طی
 نمود تا آنطور که شما می‌خواهید یافته
 ؟

● ابتداء، موضوع دلخواه را انتخاب می کنم و طرح کوچک آنرا روی کاغذ می آورم و بعد رنگ های آنسا از نظر روانشناسی (میزان تأثیر رنگ ها)، خواست چشم و احساس بررسی می کنم. در این مرحله، اندازه های قالی را در نظر می گیرم و طرح آنرا می کشم و به رنگریزی آن می پردازم (این کار هیشه های شخصاً معبده میگیرم) و با اخیره بعد از همه این کارها، شروع به باقتن می کنیم و خدا من داند که چند سال طول می کشد تا قالی «آنی» شود که شما می بینید.

● من نمی گویم که سبک اسپل قالی
یا فایرانی از بین برود، ولی چه مانع
خواهد داشت که این طرح‌های قرون وسطایی
به انتشار عصر کنونی تغییر و تحول یابد.
هرندان ما آنقدر از همان طرح‌ها تقليد
کرده‌اند که این هنر کم کم دراد به مخاطره
من افتد. بخصوص واردشدن فرش‌های ماشینی
به بازار با تقدیمهای شانه قارل.

قرن هاست که هنر قالی بافی بطور
بکمال اختصار و دلخواهی از «کارگاه ام»

A black and white photograph of a man with dark hair and a prominent mustache. He is wearing a light-colored suit jacket over a white shirt and a dark, patterned tie. He is seated, looking slightly to his left with a thoughtful expression. The background is filled with out-of-focus green leaves and small white flowers, suggesting an outdoor setting like a garden or patio.

رسام عربزاده:
در هنر قالی بافی، بیش از همه چیز باید به فکر حفظ
سلامت هنرمندان خود باشیم

هته گذشته با مردی هترمند آشنا شدیم که در یافتن تابلوهای قالی و ببره گیری از هتل لقاشی و میشاور در نظر قالی سنتی دارد و دور از هر گونه تبلیغ و

مصدقه تقدیم شدند. این مقاله در پایان این مقاله آورده شد.



آرم تلویزیون ملی ایران روی قاب

لی یافی مuman شیوه و سبکی بکار می دود
آبا و اجداد ما داشتند و بازارهای قائلی
از کالاهایی است که صرف نظر از
حای محدود قدیمی، عموماً یکسان و
سایه همدیگرند و مسلمان این امر به تنها
زاریستند دنیا امروز نیست، بلکه در کار

موں ہائی چند

از جای خود بلند می شود تا چند نمونه از کارهایش را بمن شناس دهد. جلوی قابلیو عصر خامه، درباره آن توضیح می دهد: این قابلیو انقدر طریف ساخته شده که برای یک لحظه بمنظر میرسد که زیرپوست دخترک قابلیو خون و زندگی جریان دارد و قلب او زیر پیراهن حریرش به آرامی میطید. عربزاده همچنان درباره این قابلیو توضیح می دهد:

در اظهار نظر میکند: - قالب‌بافی از نوع آن گرفته تا خامه

تایلولی جوگان اثر دیکری است از رسام عربزاده، در این قالی انسی موざران با صورت‌های مشتاتوری دیده می‌شوند که در حال بازی چوگان هستند.
در هر اسب ۱۱ رنگ بکار رفته و در گوشه قالی این ریاعی خیام جلب نظر می‌سینکد:

ای رفته به چوگان فضا همچون گلو
چب من خور و راست من خور و هچ مکو
کانکن که ترا فکنه الدر تک و بو
او داند او داند او داند او داند او
تابلوی چوگان - ۱۷/۵۹/۰۰۰۰ گره
دارد. از ۱۷۰ رنگ مختلف در رنگ آذینی
این فرشها نمره عشق من باین هتر
ستند و روی هر کدام از آنها چند سال

لیندا - دی

نقش پرداز دیگر این سریال - لیندادی - نوعی ورسی است که عقد ازدواجش چندی پیش با کریس چورچ، هنرپیشه تلویزیون آمریکا بسته شد.

لیندا در شهر سن مارکوس ایالت تگزاس بعدها آمده و در حال حاضر نومنارهای بیست و هشت ساله است. او بخلاف سایر بازیگران تلویزیون که قبلاً با زندگی شان آشنا شدیم و دیدیم کتاب را پله‌های پرای رسیدن به سینما و تلویزیون قرار داده‌اند، از تلویزیون شروع کرد و آنقدر در این راه پایداری و هرمنانی به خرج داد تا به سینما و تئاتر هم راه پیدا کرد.

لیندا، بازده ساله بود که در فیلم‌های تبلیغاتی تلویزیونی ظاهر شد و کریمگام کار، کامگاهی مه به مانکنی می‌پرداخت و از آنجاییکه تکراس نمی‌توانست روح بی‌امان او را آرام بخشد به نیویورک رفت و دنباله کار هنری خود را گرفت تا سریجام به برادری راه یافته و ضمن کار تلویزیونی در چند نمایشنامه ارزشمند نیز نقش‌هایی به

THE SILENT FORCE

از مجله - تی وی ترجمه: بیژن سمندر

کارآگاهان

چهره‌های آشنا
مجموعه تلویزیونی

مجموعه پی‌درپی کارآگاهان که هر گروه شبیه از برنامه اول پخش می‌شود، یک سریال پلیسی است و تصویرگر مبارزات کارآگاهان با جایتکاران. بازیگران این مجموعه تلویزیونی، لیندا - دی، ادلنسون و پرسی رادریگز هستند که این دو نفر آخر در « محله پیتون » نیز نقش پرداز حادثه‌های زیادی بوده‌اند.

بود سپرده‌ند وادی در شب موعده، چنان این نقش را خوب بازی کرد و چنان مورد تشویق قرار گرفت که همان شب تلویزیون راه پس سخت و پر تلاشی تصمیم خود را گرفت. او فرمیده بود که در وجود استعدادی دیگر نیفته و مردم چند صباخی از عمر او را گرفت قرای آن شب، ادی تغییر رشته برای تلاش معاشر گرفت اند مبارتنداز: کارگری کشتی - نگرانی موثر و باشی - لوله سازی و دریانی. سر-شد!

اد - نلسون می‌گوید: « هیچ گاه شکست مرأ مایوس نکرده است، من

شکست‌ها برای من مقدمه یک پیروزی بوده‌اند، من همیشه آرزو داشتم به

نیویورک بروم و در عرصه هنر این

شهر هنرگست بدرخش اما هیچ‌گاه

موفق نشم. بالآخر برای نیل به هدف

اصلی که تکامل هنر و کسب شهرت

بیشتر بود در سال ۱۹۵۶ راهی هالیوود

شد».

اد، در هالیوود فعالیت سینمایی

خود را با فیلم «الرگانتزی» شروع

کرد و سپس به سوی تلویزیون کشیده

شد، اولین شو تلویزیونی او، شرط

و ثروت زیادی برایش بهارستان آورد

و بینین سبب بود که کارگر دان سریال

محله پیتون از او دعوت کرد تا در آن

مجموعه نقش دکتر سایکل راسی را

عبدهادار شود و بالاخره همین « محله

وارسفول و سرپرست‌گروه کارآگاهان،

از بازیگران پرجسته تلویزیون

آمریکاست، بازیگری که ناخداگاه به

خود نلسون پیشترین کار

تلویزیونیش را کارآگاهان می‌داند

که در اصل The Silent Force نام دارد -

او ۴۳ ساله است و در ۲۱ دسامبر

کتاب بود و همیشه آرزو داشت که یک

حقوق‌دان پرجسته و یک قاضی مشهور

شده و در حال حاضر با خانواده خود

در پومنا زندگی می‌کند. اس همسرش

پت است و شش فرزند بنام‌های

دیبرستان، در دانشکده تولان (یکی از

شهرهای نیواو-اتان) اسمن‌نوشت. آن روز

ماریت - و آن دارد.

پرسی - رادریگز

پرسی - راد ریگ، ایناگر نقش

پرسی ساکن نیویورک است، ازدواج

کرده. پدر سه فرزند کوچولوست.

جیسن، در ۱۳ جولای ۱۹۲۵ به دنیا

بخت نشسته است.

کارآگاهان را با این نقش در محله

پیتون آغاز کرد و اکنون نیز در کار-

آگاهان نقش‌آفرین شخصیت جیسن است

پرسی ساکن فارغ‌التحصیلی اجرا شود.

شب چشم فارغ‌التحصیلی اجرا شود.

اول آن را بهادی که سال اول دانشکده

آن استفاده شده و ۸۴۰۰ ساعت کار برده است. قطع آن ۱۳۹۰×۲۰۸ می‌باشد. یکی مسجد جامع تابلویی جلد قرآن - تابلویی مسجد جامع دشیاری زیبا در اطراف من به دیوار آویخته است. تابلو، یک دختر قاسم آبادی با ایام محلی دیده می‌شود که تنها در دامان او ۳۰۰ رنگ مختلف بکار رفته است. قطع آن ۲۲×۹۳ است و ۶۶ ساعت کار برده است. قابلی مسجد شیخ لطف‌الله تابلویی است. قطبزاده بجن قایل بافق، روی گلیم نیز زاده روی این قایل کوچک زندگی آفریده است. رنگ‌ها بقدرتی حقیقت‌اند که انسان کارهای جالب و بینظیری از آنها کرده است. نوری را که به فن گلیم بافق نیز می‌بیند و احسان می‌کند.

تابلو روی گلیم

عرب زاده بجن قایل بافق، روی گلیم نیز زاده روی این قایل کوچک زندگی آفریده است. رنگ‌ها بقدرتی حقیقت‌اند که انسان کارهای جالب و بینظیری از آنها هستند. می‌دانند چه مشکل است باقتن تصویر بر



یکی از کارگاهای قالی‌بافی در حال طراحی نقش قالی



اد نلسون



اد نلسون



روی آن؛ ولی گلیمهای عرب‌زاده نیز در زیر انگشتان هستند او زانو زده‌اند. از نظر هماهنگی زیانی دموده کاریو و کار اسیل مینیاگور در حال بیان رسانید آنست. یک کارکر در آن زمان رسانید آنست. از عرب‌زاده میرسیم «این قایل را برای چه ساخته‌ای؟» می‌گوید: «می‌خواهم آنرا به تلویزیون ملی ایران هدیه کنم، بخطاط کوشش‌هایی که شوال و جواب: برای پیشنهاد فرهنگ ملی‌ماهیانه هدیه... کارگاهی دیگری: قالی طرح هندسی... لیستید. بدرد سر بعدیش نمی‌ازد...!»

تابلو روی گلیم

از آب در آید...

حقه بوسیده و کشی بود.

پالانی سر پیتون پلیس درآوردند که آن

سرش نایدا است.....

بازگشت پیتون پلیس اکتوبر از

آدم بزرگ اخبار دارد، و گریس خودش

در باره جدایی از تی، ج. چین گفت: «حس

من کنم که این دختر با یک نفر آوازان

قدیم و جیل پنجاه ساله در سلوترن بروز»

نوزادانی کند.

اما این چیزها قسمی از بازی پیتون.

برای آنکه بیجید گپا بشتر شود،

ماه پیش از پختن فیلم‌داری می‌شد، می‌ادرد

پیش از آنکه هنرمند خودش

در گارازی کار می‌کرد که دادنی هارستون

باشد، بر سر گار خود پرگشته بود... اما،

فودن من خواست در میان طبقه کارگر و

زنجیر، استقلال خودش را به کمال پرساند...

این امر تاکتیکی مایه آن شد که ستلیکور

خود رفت و همه همراهی را کار قوشش

و سالادون را دالی که روزی از روزها یکی از

ملتزمین را کاب اویود، این عمل را خود کشی

پیش آمدند بود، این بود که بازگشت

آن هوازد اضطرابی در خانه هارتن پیتون

غیست دو مامه من، چندان تفیری پیش نیامده

بود، با اینهمه، هر گز توانست بدام که

محرم اسراور، و باصطلاح بادر استین کرد

پیوسته حریقی از این قبیل می‌زد؛ «خوب،

مارقین بکوید بیشم اگر این دختر حقیقت

آن گرفت، چه باید کرد»

شاید به بادقان پاشد که هیافارو در

پیشگان پیتون پلیس در رفت و در

این باید بکویم که مخفی مرابت از ادویه

می‌شود... سخنهای زنا پشت سر هم میان

از آبد و تکار چندان ملا آور می‌شود که

از قرار معلوم گریس می‌داند که می‌شود

جزی والد یا ساناریوتونسان او ناگزین

چاشنی سق و خود سرازرت به آن می‌زنند

و بدینکونه سمعه‌های از «زن بایی»، زنای

عنف، قازیانه‌زنی و دیدزنی و عنتیزی

زن‌ها از زن‌ها میان می‌آید...

تابیغ چینی‌چیزی، باختال، پیشکوئی.

برغم حمله‌های سختی که بر آن سوزت

گرفت بسیار خوب به فروش رفت. بقیو

سخنگوی موسسه دل، در عرض سه هفتاد

ساله - و آنیم دختر نوزده ساله‌ای که

گرامی‌ترین هنریه چیان امریکا خوانده

می‌شد - به هیجان آمدند... اما فرار

فروش گذاشته شد و بدینکونه بازگشت

پیتون پلیس، پس از دستگاه پل موقash به

کوشش بکاربردند که داستان را بخواهند

والد انتقام‌های نویسنده داستان را شنیدند

چین گفت: «حسنه آور است... نه من

سوگالی» ستم و نه او قریلی...،

این حرف درست است.... اما همه

این چیزها گوشی از زندگی درهم و برعی

بود... گریس می‌داند که می‌شوند

پیشگان کتاب شده... و وقت که جوی

درازه از زندگی در خواهد شد

پیشگان خود خواهد شد... در آنجا در حال

این پیشگان خودش

درازه از زندگی در خواهد شد...

پیشگان خودش

غله دارند بی تحریر، خسته کننده و
ترجمانگیز تصور شوند، نتیجه و پایان
زودکندر تائیری خواهد داشت.»
بهرجهت مساله اینجا است که
یکی از نکاتی که در تعزیز و
تعزیل درام های تلویزیونی مورد توجه
قرار میگیرد مساله پیروزی و تفوق
تائیر بیشتری در میزان خشنوت و
قهرمان خوب خواهد داشت. در
برنامه های داستانی، معمولاً دو نوع
قهرمان خوب بر بد غله می کند یا
بر عکس. قهرمانی که بطور کلی خوب
نمایز و نایشگر اعمال مطلوب با
نایج مؤثر است و میتوان او را
«قهرمان خوب» لقب داد، و قهرمانی که
کارهای خلاف قانون و منفی از او
سرمیزند، مطروح اجتماع و معیط
است، ناخویکش و رفتار میکند و
به حق ستم می پسند. به یک چنین
قهرمانی نیز میتوان لقب «قهرمان بد»
داد. هر چند معمولاً در اکثر داستان ها
و نایشتابه ها، قهرمان خوب بر
قهرمان بد غله می کند و بقول معروف
او را به زمین می کشد، مهدنا گاهی
اوقات امکان دارد بخاطر متنوع تر
کردن برنامه ها، درست بر نامه های
تلویزیونی بود در شکل مختلف
برای ۲۰۰۰ طبق ۸ تا ۱۰ ساله نایش
داد. در شکل اول فیلم، قهرمان خوب
شخصیت های داستان که با تحرک خطوط
نمایش داده میشوند، در شکل دوم
حواری وارد میشوند که هر چند
میشد و بیش از اندازه نیز همچو
است، تهاجم، شرارت، و خشنوت را
از آنها طلب میکند. قهرمانان یکدیگر
میزان بدم میشد. زور میگویند، واعمال
تلاذیزیونی و تماشای مدام آن بوسیله

پروفسور «آلبرت» فیلم و مستری
را که مشاهد بر نامه های و مترن
تلویزیونی بود در شکل مختلف
برای ۲۰۰۰ طبق ۸ تا ۱۰ ساله نایش
داد. در شکل اول فیلم، قهرمان خوب
شخصیت های داستان که با تحرک خطوط
نمایش داده میشوند، در شکل دوم
حواری وارد میشوند که هر چند
میشد و بیش از اندازه نیز همچو
یک از دو قهرمان بر دیگر غله کند
شوابط اجتماع است مشاهده کند.
در مواردی کارگردان تنها در

تلویزیون و اطفال

دیدن صحنه های خشنوت و شرارت، اگر هکرودائی نباشد، اثر سوء زیادی در
روحیه کودکان و نوجوانان نمیگذارد. ترجمه و تأليف دکتر ابراهیم رسیدپور



آخرین لحظه قهرمان بد را بدم
میاندازد و تصویر پیروزی های منفی
او، آن چنان در ذهن تمثاگر نش
سته است که لحظه آخر باتمام
گرفتاریها و مکافاتی که برای او پیش
بینی میشود تائیری در او ندارد.
مؤسسه فیلم انگلستان در این مورد
میتویسد: «الیته قرار است در هیچ یک از
 برنامه های تلویزیونی و همچند فیلم
های سینمایی جنایت سقوط معروف
در مدد بودند بینندگان ایا اطفال و قصی
در زندگی ای این کاهش، در
اطفال کوچک و اطفالی که صاحب
خشنوت امیز هستند بیشتر در مدد
تقلید از آنها برمی آیند یا هنگامی که
بهره هوشی کمتری بودند بیشتر بود.
بر سیله تمثاگر جوان احساس شود،
تنها در آخرین دقایق و لحظات، هنده حظه
نایپاره فلاش بیوند و این معمولاً
زمانی است که بینندگان تهیه کننده
بد استان بدمدارد. باید توجه داشت
که اگر شخصیت بد و منفی داستان
چذاب باشد و تمثاگر خاطر
نقاشی های میشندشان داده شد. گروه
تفاوت براین پیروزی، پایان می پذیرد

تأثیر فیلمی کارتونی گاهی با تأثیر فیلمهای سینمایی و استانهای واقعی بر ابری میکند.

۱۲ درصد از اطفال معتقد
بودند کلانتر های داستانهای وسترن
(شریف Sheriff) همانطور که گاهی
در فیلم ها نشان داده میشوند در زندگی
واقعی نیز افراد نادرستی هستند.
۴۳ درصد از اطفال، کلانتر
های فیلم های وسترن را در داستان

افراد نادرست میدانستند.
۷۹ درصد از اطفال معتقد
بودند مجریان قانون با قهرمانان بد
برنامه های وسترن بطرز ناسیند و
خشندی رفتار میکنند که مورد علاقه و
تحسین آنها نیست.
۳۳ درصد از اطفال کسان
میکردند کاوهارانهای امرزوی
(کاوبای Cowboy) مثل کاوهارانهای که
در برنامه های ظاهر میشوند با این
اسلحه حمل میکنند و بکرات یک چنین
موقعیتی که بخواهد انتقام خود را
از دشمنان میگیرند.
البته در تأثیر چنین انتقاداتی
نمیتوان مبالغه کرد، اما قبول افکار و
نظراتی که به صورت کلیشه ای، تقلید
روبرو خواهند شد عکس الفعل هایی
کلیشه مانند (ماتاپی آنچه از برنامه های
و فیلم های تلویزیونی میشوند پیدا نکرد او
پاشد. بیمارت دیگر دیدن فیلم تهاجم آمیز تر
باید، مخصوصاً معنی میتواند با خود
آغاز نماید. بیمارت دیگر دیدن فیلم
تھام را میگیرد این نکته بود که بخواهد او
آنها بوسیله اطفال مدام و همیشگی
باید. بیمارت دیگر دیدن فیلم تھام را میگیرد
باید، مخصوصاً معنی میتواند با خود آغاز نماید، اگر
حالات داشت اینها میتوانند خود نگیرند، در حد
خود تالیر زیان بخشی تهاجم داشت.
پدران و مادران و مسئولان
برنامه های با توجه به این مساله میتوانند
به نفع سلامت روحی و روانی
تمثاگران خردسال تلویزیون قدسیانی
از پایان فیلم، عکس العمل نیز دارد
فرمایشگران خود را به کم از مایشات Projective
جهان را به این مساله میگیرند.
مولو و مشتی بردارند که در پیش از
العمل های کلیشه مانند تاکید میکند و
این نکته میم است که به سادگی
نمایش داده میگیرند. تاکید میکند و
نایابی از آن گشت.
در اکثر برنامه های و فیلم های از
نیز در این زمینه با اقداماتی
حساب شده به بینندگان جوان بر نامه های
کمک کنند. آن طرقی لازم است مقدار
نمایش در میانیت و راحمل هایی که
نمایش دارند تکند و رعایت این نکته
که از تعداد تماشاگر داشتنها و
نمایش نهاده های جنایی هستند تا تأثیرات
پس از آن قیبل برخورد با آنها مدام و
تکراری باشد.
مانطور که در فوق اشاره شد،
پدران و مادران، و مسئولان بر نامه های
میتوانند در این زمینه با اقداماتی
حساب شده به بینندگان جوان بر نامه های
کمک کنند. آن طرقی لازم است مقدار
نمایش در میانیت و راحمل هایی که
نمایش دارند تکند و رعایت این نکته
که از تعداد تماشاگر داشتنها و
نمایش نهاده های جنایی هستند تا تأثیرات
پس از آن قیبل برخورد با آنها مدام و
تکراری باشد.
که از تلاذیزیون خوب، در آخرین لحظات با
یک اکثر قهرمان خوب، پدران و مادران
قهرمان بد را از پایا در میاورد و یا
در امریکا گاه چندین ساعت از اوقات
پرینندگان خود را به پخش پی در پی
برنامه های پیلسی، جنایی، و حاده ای
اختصاص میدهند متولیت خود را از
نظر دور داشته اند.
از طرف دیگر، پدران و مادران
متولیان بدنون توجه به میزان تولید
پخش چنین برنامه هایی، تمثایی آنها را
با در نظر گرفتن کلیه نکاتی که تاکون
مورد بیع و پرسنی قرار گرفته
عاقلانه برای فرزندان خود «جیره
بندی» کنند و اجازه ندهند طفل یا
بیویلے «اسکات» انجام گرفت تا این
نوجوان آنها سلوون اینکه از میان
برنامه های موجود انواع متفاوت و
میتوانند کلیه و تقلید، از یک
برنامه به صورت کلیه و تقلید، پس از
پخش چنین برنامه هایی، تمثایی آنها را
با در نظر گرفتن کلیه نکاتی که تاکون
مورد بیع و پرسنی قرار گرفته
عاقلانه برای فرزندان خود «جیره
بندی» کنند و اجازه ندهند طفل یا
بیویلے «اسکات» انجام گرفت تا این
نوجوان آنها سلوون اینکه از میان
برنامه های موجود انواع متفاوت و
میتوانند کلیه و اعمال کلیه ای
را در افکار و معتقدات اطفال و
نوجوانان شکار میگردند. در این تحقیق
پرسننده ای درباره لژوم، مزایا، و
معایب رعایت قانون و اعمال مقررات
بیویلے مراعع قدرت در اختیار
دانش موز دستانی در ایالت کالیفرنیا
قرارداده شد. بررسی و تجزیه و تحلیل
پاسخ های نکات پس ایار جالی را روشن
ساخت که مهمترین آنها عبارتند از:
* درصد از اطفال معتقد
بودند بکار بردن فربیض و تیرنگک در
رعایت قانون و مقررات (بصورتی که
گاهی در برنامه های تلویزیونی نمایش
داده میشود) عمل صحیح و پسندیده ای
است.
* درصد از اطفال معتقد
موارد ضروری است و تباید اجازه داد
بینندگان ای داستانهای وسترن
(شریف Sheriff) همانطور که گاهی
در فیلم ها نشان داده میشوند در زندگی
واقعی نیز افراد نادرستی هستند.
* درصد از اطفال کلانتر
های فیلم های وسترن را در داستان

کنت کلارک

«تمدن»

ترجمه: دکتر حسن مرندی

-۳۷-

مادیگری قهرمانی

قسمت سوم

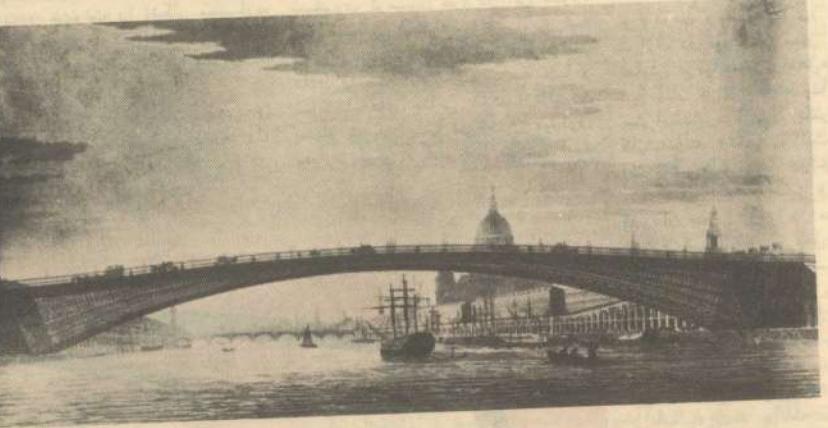
در قرن نوزدهم هنرمندان جوان می‌کوشیدند بازمان خود منطبق و همگام شوند و آن چیزی را که «وجдан اجتماعی» نامیده می‌شود از خود نشان دهند.

رئالیسم اجتماعی و هنر مسلکی از نیمه قرن نوزدهم پدید آمد و در زمینه نقاشی «کوربه» بنیانگذار این شیوه بشمار می‌آید

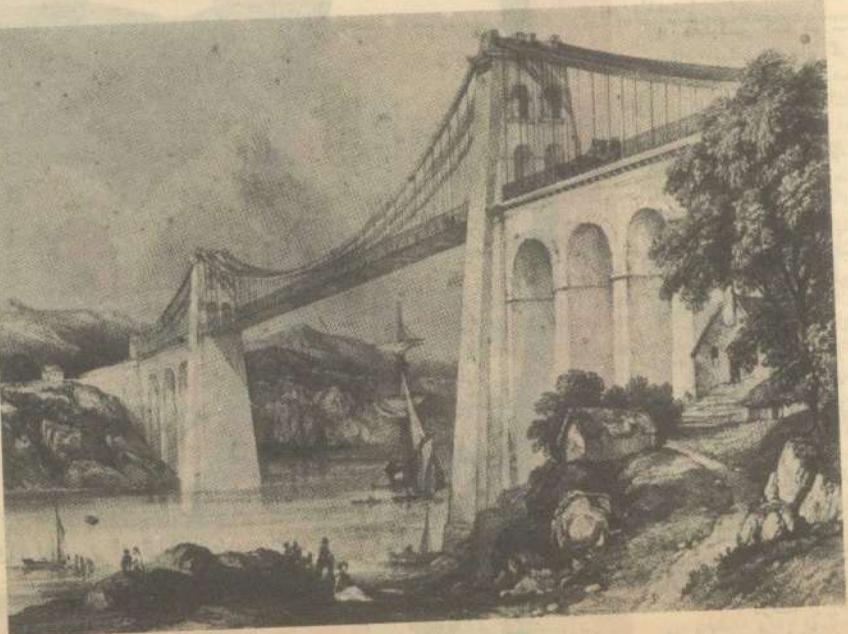
عصر دوم آهن

در آغاز این کتاب من گفتم که از روی معماری هر عصر، بیش از هر چیز دیگری که افراد آن عصر بهجا می‌گذارند، می‌توان به تدبیر آن پی برد. نقاشی و ادبیات بیشتر به کار و حالت غیرقابل بیش بینی افزاد وابسته است. اما معماری تا حدودی یک هنر جمعی است - و لاقل بیش از هنرهای دیگر به رابطه بین سازندگان و استفاده‌گذگان وابسته است. درباره قرن نوزدهم اگر از روی معماری آن، به معنای محدود کلمه، قصuat کنیم باید یکیم این قرن چندان خوب از آب در نیامده است. این وضع دلایل بسیار داشته است. یکی سمعت

پافتن دورنمای تاریخی است که به معماری امکان می‌داد. مقنطری از هرسک را به کار بگیرند. این پیش، برخلاف نصور عده‌ای، چیزی فاجعه‌آمیز نبوده است. مثلاً به گمان من ساختن پارلیمان انگلیس در لیاس شبه کوتیک فعلی اش، خیلی بهتر از آنست که در سیک کلاسیک می‌بود، زیرا آن سیک به تنویه خود تقليدی از عهد پاستان است. طرح باری Barry معمار پارلیمان، خیلی خوب با خشن روحخانه تنطبق است و باروهای کوتیک پس‌جین در فلورا شن قرن شانزدهم واساری Vasary کتاب «شرح زندگی نقاشان» را نوشت. درانگلستان قرن نوزدهم ساسوئل سمایلز Samuel Smiles، آن هواسخن قابل اطمینان عصر کتاب «شرح زندگی مهندسان» را نوشت. سمایلز بیش از هر چیز به عقل سلیم و اعتدال عقده داشت و شاید به معنی دلیل او کمتر از خارق العاده ترین مخصوص این نهضت، از فردی که شایسته است با قهرمانان پیشین این کتاب همدیف شناخته شود، از ایزامبرل کینگدام بروتل Brunel Isambard Kingdom بود که انسان می‌توانست ماده جدیدی را که مقدار بود دگر گون‌گشته هنر معماری باشد، یعنی آهن را تمام و کمال به کار بگیرد. نهضتین عصر آن نقله عطفی در تدبیر بود، همین مطلب را برای دوین عصر آهن می‌توان گفت. در ۱۸۰۱ مهندس ناداری بود و خود وی برای کاری پروردۀ



شکل ۲۰۵ - طرح تلفورد برای پل لندن



شکل ۲۰۶ - تلفورد: پل منای

شکل ۲۰۴ - بروزل: پل معلق کلینفتون، بریستول



شکل ۲۰۷ - میهمانی شام بروزل در توبل نیمه تمام تیر



شده بود که به محاسبه دقیق پستگی داشت، اما در سراسر عمرش عاشق کار محال بود، هنوز پس جوانی بود که وارد طرح شد که خودش آنرا ناسیک می‌دانست. پدرش نقشه ساختن توبل را در زیر رود تیمز Thame کشیده بود. در پیست سالکی پدرش او را به مستولیت این کار گماشت و آن سلسه پیامی پیروزی و فاجعه که سراسر عمر او را سشار کرد آغاز شد. از هردو واقعه استادی در دست داریم: این نقاشی ضیافت بزرگی است که به مناسبت رسیدن توبل به نیمه راه، در داخل توبل برگزار شده است (شکل ۲۰۷)، پدرش در طرف چپ ایستاده و به او تهییت می‌کوید و در پشت سر آنها میزی است که اینها شور در آن نشسته‌اند. این نمونه‌ای از خصلت بزرگی برای توبل نظر از خواران خود ترتیب داده بود، دو ماه پس از این ضیافتها توبل ریخته شد. مراسم توبل سومین بار بدرونوں توبل فرو ریخت. مراسم توبل ساخته شد. طرز کار بروزل در طرح‌بایش چنین بود: این طرحها چنان بسیارهان بودند که - سه‌میانه‌ان می‌ترمیند و جا می‌زندند و سهم خود را پس می‌گرفتند - و باید گویی گاه توبل آنها بی‌دلیل نبود، حتی بلی که در کلینفتون Clifton ساخت (شکل ۲۰۸) و سالیان دوازدی زیباترین پل معلق جهان بود، سی سال پس از مودعمر بی‌پایان رسید. اما یک طرح که او آنرا پیش برد و به انجام رساند طرح راه‌آهن «گریت وسترن» بود. هر پل و هر توبل ماجراجایی داشت که به نیروی باورنکردنی تخیل، اثری و قدرت ترغیب دیگران نیازمند بود و سراجام اثری درخشن از کارداند. پرگرترین ماجرا در توبل باکس Box (شکل ۲۰۹) بود که می‌کلیومتر طول داشت و سرشیبی تند و تیمی ازان در دل صخره‌ها پیش می‌رفت و بروزل علیرغم همه اندزهای دیگران، در این توبل بست محافظت نزد چکونه این کارها را می‌کرده به کمک مردانه کلکت بودست که در نور مشعل و فانوس کار می‌کردد و انسانی که حاک و منگ را از توبل بیرون می‌کشیدند. بارها آب در توبل جاری شد و ریزشها روی داد. این توبل به بیانی جان صدف نشاند، اما در ۱۸۴۰ یک قطار راه‌آهن از آن گذشت و آن پس تا مدتیک قرن هر کوکد دیستانی آرزو داشت راننده لوكوموتیو شود.

یا:
حاله چنگل سلام علیکم
من یکی قمریم آسمانی
کوه بابا مر کرده راهی
قصیر عاصی که داری، شانسی
گفته این همزبان من اینجاست
مزده تا جان دهم مزدگانی
چنگل:
ههان، بدانسو نگر! تا چه بینی.
*

ای، یا رب، دلی بود تیما
که و پاره، خوین و مالین
باره نوز و رفو گر در آنجا



تیرهای سمت زهر آگین
خون قشان چشم هرزخ میکن
هم در او برقی از کفر و کین
گفت: نیما همین لخته خون است.
اين «خوقفاتاندن چشم زخم» همان زندگ شدن يه
«طبيعت» اشها و اراده تصور زنده و حساس از زندگ است
که نهشت نيماني از دلخواي افسانه تا مصب مرغ آمين و
فاقدان... و... به آن گرايش دارد.
با وجود اين، شهريار نيز به شهامت و بي پروايي نيماء
از قيد تکلفات ادري و عوشهای يديع راه رفوي نمي يابد. وي
اغلب به زياري کلام و ترکيات و تنبیهات ييشتر عنایت
دارد تا ساختن فضا و تجسم حس و حالتهاي قابل القاء، که
مطلوب نيماء است:

کوچ می کرد یا ما قیله
ما «شمال» به گفت در بر هم
کوهیها، پیلو آن خودسر،
سر برآفرانشته، روی درهم
گلهای ها همه رفته از بیش
تا دم صبح می سوخت آتش
باد، فرسوده می رفت و می خواند
مثل اینکه در آن دره نشک
علهای رفته، بلک عنده می ماند
زیر دیوار، از سرو شمشاد.

و به همین دلیل بعد از ایده‌آل دیگر توانست شعری باحال و هواز ایده‌آل یا افسانه بسازد. شاید علت اصلی این درمان‌نگاری همان درگیری‌های شدید سیاسی شنقی بود و غایتی که از شعر گفتن داشت. او بات عاشق واقعی آزادی بود، عاشقی دیواله که در دری بدلیل مرگ که می‌گشته، او قفل مبارزه و جدال سیاسی را می‌ساخت و هر بیز درگیری برآش و سیلبه‌ای بود را خدمت آن مظلوم مخدوش، بقول نیما: زندگی او، خود پر زرتکریں شعرها بود. در حایله نیما تنها به شعر می‌اندیشد، و از رنگ نفسی که می‌کشید و شنید از شعر بدرودن رگهای خود روانه می‌گرد. عشق تنها سادگی بیان و سایه کمرنگی از «وصفت» نیماتی را در تابلوها می‌ساخت.

دو ماه رفته ز پاییز و برگنا همه زرد
فضای شمران از باد همراه گران برگرد
هوای دربند از قرب ماه آذر سرده
پس از جوانی پیری بود، چه باید کرد
پهار سیز و پاییز زرد شد منجر
به تازه اول روز است و آفتاب نیز
فکنده در بن اشجار سایه های دراز
روان بروی ذمین برگها زد ایلیاز
پیای آن شیء ام برقرار از منگی باز
نکسته ام من و از وضع روزگار پنکر

نهسته ۱۴ من و از وضع روزگار پذیر
 شمعان کم اثره آفتاب افسرده
 گیاهها هنگی خشک و وزد پیژمرده
 تمام مرغان سرزیز بالها برده
 بساط حسن طبیعت همه بیوه خودده
 بسان بیرق غم سرو آید بنظر

اما شهربار، دومین شاعری که شیفتة اسلوب تازه
نیما شد و عمیقاً به سیلان شعری و تندگی و زندگی بودن و
غیر کلیشی‌ای بودن افسانه ایمان آورده شهربار بود. وی، این
ادراک و دستیابی را بازگویی کند؛ عصارة اترافی این است:
«نیما با سرودن افسانه باید داد که با چشم خودمان به
دنیا نگاه کنیم. نه با یعنیست منتها و عادات».

این نگفتنی را نهضت نیامد. شهربار بعد از
خواندن افسانه، چنان امیر جذبه آن شد، که راه پوش دریش
گرفت و برای آن «پسرانه» سرا کوه و کمر پرید و
گریبوه و گردنه درزورید. شعر دو میلیونی پیشتر، که شرح
و روایت این شیفتگی و جستجوگری ناکامی‌ها قابل سالار است،
گذشته از اینکه قالب کامل افسانه را دارد، بیان برداشت‌حیی،
تصویرسازی، و تا حدودی زندگی و حساسیت افسانه را لیر
بیان آورد. در افسانه‌ی خواهیم:

عاشقا! خیر کامد بهاران
 چشممه کوچک از کوه گوشید
 گل بصحراء در آمد جو آتش
 رود تبره جو تو قاف خروشید
 دشت از گل شده هفت رنگه
 گل به چاهه درون پر زیاز است
 ببل شفیقت چار مساز است
 رخ نایابه ناکام پیز مرد
 بازگو این چه غوغای چهار است
 ناکده و اینسته کشمکش ها

و شیریار در دو مرغ بیشتری، کاملاً به این بیان تزدیق
میشود:

ستنه میشد که در این چمنزار
نخمه‌سازان باغ جناند
چون تو از آشیان دور مانده
پای درین دام چناند
باری از درد و داغ جداشی
پاًن همدرد و همسانستند

دیگر از رنج غرب نهالی!
حتی جنمه گفتگوئی افسانه را نیز بکار گرفته و تنهای
به جای «افسانه» و «عاشق» - که قبر ماتان، مظفومه نیما زینه -
«چوان» - «چنگل» - یا «عنه» دریا - آورده است:

بمناسبت دو ازدهمین سال خاموشی شم
 حیات نیما یوشیج، بنیانگذار شعر امر و زیر ان
 نما یشگاهی در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران
 ذیر عنوان «نیما و شعر بعد از او» تر تیپ
 یافت که تجلیلی بود از این ابر مردم شعر امر و
 و تجلیلی از کار شاعران بعد از او و تأثیره
 که نیما بر آنها گذاشته است.
 و آنچه اینجا میخواهند نظری است گذرا
 بر نیما، اشعار نیما و زندگی و اندیشه‌های او..

نیمای افسانه:
این زبان دل افرادگان است
نه زبان بی فام خیزان
گوی در دل نگیرید کش هیچ
ما که در این جهانیم، سوزان
حر خود را بگیرید دنبال

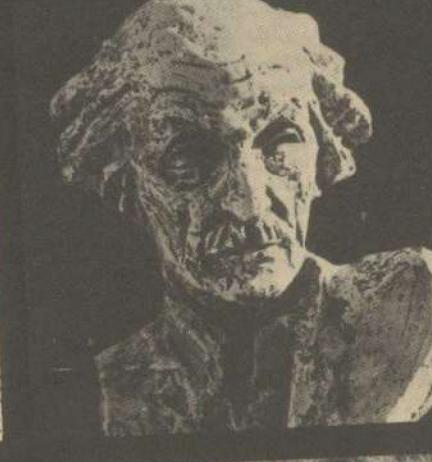
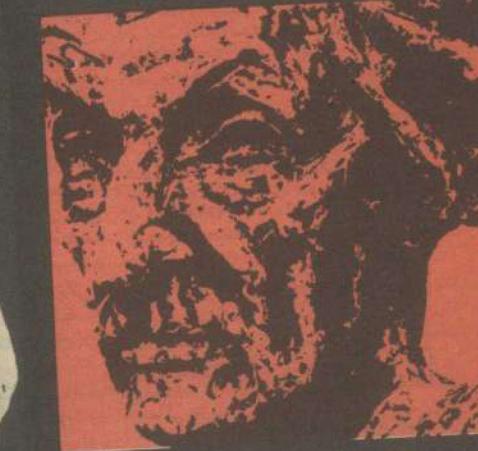
خطر ناک است! ینما طی یک مقاله و با تعریف کار
مطرح گردید و از دلایل دور دست و مه آلود و عظیم
شعرش سخن گفتند، خطر ناک است. فریباکاری، رعایت تکلیف
و گفرهاد گردید بگران است. پس اول خودشند: هر کس
اینطور شود و همه سعادت یافته باشد هر شرس بر
حتی در ضمن انجام کارهای خانه هم راجع به نوشتن
کند، چنین کسی می تواند بوسخند بزند و مردمی که
طول چند دققه می خواهدند در خصوص کار چندین سال یا
نفر اظهار ذوق و سلیمانی کنند...»

باز هم خود نیما گوید: «من چون روخدانه‌ای هست
که از هر جای می‌توان آب بردادست». این درست، اما
به همه جای روخدانه‌ای می‌توان بی‌گذار به آب زد؟ یا از جایی
که دیواره عمودی و بلندستگی پر تکاهی می‌بزاده، می‌توان
کلاسه کوچک خود را، با دست کوتاه، در آب فرو برد؟
باید از جای معینی، از محلی پایاب، به این شطوط

از این رو، من می‌کوشم از زاویه مشخصی به نو
نگاه کنم؛ از جایی که راه‌پاًقون با اتفاقات وزرفهای شعر
را برای همه امکان پذیر سازند:
«افسانه» آسان ترین گنگرهای میان دنیای شعر کم
و شعر زندۀ ایمانی است.

«اسانه» هم کلید قله مرمز شعر نیما و هم نظر گاهی است من تمعن که از فرازش می قوان بر جمله شعر امن خم شد و جریان پر لایحه آن را زیر نظر گرفت. وقتی در سال ۱۳۵۱ (یکسال پس از رسوده) شد افسانه در روزنامه فرن پیست عشقی منتشر شد، تمام آدیان و شعرهای باقیان «زمان در برای بدبخت آن خشمگین و هم غافلگرد شدند. با توجه به این واقعیت آشکار که افسانه از نظر قالب شعری قدیماً، غرایتی ندارد و تا حدودی نزدیک به همان ترکیب بند و مخصوص و مسطع و سایر قالب‌های آنچنانی است، باید پرسید: پس جرا برای معنادان بست دست نیافتنی، عیوب اتفیز و گریزان از پسند و قبول بود؟» این پرسش را شخصی باز شنیده، با سرودن تابلوهای ایده‌آل که گز نزد برادری تقریباً ناشیانه ای از شکل یا برداشت حسی افسانه است: عمدلاً پایان داد، شفقت باوار و مشغله شعر سیاسی و اجتماعی و دور بودن از ادراک عمومی واقعی شعر، تازه بودن نتایجی را که نیما به طبیعت اندیخت و توجیهی را که از احساسات عاشقانه کرده بود، دریافت محمد ضیاء هشتادوی در متن خاتمه آثاری که معاصرین خود تنظیم کرده، قسمی از تابلوهای ایده‌آل عشقی باشین مقدمه‌ای ذکر هی کند:

[۱] این فصله از هدایل مشق استخراج شده. مشقی کسی است که طرز زنی (پیما) را تقلید کرده و اسلو افسانه را در باروهای ایده‌آل تقلیق نموده است.
البته مشق به راضی و آگاهی پیما به آن گفته شد
که مقدمه تحول علمی بعدی شعر فارسی شد کامیاب تکری



نیما از نظرگاه شعر

منوچهر آتشی

این زرف تکری و تاباندن نور قوی احساس به درون،
به جان و به ذات جیزهای حاصلش رسیدن، گفت و لص
کردن آن جیزهایت. وقی چین شد، جیزهای را می
می کنند، دیگر تصویر ساده، تنبیه، ترکیب کلامی با صفت
بدیهی نیستند، دیگر مضمون نیستند، و سخن از قالب و
محظوظ بی معنی است.

جون فکری خالق شده است. خلاقیت در شعر همین است.
اینجاست که می گوییم: شاعر به زبان تازه خود دست پافه
است. وزبان و قوی به چیزی مصلحت نداشت باقتصرت از این حقیقت
را بیندازد. این است که می گوییم: با زبان گشته
زبانی که زبان نیست، زبانی که تلفیقو استعداد ابروری و
باربری خود را از کف دارد، غم توان حرف تازه‌ای زد،
حقیقت تازه‌ای از آله داد و شعری واقعی گفت. این است که
می گوییم در عصر امیر خسرو دلهوی یا حتی منصری، قالانی،
و حتی در بوستان سعدی، شعری به معنی حقیقت وجود
لدارد. در آیینه هرچه هست کلمات است، (ادیات) است،
کلمات و ادبیات که «همانی» آن نیز جون خود آن مردم،
بی خون و بی حرکت است، اینجاست که به هنر علیم

چیزی خالق شده است. خلاقیت در شعر همین است.
اینجاست که می گوییم: شاعر به زبان تازه خود دست پافه
است. وزبان و قوی به چیزی مصلحت نداشت باقتصرت از این حقیقت
را بیندازد. این است که می گوییم: با زبان گشته
زبانی که زبان نیست، زبانی که تلفیقو استعداد ابروری و
باربری خود را از کف دارد، غم توان حرف تازه‌ای زد،
حقیقت تازه‌ای از آله داد و شعری واقعی گفت. این است که
می گوییم در عصر امیر خسرو دلهوی یا حتی منصری، قالانی،
و حتی در بوستان سعدی، شعری به معنی حقیقت وجود
لدارد. در آیینه هرچه هست کلمات است، (ادیات) است،
کلمات و ادبیات که «همانی» آن نیز جون خود آن مردم،
بی خون و بی حرکت است، اینجاست که به هنر علیم

لیما برای نشان داد منظره، یا خیالی حتی، احتجاج به
سایه ادبی و تاریخی آن ندارد. او احتجاج به این ندارد
که بدان اثری، چنل، ماه، کاروان یا دیوار را چگونه و
به چه تئییه کرد، او خود می بیند، بر حالت دیدن خود
درستگی می کند و نشان دهد، نشان که ره به عمق دارد:

من بسی دیده‌ام صبح روش
گل لی به لخته و چنگل سترده
بن شبان الدروماه غمگین
کاروان را جرسها فسرده

پای من خسته، الدر بیان
دیده‌ام روی پیمار ناکان
با چرازی که خاموش می شد

جون نیک داغ دل دیده هراب
نالهای را نهان گوش میشد

شکل دیوار سنتگی و خاموش
درهم افتاد دنده کوه
سیل برداشت ناگاه فریاد
فاخرت کرد گم آشیانه
مالد تو کا به ویرانه آباد

وقت ازیادش الیشه چلت...
و آنگاه، معنا و مفهومی اگر باید، جون تیجه قلمی
جاده، بیرون نیاز به قسمدادی یا قسمدادی، خود به
دلیل واقعیه می آید، سیل برهمه تاخته و توکا را تارانده
است و این توکا برندۀ جلت گم کرد، طبعاً اینکه خود
begat يافت شادمان است و:

که تواند مرد دوست دارد؟
و اندران هربر خود نجوید؟ -

هر کس از پر خود در تکابوست
کس نجیند گل که نمود

د این کمال تجدید فکری نیز هست، یعنی باید باشد،
در اینجا نفع خاله را داد و سوز و گذارهای ادبی باشد.
اگر شاعر سنت برداشت که شاعر وظیفه نداشت از آن اختیار
نیزهای ای بازگو کند حتماً چندین بیت در سر گشتنی و تاله
و ذاری برلنجه جلت گم کرد، ردیف می خواهد، اما شاعر
امروز است، الیشه اش زیر بنای مادی دارد، حتی خالیش
نیز صالح خود را از واقعیت می گیرد:

شق بی حظ و حاصل خیالی است!
که زبانی که بی حظ و حاصل خیالی است!

که زبانی که بی حظ و حاصل خیالی است
نالی از تا اید باره نیست

که بر آن عشق بازی که باقی است

من بر آن عاشق شدم که رونده است
پس نیما در افسانه، نیما به گفت و اراده احساس،

و تصور گزی شاعرانه تازه اکتفا نمی کند؛ او مبلغ واقعیت

و مادیت فکر انسانی است، او از هر نظر یشگام است.

۲۶ تحقیقاً

آنکه پشمینه پوشید دری
نفعه‌ها زده همه جاودانه
عاشق زندگانی خود بود
بی خبر در لباس فساه

خونه زده عقل زیرک براین حرف
که «از بی این جیان هم جیان است!»
آدمی - زاده خاک ناجیز -
بسته عشق‌های نهانی است
عنوه زندگانی است این حرف.



نیمای بعد از افسانه نیمای همیشه

نیما، با آنکه کار شعری، برای ما، اقلایی و
ناگهانی می نمود، با آنکه سنت برستان را جان غافلگیر
کرد که تا مدتیها بدمتش را به طعن و نصیر برگزار
نمی کردند و او را بیویانه با بولاعضولی میدانستند که
شیوه زندگی بیویانه که شیر و ایجاد هیاهو گرد
دوادار گردید، پرادر حاتم برخاسته، اما برای خودش
تکاملش کاملاً تقدیری بود، بر زینه آگاهی عیق و
اصیلی صورت گرفته بود، او می دانست چه می کند و
تیجه اتفاقات واقعی، سایهای فروان بعد از از، چه
خواهد بود. گواه این آگاهی، توشنۀای غیر شعری
نیماست، توشنۀای خلیم الدشمندانه و عیق که بشک
از غرقی منظر تراویش کرده‌اند، در ارزش احساسات،
در دلیل و قسط غصه شعری - اهیت می دهد که شاعران
را از افراد و اصرار در هر و توبیش شکل (قدمها) شیوه
شیوه تازه نیز - که برای گروه شاعران خوب زنده،
هدف غالی شعر شده است - بر هریز می دهد و معنو
می دارد: در یکی از ایدادهایش می گوید:

القصود در نظر داشت زندگی و آن جیزهای است
که در طیعت زندگی هست و باقیم و نظام و طبیعت زندگی
بسیگی هیشه دارد. شعر تندست هم از طبیعت زندگی
حکایت می کند.... قصود بیان مقصود است و بیتر بیان
می بندند. یعنی صدایی که در فسا رها می شود بیون
اینکه انسان در ترکیب آن دخالت داشته و بیانت
مقصود و احساسات خود اظهار سلیمانی کردند باشد. در
این طرز ساختمان، (که اوزان را کاملاً محدود می ساخت
و از آن مقادیر که بود تجاوز نمی کرد) که مایه معین
به شعر داده می شد که شاعر وظیفه نداشت از آن اختیار
کند. مثل اینکه در موسیقی، شاگردی که درس اول
خود را گرفته است نهایی گام را به ترتیب منظمه و
طبعی که دارند، یکی از دیگرین گام را کردند، در
این صورت تواند هیچ گونه آهنگ (Ton) مخصوص را که
منظور باشد ایدجاد کند این حالت برای هر فطمه از اشعار
قدما که یک وزن سروده شده بود و حق بیدا می کرد. ولی
قدیمه‌ها این طرز ساختمان را می سندیدند. بطوریکه
اشاره رفت احساسات آنها با سادگی آنها هربوط شده
و حالت بیمهای خردسال را داشتند که تکرار صدا در
گوش و حواس آنها زنده نبود و حوصله آنها را از
سرشان بیرون برداشتند. بلکه قیمهای دیگر نیزهای را از
که تبا و جویی مکتوب داشتند، نیما، که به بوریزی
شعری زنده، امروزی و قرن شعرها افزوده هست گماشته بود،
در ادبیات یکاری و ادامه یابنده هست گماشته بود،
به کشت و کار و پنداشتنی برداشت، تا هر ز و بوم خرم

نیما و محیط روستانی

شعر نیما دو چهاره تلقین شده در هم دارد و این
هزاری است که تبا از او، تا زمان نیما - او، غصنهای شاعری
اشیای محلی را به چای اسپهای کتابی، ادیب و خلاصه
کلشیهای وارد شعر کرد. معنا و تیجه این اقسام زندگی
پیشندن به شعر و حقیقی کردن فضای آن است. تمام
پایان و جلال شعر فارسی - از حافظ به بعد، و حتی
در بسیاری موارد پیش از او، تا زمان نیما - را درخانی
برداشتند، که این حالت برای هر فطمه از اشعار
سرشان بیرون برداشتند. بلکه قیمهای دیگر نیزهای را از
که تبا و جویی مکتوب داشتند، نیما، که به بوریزی
شعری زنده، امروزی و قرن شعرها افزوده هست گماشته بود،
در ادبیات یکاری و ادامه یابنده هست گماشته بود،
به کشت و کار و پنداشتنی برداشت، تا هر ز و بوم خرم

هجو ساق گیاهی...

برسر خاکپشته روئیده است
گلی، اما چگونه روئیده
هجه ساق گیاهی آبزده
چون نکاهی که مست می بندد
اشتائی، بریده با همه چیز
مردم چشمهاش خواب زده.
گلی، اما چگونه روئیده
طعنه برگوشة خراب زده.....*

* تا اینجا شعر قابل خواندن بود

و با غم سایه‌دار و واقع به شعر بخشند. اصرار نیما در
آوردن نامهای مازندرانی، از طبقه شهیارانه آب خورد.
مردم آنچه بخواهند می خواهند هستند. زمان بعدها طولانی است.
ما نیستم که بتذاریم، یا تذاریم.

و همه بیز شعر او باید ملعوس و دریافتی باشد، مال این
من کار به این تذارم که با لباس‌های کهنه و مندرس
نظاری دارم و چرا شعر را لند و کوتاه گردان و چگونه
و سیولیته... برای این آمدانه، که بیل، بروانه، طوطه،

و زاغ را شاعران گشته از فرد تکرار ناید گرد و
از خواص جویانی معرفه ساختند... نیارا، بیان، به این
کنم. اما برای اتفاق اتفاق نیست. حتی منظرهای طبیعت. در آنها هم
وارد نیم شو مگر از راه صفحه‌ی کافن و هشتمانی که
بر قلم خود سوار می شو.

هر کس اینطور شود و همه ساقات زندگیش به
صرفه تفرش برسد حتی در ضمن انجام کارهای خانه
ساختن نیازهایی در این زمینه، زیرا از من بر نمی آید.

هم راجع به توشنن فکر کند؛
چین کسی من تواند بوسخند بزند به هردمی که
جماعت را می خنداند، امروز مجسمه‌ی غم. قسمتی از
آوردن و ازهارهای محلی را تبلیغ می کند و می گوید «که
وقت من هم تلف می شود یا برای کارهای مطبخ، یا برای
جاروب کردن آنات، یا شستن لباس‌های بچشم و کارهای
دیگر.

هر کس اینطور شود و همه ساقات زندگیش به
صرفه تفرش برسد حتی در ضمن انجام کارهای خانه
ساختن نیازهایی در این زمینه، زیرا از من بر نمی آید.

می تحریر من، که هیچ وقت در عمر نداشتیم، پیش
از این ساق کنار ارائه نامه (منتشر شده) ذیل، که به
لطف دوست بر هنرها و صمیم سیروس طاهیز در اختیار
قرار گرفت، گافی باشد. این نامه شرحی است بر خدمت

پریزه دوستی در مورد نامه ای از خود این را
می تهیه کنم. که این نامه که می گذرانم قلمه شعر
یا منظمه‌یی، کهنه می شود. پس از آن جواهه مفصل اصلی در
آن نامه ای از سلسله «حرف‌های

همایه»

دو برا بر کرده از آن خط مضاعف می بردند. دیگر آن هم
آن را تحسین می کردند. زیرا که مطاق رشد تاریخی
خود قادر نبودند که به خامی و یمزگی کار خود بی برده
باشند.

دو برا بر کرده از آن خط مضاعف می بردند. دیگر آن هم
آن را تحسین می کردند. زیرا که افسانه، اگر که نیما بعد
بود که درین نواختن گوش، هوش شوتدگان و خوانندگان
ستند از این نواختن گوش، هوش شوتدگان و خوانندگان
مستعد به فعالیت گردیدند. چرا که برای آن اتفاق نیست
شعر گذشت همچنان که برای آن اتفاق نیست. این خود از
احتیاج نداشت هوش و حواس خود را بکار اندازد. همچنان
می شنید کافی بود. چرا که، برای نیما شنیدن آهنگ

ز تکله‌ها گوش حساس - نه هوش کنایه، کافی بود.
نیما تلاش خستگی ناید بر خود دست پافه
صعب الوصول گرد که: محظوظ ادراک و کرسی تقاضات

تاریخی آن یکجا خواسته شد. شاهنشاهی همچنان که
موسیقی واقعی را - که حاصل همایشکار کلام با احساس
است - به شعر بخشند. در شعرهای بعد از آن اتفاق نیست
که نیما به این مه توفیق می باید. به راحتی می توان اتفاق
گرد که: از این حیثیت همچنان که برای خودش این شعر

می شنیدند، به همین دلیل پدر بزرگ من هم در کتاب
چوهری و ایرانی اسلام، فلکستان و ... شاهنامه، دیوان،
نظامی و قاتلی را داشت و اشکالی هم داد کارش نیو

شده بود. چندین بار خود را از طرف و سرگرمی بودند. یعنی
آنکه این اتفاق را از دنیا شنیدند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف
دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دشمنانش از این اتفاق بگذرانند. این اتفاق را از طرف

دو برا بر کرده از آن خط مضاعف می بردند. دیگر آن هم
آن را تحسین می کردند. زیرا که افسانه، اگر که نیما بعد
بود که درین نواختن گوش، هوش شوتدگان و خوانندگان
ستند از این نواختن گوش، هوش شوتدگان و خوانندگان
مستعد به فعالیت گردیدند. چرا که برای آن اتفاق نیست
شعر گذشت همچنان که برای آن اتفاق نیست. این خود از
احتیاج نداشت هوش و حواس خود را بکار اندازد. همچنان
می شنید کافی بود. چرا که، برای نیما شنیدن آهنگ



چزاره پاووهزه

خواهد آمد مرگ چشمان تورا خواهد داشت

ترجمه فرود خسروانی

تو نفس داری و خون

تو از گوشته
تو از مو و نگاه
تو هم زمین و درختها،
نور و اسمان آخر اسفند، -
می لرزد، یه تو می ماند -
خنده های تو، گامهای تو
لپر می زندن،
چین میان چشمهاي تو
چون برههای انبوه،
آن تن ترد، نور بی جنبش.
چون خالی برخورشید.

صبح می گذرد روش

صبح می گذرد روش و
این نایشگاه شامل کارهای
قدیم و جدید من است که جلوتر از
اینها باشی برسکزار مشد ولی
تاکنون هریار یعنی بتاخیر افتاده
است.
در این نایشگاه کارهای مختلفی
از دوره های مختلف را به نشان می-
گذارم:
متداری از کارهای اولین
نایشگاه، دو سه کار از نایشگاه
دیگر، و حتی چند تابلو از کارهای
دوره جوانی، یعنی زمانی که به
آمریکا رفته بودم و پیش چمپتیگر
کار میکردم و نیز کارهای از نایشگاه
سقیدوسیاه و مقداری از کارهای که
در آمریکا کردام و یک مثنت پرتره از
خون و داستانهای مصوری که آنرا را
برای خود کشیدم بودم، مقصودم از
شکل این نایشگاه بیشتر این است
که یا گناه هم گذاشت، این دوره ها
به پیش چه کردام. می دانم رنگ کارهایم
فرق کرده است یعنی وقتی به تابلو -
های گذشتام نگاه می کنم می بینم که
رنگها بیشتر گرم است: قهوه ای، کمی
قرمز و سیاه و حاکستری؛ و پتربیج
رنگها (باخصوص در کارهایی که اخیراً
انجام دادام) به حدسادگی رنگهای
اصلی: قرمز، آبی و زرد رسیده.
در آغاز رنگ قرمز بیشتر در
کارهایم به چشم می خورد و رنگ زرد را
می دستیست به کار می برم و آبی کمتر، و
دل می خواهد دستی هم باز نگاه کنم، از آنجا که
دیگر یعنی آبی کار کنم. از آنجا که
تصسیم دارم تابلوها را دقیقاً پر ترتیب
زمانی بگذارم تغییر و تغییر رنگها تا
حدودی معلوم نیشود. تعداد تابلوها
در حدود هفتاد است.
● فکر می کنید الان در چه مرحله ای از
دوره کار خود قرار دارید؟

من اکنون درست به من رسیده ام
که باید به کشیدن تابلوهای واقعی خود
دست بزنم. البته وقتی کسی چنین
سخنی درباره خود به زبان می اورد
میکن است دیگران چنین تعبیر کنند
که تاکنون هیچ کار نکرده است. این
اولین نایشگاه رترسپکتیو من است
یعنی تاکنون هر چیز را نایشگاه گذاشتام
میبورقت کارهای ساقی خود را درباره
نشان نداده ام. از طرف دیگر این
نایشگاه، برای من پایان دورانیست
و آغاز دورانی دیگر در نقاشی؛ یعنی
با برگزاری این نایشگاه به تابلوها
و فکر هایی که در این مدت به نقاشی
درآمده است و یا بصورت اندیشه یا قی
مانده سر و سامانی خواهم داد. از نظر
اندیشه کارهای تغییری نخواهد یافت
و لی بیرون این نایشگاه به تابلوها
پایان و آغاز دوران جدیدی در زندگی
میگردد.
● خود را از مردم جدا نمی دانم و به اظهار نظر
روشنگری این رسانید که شاعری بدنستور قلان
موزسه شعری درباره کودکان یعنی با
قصیده ای راجع به بیوه زنان یا غزلی
درباره قلان زمین لر زمین کشور دوست
بسراید. مسلم است که چنین شعرهایی
شعر واقعی و راستین نیست و هنر
چنین شاعری نیز هنر نیست.

خواهد آمد مرگ،

چشمان تورا خواهد داشت

با مدد همیشه باز می آیی
پرتوی پیاه
نفس دهان توست
ته خلوت خیابانها،
سوی سیز چشمهاي تو،
چکهای شیرین پیگاه
سر تمههای تار.
این گونه هر سحر
خواهیش دید،
وقتی که تک و تنهای
روی آیینه می خمی.
ای مایهی امید،
ما هم آن روز خواهیم دانست
توبی بود و نبود.

با هرگزی چشمی دارد مرگ.
خواهد آمد مرگ، چشمان تو را خواهد داشت.
چون پایان بیب خواهد بود،
چون دیدن این که چهارهی موده
آن آینه در می آید،
چون شنیدن این که بلان بسته سخن می گویند.
و فرو می رویم در خاموشی.
توبی نور و بامداد.

چزاره پاووهزه (Cesare Pavese)، داستان تویی
و شاعر ایتالیایی، به مال ۱۹۰۸ پیدا شد. پدرش
در تورین (Turin) شغل قضایی داشت. او تحصیلات
را در تورین، در رشته ادبیات - بادانشانهای که
در باره و والت وینتن نوشته - به پایان رساند. سپس
آموگار شد. در ۱۹۲۳ شروع کرد به نوشتن
مقالات درباره ادبیات آمریکایی در تشریه
La Cultura. که در ۱۹۲۴ سردبیر شد. نیز در
همان زمان شروع کرد به ترجمه آثاری از
نویسندهای انگلیسی و آمریکایی:

دیکن، جویس، لوول، استن و فاکر، که
کارشان نه تنها بر شیوه داستان تویی خود او،
که برگزین نویسندهای ایتالیایی هم اثری چشمگیر
گذاشت.

در ۱۹۲۵، به احاطه فعالیت‌های ضدفاشیستی اش،
دستگیر شد و در زندان ساحلی بر انکالتونه
Brancaleone محبوس شد، و همین زمانی بود که
پایه شد برای یکی از داستانهای به نام «زندانی
سیاسی». بین سالهای ۱۹۲۶ و ۱۹۴۰ نه کتاب از
او در ایتالیا منتشر شد: داستان، قصه، شعر و مقاله،
پاووهزه در ۱۹۵۰ خودکشی کرد.

«خواهد آمد مرگ، چشمان تو را خواهد داشت»
در مارس و آوریل ۱۹۵۰ نوشته شده است. اینها،
آخرین شعرهایی بود که پاووهزه نوشته و برای اولین
بار پس از مرگ در ۱۹۵۱ به چاپ رسید. معرف
خطاب این «مشائنه» ها، کنستانتس دولین
(Constance Dowling) هنرپیشه سینمای آمریکا بود
که دو سال بعد در کالیفرنیا در یک تصادف اتوبویل
کشته شد.

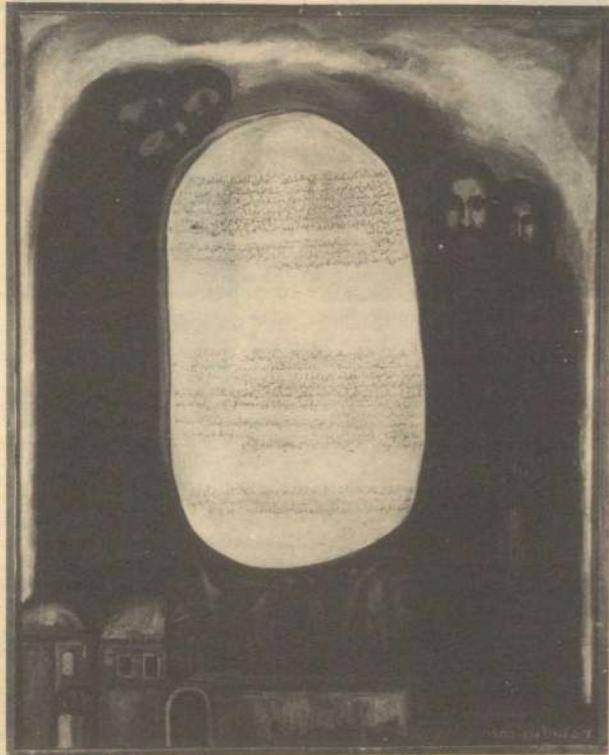
یکی از داستانهای پاووهزه، با عنوان «ماء و
آتش»، بهفارسی ترجمه شده است.

تصانیقا ۲۸

گفتگویی با هانیبال الخاص

نقاشی که پس از سه سال،
فمایشگاهی تازه از همه دوره های
کار هنری خود بر پا می کند

مالی شکل که بیشتر فضای قبوه خانه
ای قدمی را بیاد می آورد و این
محیط پاکارهایم هم آنگی و ساخت
زیاد دارد.
● نایشگاه بیش از شده است
بتریب سالهاییکه صرف بوجود
آورده شده بیش از بیوارهای این اثمار
که یک عده روشنگر و باسطلاح
هنر شناس درباره من چگونه گفک
میگنند و چه خواهند گفت آنها برای
من امیت دارد اینست که مردم متأثرا
به نایشگاه خواهند آمد؛ و گفست
که حتی یک قسمت کوچک از یک تابلوی
مرا قابل توجه بدانند.
ذکر می کنم اگر کسی به نایشگاه
من بیاید و بدون غرض از تابلوهای من
دیدن کند می تواند خوب می بشناسد
دوباره همان کارهای گذشت همیشه
نمیگم، روح طنز دارم یا نداهم، با
عاطله و محبت هست با بی عاطله،
و به سایر خصوصیات من پی ببرد.
● عقیده شما درباره هنر سئول شو
و هنرمندیکه غنیش را وسیله پیشبرد
یک فلسفه یا مردم سیاسی قرار دیده
چیست؟ و درباره هنر «اعتراض» که
نقاش بدی هم نیست؛ هدف از این
این روزها در دنیا خلی مرسوم شده
است چه میگویند؟



با هنر مسئول مخالفم

● هنر نباید وسیله اعتراض یا تبلیغ قرار گیرد
● خود را از مردم جدا نمی دانم و به اظهار نظر
روشنگری این و هنر شناسها اهمیت نمی دهم.

صورتیں کثیر بود و چٹ
مثل گلوبولهای کاکتیسی نام داشت. گلوبولیں سعومی لہیاری تسمی میں داشتند. من ریسلمن، تریسلمن،
کرد، با متباہقتم فراو کرد. به یک چیز، دن دیوار گوشتی
سمیع چیز وفت. از هوش رفتم. بایو اشنایانی حالم خوب شد. باشگرد
پدرم ازمان میلیانیا جاگست.
کفت "اووم" نیز پسرم، فردی می او
بودم. امور نیزهود، روزی می او مدد.
بالآخره یه روزی می او مدد. فقط
نمیخواهم موالق اینچی باشی، خوبی
چیزی بر یام خود، انگار، انگار،
موهایم را در پندھان شنید. بعد
ذمین خود، بعد صدای ضعیفی
باشنه، عیام، عیام. افلأً به بده
ترنیزی" یک چیزی افتاد روزی یک
دیگر و من از میان دن بوند یک شد و
دندم که بند در بسته شد و
حرکت کرد. یک چیز باید موقوف
باشد. یک چیز مثل گوشت، می
دست و پا میشد.....
نه، چند؟ داشت نیست. گفت
دک، با کنگناکی گردن بسوی لوز
کبوتر شدیم. میزوت چشمی کی

بِرگرد به یاغو، به آن دسته
مضطرب خوین گل، برگرد به دستهای
کونهها را به سریانی کوچک که دستهای مادر
در دستهای کوچک که دستهای مادر
صرخ معطر گلبا پیشتابید برگرد
شعله. برگرد من در آتسوش شنا
شکنی هر سریان در آتسوش شنا
است میتوان از دالان را با شمعی روشن
کنم، میتوان از پنهانها خود را به داد
پیک گسترش نور و بکشانم و نگاه ک
بر آتشمه کلههای بی شهد و دنی
فیلبی ساده در آن می‌پندن، برگرد
به پیشانی بدزم و لک کوچکی که رعای
دا له بیکنده و بیکانه معمص کوچک
که تف میکند و دستهای که تو
سلسله‌های کوچک بپخش میسوزد،
می‌گذارم
مطری سریان عفان مادر که آن ر

شیشه از لای بریدگیهای لامستک یا
ضبجهیں کوتاً پاشیان بروند و توده‌ای متفنن و دو
گلوله‌ی کدر به فرشته‌ها و چهره‌ی سافی که
چین برداشته جموم می‌برد.
» بیانیں بالا پنهان چون. «

«بیان بالا دیگه» و به بیرون تک کرد و
زدهای لهجه‌ای اجیل را توی فضا و روی
دندنی آن چیز و لباس کودک پاشید.
«شیشه تریم» حالا دیر نیست؟ من؟»

مسنی از لای در درامد و او را پایید و
شید و دستهای دیگر از پشت امتداد و او را
فرقتند. دو انگشته که روی بینی و لیباش
در بوی گند توتون میداد، عق زد. او را میان
انسانی برادرش چیزداند. میتوت پلکو غیره
د. آن چیز حرکت کرد و سایه

گرفت و پیچید و توی جاده‌ی سفید خالی
نمود. پیه لرزید و برادر شروع کرد به نوازش
فریبهاش.

«اوچارو... اوچارو»
و سطح چند تخل پدور خودش می پیچید.
له را از سر گرفته بود و روی تخل کوچک
نده بود. گیسواش را باز که بود پیر آهش
از محل دیده بود.

و پستهای ریزی در شش تا هشتاه موزون و
انه اسا که میکرد میلر زیدند. گاهی دستهای
چون در شاخ کوچک روی سرش میگذاشت.
مشهد و میدویزد و به تنی خلایق قتل

دیدار
چیزی
دیگر
شماطی
زد، شماطی
پخش شد، شد
باید زد، زد
شد و لیبا
والله، آن
باید پند
کرد.

چیزی
فرار
چیزی
مشقته
ستم ک
امان
وقات نه
که مال
تو دل
دل شط
رنک س
ست
پستونی
باد تند
چهارمی او میکند
بازیک و شفاف
گوش و خط زیر
دستش را
داداش... دادا
تو بارون
داداش...
تو همه چیز
بهه هم تر
او شماره را بردار
جم جم ترزل

دیگر نیتیوانت خشمگین شود. اکنون چند سالی گذشت بود. چیزی که در آغاز خشم بود اکنون به امراتی می تواند تبدیل شده بود. در چند سالی که گذشت بود نیتیوانت بود حقیقت را نبیند. میدانست که باید سوی چیزی پوشند و تیاه کننده برود. میدانست و اموزنده بود که باید پیوسته بیان کرد. میگفت. از آن پس میغواست خلوصی به ان شکای کند. و آنچه را که در دور دست نکای کچک اش بود، که بیقوله بود، که مشتملی ساده بود، که از فرش طرف سرشاری نهضه باشد بر رخوتی مرگ آسا کاریابی بود، که مزارع بیان شده بود، و رگهای میگردی می شان بود. که میگمارهای ناشتا در هزاران دستت مرده و هر کوکیده بود، و چشمهای پایان نایابی چهارم بود، که اندیشه ای فرسوده بود و نفس های ساده هی بود که توی وحشت و مختار خوشی، بی جان، رشد میگرد و میگاهند. هر کسی میگذرد و..... خوشنود بندگ و پیامورده. و اموخته بود و با اموش اپنهای خشم نیز رفته بود و حقیقت. نیتیوانت در میدان واقعیتی، پر او خیره شده بود. اما آن حجم زندگی جوان که حقیقت را بهزیرید و با قدرت بیان مرده بود. چیلو خوبی بود. نیتیوانت به کودک نگاه کنند.

نمادر نهن قیمه. تو هم که بچیخ. این برات خوبیه.

گاه از میان هم و نعلها چشمای را میدید که نگران حرکت آن چیز بودند: لاشهای نکدهایی که انتکار میغواستند بودند. از میان درخت ها بودند. عرق بکنند، خشمگین شوند. فریاد بزنند، جلوی آن چیز را بگیرند. شیشه را بشکند و پکوک بگویند و آه، ماذالاوسیم...

میگوشی بازدیدنند روی پیچ پیچ میگوشانند. مادر از کنار سماور گفت «شما چه جسوری اوردنین تو؟ شماها کی مستین؟ چکار دارین؟» خواهر شرس را دیگراند. بعادر گفت صادر ساکت. اینها همینهای میتوانند بیان تو، و دویاره نکاه کرد به آینه و خوش که میگوشید اضطراب را لآن موهاش پیشان کند. جوان تکیده گفت «نمیتوون». یکی از آنها که لبغند میزد، پیکاره چیزه عوض کرد.

«حقه تلو»

پدرت خله شه.

مادر، مستندا را از هم باز کرد و اند طرف آنها «افلا... افلام... چی...» میگوایند. اینجا نیست».

دختر گفت «خوبی» بسرمایش بیرون».

میدانست. گفته بپوشش ارمکن دروغ است. او از سن دانایی گذشته بود. اینک او میبدید و تعیینه است. او میدانست چیز مسخره بی و دارد گفت میگند. چیز مسخره را گلتف کرده بود که ارمنکش را پوشانی میگردند. یک چیزی مثل بدیقه و پیشنهاد کشند.

طرف در بورش بود. میغواست از آنها یکنیزند. میغواست بازتابی مسخره برود و بادیک ارمکن که همانش دروغ بودند، دنیال یکش دروغی بی قیرت کننده بودند. دستی پیش اند. از روی گونه اش لرزید و اند روی سیمه اش. او چون شرم ایستاده بود. لیکن آن چیز شرم را نمیدید. آن چیز

هدی نظرت اوری که از جسم مرد تکینه میباشد، یا سوراخ دندان فاسد، یا پیک چیزی میخاست. چیزی مثل بوی کرکدنی که مد تهارمه باشد، یا سوراخ دندان فاسد، یا پیک چیزی او حسی، حسی، مثل همواری با فرسودگی یا برپایانگشت، توی چشمها کرکدن چیزی مثل شفافیت که شفقت از را تعزیز میکرد. پاک چیزی مثل سوون متفق از پس نتاب نیز میباشد. همان بوی چیزی را روی شانه او بکارهادار و از او بخواهد شاهمند کنند. غیریعنی مستحبو در چهره ای این گذهن خوشنود که شناخته شمش انتقام گیری از آن لبوانها بوی عجیبی برمیخاست. پر^۱های طوفانی و استغفار را توی دلک پیچاند. از مرد پسندش بسوزش را دید. از پس که برق بیرون پسندش بیک میباشد که چند لبوان تویش بود. برو بود چندباره دست مرد تکینه چیزی مثل شفافیت که دلخواه ای این بسوزش ایستاده استخوانی ایزی را داشتند. شاند. بوی از جسم از لای یقه مرد تکینه میخاست. از سوراخهای تنفس و حسان بینی دور بکرد و آن پرمعرا را میازارد.

مرد تکینه مستحبش را توی شانه کشید. زیر راه را مشبودی توی احساس خسته شان نفوذ میکرد. پرادر اول مخالفت میکرد. لیکن دیگر از آن مرز گذشته بود تا ایستادگی کند. آنچه توی رکجا بوی بدپوشید. اما او میدید و آنجله را میتوانست تصویر کند.

بوی بدی میدین^۲ «اوو، سو نمیدوی، من دنایان پایین و»^۳

همه نوشیدند. آن پادشاه که با خود زیر راه را مشبودی توی احساس خسته شان نفوذ میکرد. پرادر اول مخالفت میکرد. لیکن دیگر از آن مرز گذشته بود تا ایستادگی کند. آنچه توی رکجا بوی بدپوشید. اما او میدید و آنجله را میتوانست تصویر کند.

هدایت از نخواهد پدیدرفت. میدایت که آنما پیش را بیزیری نخواهد گرفت. آنچه که بود چیزی بود پایام غیریزه که بسیار و سالم بود و پیروز بود.

اما او نوشیده بود. نوشیده بود، نوشیده بود. توی اشاره کرد. این لحظه ای آن حسن قدران میبینید و فریاد میزند که دیگر خیلی دیرشده است.

«اه... داداش... داداش... داداش...»

فریاد تمام شده بود. چیزی بود که پیش از این بود که از موعد شده بود و این، اگر چه فریادی از سر برادری بود، اما دیگر آن پور اکنون پاید از هم بیمارفت.

جل رویش، توی آن کلیهی نبور تاریک، سکوت منطبق بود. سکوت و قدران آن جسم هیزیزی که بوی عطر کودکی خودش را داشت.

اکنون جلوی رویش میبیند و میلرزد، اکنون پاید و میلرزد، داداش... کو... کجا... داداش...»

فراش ای اکنون پاره ای میزد. آن چیز شیری شیری اکنون در محاسنی هیچهاری پوشش برندیزی زیرا و کوکدانه بود که در پس هر بوتهی گرد سرخی با نیزه های کوچک طلاخان و گلخانی مخصوصانه به لب په شناسی میانداشت. افواج کودکان شدل پوش میباشد.

آن چیز شیری میدوید، به میزی تزدیک میشد. داشت به گلای تزدیک میشد. گام کام میشد، میزی میشد، میزی میشد، اما در ازانتای راه، دیوار سیاه رفیع در این لخته شیری

٩-استخ

برگشت: سراپا میاه، اما این بار نتوای
رچهار «کشیده» بود. چشمهاست مرخش می-
ترشدند و نک میاهش که انگار سرمه
نوره بود، میلزد.
«چهار جلو دهتوانی میسی؟»
شنبی پوش زردیک ام، چون دیوار میاه
و اج پکوک نزدیک شدم.
کوکد توی چهینا نگاه میکرد. یعد سرش
ا بلند میکرد.
«چهار جلو دهتوانی میسی؟»
حس میکرد که انگار دارد پشت آن نتاب
بیند میزند «گفتم شاید خوشت نیاد.»
از لای چهینای شنبت بیو غربی بسر -

برنامه اول شبکه



مولود عاطفی قصه‌گوی برنامه زیر عنوان گردید

پنجشنبه ۱۶ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	پیداشت
	۱۴/۴۰	کنشت یکارنی
	۱۴	داست
	۱۴/۴۰	واریته
	۱۵	خبر
پخش دوم	۱۷/۴۶	بازی بازی
	۱۸	پاگزبانی
	۱۸/۴۰	جادوی علم
	۱۹	دخت شاه پریان
	۱۹/۴۵	رئتا راتک
	۱۹/۵۵	بل تکور
	۲۰/۴۰	خبر
	۲۱/۴۰	فرعه کشنی
	۲۲/۱۰	فیلم سینمایی

یکشنبه ۱۹ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	برنامه کارگر
	۱۴/۴۰	فیلم کلاسیک کمدی
	۱۴	آبیانو
	۱۴/۴۰	خبر
پخش دوم	۱۷/۴۶	تدریس زبان آلمانی
	۱۷/۴۴	کودکان - تاتر بجهه ها
	۱۸	پاگزبانی
	۱۸/۴۰	برنامه مخصوص سالروز اصلاحات ارضی
	۱۸/۵۵	قالی
	۱۹/۴۵	اطلاق
	۱۹/۵۵	خبر
	۲۰/۴۰	پیگرد
	۲۱/۴۰	چهره ایران
	۲۲/۴۰	

شنبه ۱۸ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و ایمنی
	۱۴/۴۰	محله پیتون
	۱۴	زرفو
	۱۴/۴۰	موسیقی ایرانی
پخش دوم	۱۷/۴۶	تدریس زبان انگلیسی
	۱۷/۴۴	کودکان - مسابقه
	۱۸	کیس جوز
	۱۸/۴۰	دانش

دوشنبه ۲۰ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	برنامه ایمنی
	۱۴/۴۰	محله پیتون
	۱۴	زرفو
	۱۴/۴۰	موسیقی ایرانی
پخش دوم	۱۷/۴۶	تدریس زبان انگلیسی
	۱۷/۴۴	کودکان - مسابقه
	۱۸	کیس جوز
	۱۸/۴۰	دانش

پنجشنبه ۲۱ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و ایمنی
	۱۴/۴۰	محله پیتون
	۱۴	زرفو
	۱۴/۴۰	موسیقی ایرانی
پخش دوم	۱۷/۴۶	تدریس زبان انگلیسی
	۱۷/۴۴	کودکان - ما و شما و زیر
	۱۸	گند کود
	۱۸/۴۰	ماجراء

شنبه ۲۲ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/۴۰	خبر
	۱۷/۴۶	روزهای نذرگی
	۱۷/۴۴	روگامیل
	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی

دوشنبه ۲۳ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/۴۰	خبر
	۱۷/۴۶	روزهای نذرگی
	۱۷/۴۴	روگامیل
	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی

پنجشنبه ۲۴ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/۴۰	خبر
	۱۷/۴۶	روزهای نذرگی
	۱۷/۴۴	روگامیل
	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی

شنبه ۲۵ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/۴۰	خبر
	۱۷/۴۶	روزهای نذرگی
	۱۷/۴۴	روگامیل
	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی

دوشنبه ۲۶ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/۴۰	خبر
	۱۷/۴۶	روزهای نذرگی
	۱۷/۴۴	روگامیل
	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی

پنجشنبه ۲۷ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/۴۰	خبر
	۱۷/۴۶	روزهای نذرگی
	۱۷/۴۴	روگامیل
	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی

شنبه ۲۸ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/۴۰	خبر
	۱۷/۴۶	روزهای نذرگی
	۱۷/۴۴	روگامیل
	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی

دوشنبه ۲۹ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/۴۰	خبر
	۱۷/۴۶	روزهای نذرگی
	۱۷/۴۴	روگامیل
	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی

پنجشنبه ۳۰ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/۴۰	خبر
	۱۷/۴۶	روزهای نذرگی
	۱۷/۴۴	روگامیل
	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی

شنبه ۳۱ دیماه

پخش اول	۱۳	خبر
	۱۴/۱۵	حفلات و هشت
	۱۴/۴۰	کارآگاهان
	۱۴/	

سهشنبه ۲۱ دی ماه	
تلاوت قرآن	۱۷/۱
آموزش روسایی کودکان	۱۷/۴
آموزش روسایی بزرگسالان	۱۸/۳
بیست مک	۱۹/۱
موسیقی	۱۹/۳
دور دیا	۱۹/۵
اخبار	۲۰/۳
سر کار استوار	۲۱/۳
ایران زمین	۲۲/۳
چهارشنبه ۲۲ دی ماه	
تلاوت قرآن	۱۷/۱
تدریس زبان فرانسه	۱۷/۴
زبان روسایی	۱۸
همایی‌گان (محلى)	۱۸/۴
برنامه مخصوص	۱۹
مسابقه هما	۱۹/۵
اخبار	۲۰/۳
دلای برآکن	۲۱/۴
روکامبول	۲۲/۴
موسیقی ایرانی	۲۲/۴

مکالمہ کنز بندرو عباس

卷之三

شنبه ۱۸ دیماه	
کارتوون	۱۷/۳
سرزمینها	۱۸
بهداشت	۱۸/۳
روح کایستان گرد	۱۹
مجله تکاه	۱۹/۳
دینای یک زن	۲۰
اخبار	۲۰/۳
میلیارد	۲۱/۱
چهره ایران	۲۱/۳
بیتون بلس	۲۳

یان کارول بازیگر فیلم جو لیا

دشنبه ۱۹ دی ماه	کارتوون	۱۷/۳
	توباؤگان	۱۸
	واریته شش و هشت	۱۸/۳
	ایران زمین	۱۹
	فیلم	۱۹/۳
	جویلیا	۲۰
	اخبار	۲۰/۳
	رو کامپیو	۲۱/۱
	موسیقی محلی	۲۱/۳
	فیلم سینما	۲۲
دوشنبه ۲۰ دی ماه		
	کارتوون	۱۷/۳
	تونس	۱۸

● پیشنبه ۱۶ دی ماه	
بازی بازی	۱۷/۳۴
نوبایوگان	۱۸
باگز نارالی	۱۸/۳۰
زلزله ها	۱۹
فیلم	۱۹/۳۰
اخبار	۲۰/۳۰
موسیقی ایرانی	۲۱/۱۵
فیلم هفت	۲۱/۴۵
● جمعه ۱۷ دی ماه	
کارگاه موسیقی	۱۱/۴۴
فیلم کیکشان	۱۲
رویدادهای هفته	۱۳
موسیقی شاد ایرانی	۱۴/۳۰
داش بالکی	۱۴
فیلم مستند	۱۵
سینما	۱۵/۳۰
فوتبال	۱۷
موسیقی محلی	۱۸
وارته	۱۸/۳۰
رثاگارانک	۱۹
ستار گان	۱۹/۴۰
موسیقی فرهنگ و هنر	۲۰
اخبار	۲۰/۳۰
اخنوپس	۲۱/۱۵
فیلم آفرید هیچکاک	۲۱/۴۵

موسیقی ایرانی	۱۴/۳۰	همکارانش درباره علت انتخاب دشت قزوین
خبر	۱۵	برای هخاری و چکوتنگی پیشرفت کارهخاری
بخش دوم		کنکتو خواهد شد.
تدريس زبان فرانسه	۱۷/۴۰	
زنان روستائی	۱۸	
آفای جدول	۱۸/۲۰	
برنامه مخصوص	۱۹	چهارشنبه ۲۲ دیماه
مسافقه ها	۱۹/۵۴	
خبر	۲۰/۳۰	بخش اول
دنیای برآکن	۲۱/۴۰	خبر
روکامپول	۲۲/۳۰	۱۳/۱۵ وارته
موسیقی ایرانی	۲۲/۴۵	۱۳/۴۰ محله بیرون
		۱۴ ادبیات

برنامه دوم

قسمت اول	کانون خالواده	۴۰/۰۳
تریو فلوت -	خبر	۳۰/۳۰
اینس گروسمن: بیانو	زرفه	۳۱/۱۷
هی دی لی جاون: ویولنسل	موسیقی ایرانی	۴۱/۴۵
ولفانگ شتوش فلوت	هزارعه اسپایانی	۳۳/۱۰
تریو برای فلوت، بیانو و ویولنسل اثر	حقیقت	۴۴
بیوسلاو مارتینو	سالشنبه ۲۱ دی ماه	●

ستیان پیانو توسط یوری بوکوف Yuri Boukoff	ستون: برای الیز For Elise	ستون: سونات ایوس ۵۷ «آسینونات»	نیمیز	گندی کلامسیک	اخبار تئاتر در پاریس
٣٣ رویداهای تافر تافر ٣٣/١٥	٣٣ هنری	٣٣ هنری	اخبار جان چاراکس	٤٠/٥٥	٤٩/٣٤
برنامه این هفته تافر فیلمی است بنام «زندگی نامه» که از زندگی و فعالیت‌های هنری و اجتماعی رضا ارحام صدر هنرپیشه بدینه ساز اصفهان تهیه شده است. در این فیلم با همکاران و هم کامان او نیز در تافر آشنا خواهیم شد و عقاید او را درباره تافر ارزیاب خودش خواهیم شنید. این فیلم توسط کروه تافر، به کارگردانی فروهر خورشahi تهیه شده است.	ادبیات جهان (برنامه‌ای مناسب سالگرد نیما و موشچ) سفر به فاشاخته‌ها	ادبیات جهان (برنامه‌ای مناسب سالگرد نیما و موشچ) سفر به فاشاخته‌ها	ادبیات جهان (برنامه‌ای مناسب سالگرد نیما و موشچ) سفر به فاشاخته‌ها	٤٠/٥٥	٤٩/٣٤
چهارشنبه ٢٢ دی ماه	٤٠/٣٥	٤١/١٧	٤١/٤٤	٤١/١٥	٤٣
٤٠/٣٥	٤٠/٣٥	٤١/١٧	٤١/١٧	٤١/١٥	٤٣

۱۳/۴۰	می‌زی چه می‌دانست	موسیقی ایرانی	۱۹/۵۰
۱۵	اخبار	افسوتگر	۱۹/۵۵
پخش دوم		اخبار	۲۰/۴۰
۱۷/۳۴	آموزش روتاستایی کود	دلیل یک زن	۲۱/۴۰
۱۸/۴۰	آموزش روتاستایی بزرگ	رو کامپوں	۲۲/۱۰
۱۹/۱۰	بیگانه‌ها	هفت شهر عشق	۲۲/۲۵
۱۹/۳۰	موسیقی ایرانی		
۱۹/۵۵	دور دنیا		
۲۰/۴۰	اخبار		
۲۱/۴۰	سر کار استوار	سه شنبه ۲۱ دی ماه	●
۲۳/۴۰	ایران زمین		
در این برنامه با آقای دکتر سریرست گروه حفاری دشت و	بخش اول		
	۱۳ اخبار		
	۱۴/۱۵ کالون خانواده		

۱۹/۱۵	کشی یکارادی	پنجشنبه ۱۶ دی ماه
۱۹/۴۲	داتش	
	امروزه هوشناسی یا کلک	
	فیزیک، شمی، ریاضیات و تمام علوم	۱۹/۳۴ اخبار
	سینمای داردند از هوای یعنی آرام اطراف	۱۹/۵۰ تئبا در پاریس
	اطلاع پیشتری پیدا کنند و این اما	۳۰/۰۵ وارتیه
	در مسترس سعوم بگذارند. فیلم ع	۳۰/۴۰ اخبار
	هننه کوشش‌ای از این فعالیت‌ها	۳۱/۱۵ نشانه‌های خوب از گذشته
	من دهد.	۳۱/۴۵ فیلم (مارتن چازل ویت)
	فیلم سینمایی	۴۲/۱۰ برخ
۳۲/۱۰	فیلم سینمایی	۴۳ موسیقی ایرانی
۱۹/۱۵	یکشنبه ۱۹ دی ماه	جمعه ۱۷ دی ماه
	اخبار	
۱۹/۴۴	آبوالیو	۱۹/۳۴
۱۹/۵۰	تئبا در پاریس	۳۰ شما و تلویزیون
۴۰	شهر آفتاب	۳۰/۳۰ اخبار
۴۰/۳۰	اخبار	۳۱/۱۵ رویدادهای هفتة
۳۱/۱۵	کنجه ملندی	۴۱/۴۵ شبانی تهران
۳۱/۴۵	ایران زمین	
۳۲/۱۰	دکتر بن کیمس	۱۸ دی ماه
۳۴	موسیقی ایرانی	
۲۰ دوشنبه ۲۰ دی ماه		
	اخبار	۱۹/۳۴ اخبار
۱۹/۴۴	تئبا در پاریس	۱۹/۵۰
۱۹/۵۰	تئبا در پاریس	۳۰/۰۱ سرزمین‌های دیگر
		۳۰/۰۳ اخبار

مرکز آبادان

۱۹/۵۵	کارآگاهان	۱۹/۰۵	جستجو
۳۰/۳۰	خبر	۳۰/۳۰	اخبار
۲۱/۳۰	روزهای زندگی	۲۱/۳۰	استخواب
۲۲/۱۵	روکامبول	۲۲/۱۰	بالات از خط
۳۴/۴۰	موسیقی ایرانی	شنبه ۱۸ دیماه	●
۱۹	یکشنبه ۱۹ دیماه		
۱۷/۱۵	تلاوت قرآن	۱۷/۱۵	تلاوت قرآن
۱۷/۳۰	تدریس زبان آلمانی	۱۷/۳۰	تدريس زبان الالماني
۱۸	رخ به رخ (محلى)	۱۸	زنگ بازی (محلى)
۱۸/۳۰	همایشگان (محلى)	۱۸/۳۰	همایشگان (محلى)
۱۹	جووانان (محلى)	۱۹	مجله شنگ
			شش و هشت

پنجمین هیئت انتخابی	تاریخ	عنوان
۱۶ دی ماه	۱۴/۱۵	تلاوت قرآن
۱۷ دی ماه	۱۴/۳۵	آذان ظهر
۱۸ دی ماه	۱۴/۴۰	بر تراویح مذهبی
۱۹ دی ماه	۱۴/۴۰	کارگاه موسیقی
۲۰ دی ماه	۱۴/۵۰	مفر عفتکر (محلى)
۲۱ دی ماه	۱۴/۵۰	تونس
۲۲ دی ماه	۱۴/۱۵	فیلم سینمایی
۲۳ دی ماه	۱۴/۱۵	قوتال
۲۴ دی ماه	۱۴/۱۵	چارلی
۲۵ دی ماه	۱۴/۱۵	چنگک
۱۷ دی ماه	۱۴/۱	کودکان بازی بازی
۱۸ دی ماه	۱۴/۱	باقرگردانی
۱۹ دی ماه	۱۴/۱	همسایه‌گان (حلی)
۲۰ دی ماه	۱۴/۱	دخت شاهزاده بیان
۲۱ دی ماه	۱۴/۱	رتکاب‌نگ
۲۲ دی ماه	۱۴/۰	بلکلکور
۲۳ دی ماه	۱۴/۰	آخران
۲۴ دی ماه	۱۴/۱	ترانه‌های ایرانی
۲۵ دی ماه	۱۴/۱	فیلم سینمایی

از پنجشنبه ۱۶ دی تا چهارشنبه ۲۲ دی ماه

۱۶	سینای شجاعان	۴۴	داش پالکر	۱۶	موسیقی محلی	۱۸/۴۵	خبر استان	۱۸/۱۵	سر کار استوار	۲۱/۱۵
۱۷	آموزش زبان روسیانی	۴۴	هفت شیر عشق	۱۶	ایران سایر	۱۶/۳۰	تل جدید	۱۹	فیلم سینما	۲۲
۱۸	ساز تها	۲۲	دی ماه	۱۶	روکامبول	۱۵/۳۰	ایران زمین	۳۰	چهارشنبه ۲۲ دی ماه	●
۱۹	مجله نگاه	۱۹	یکشنبه	۱۶	آموزش روسیانی (محلي)	۱۶/۳۰	خبر	۲۰	آموزش روسیانی	۱۷
۲۰	روهاید	۱۹/۳۰	زنان	۱۷/۳۰	دانستن سفر	۱۷/۳۰	محله یتون	۳۱	مسانه نقاش کودکان (محلي)	۱۸/۳۰
۲۱	اخبار	۲۰/۳۰	ایران نایس	۱۸/۳۰	زنان	۱۸/۳۰	سر کار استوار	۳۲	آفخرسه	۱۹
۲۲	محله یتون	۲۱	موسیقی ایرانی (محلي)	۱۸/۴۵	کاهی به گشته	۱۸/۴۵	خانه قمر خالی	۲۱/۳۰	عشق روی پشت بام	۲۱/۱۵
	پهلوانان	۲۲	ایران هفت تیر بند	۱۹/۳۰	تاسیان	۱۹/۴۵	یتون پلیس	۴۴	هفت شیر عشق	۲۱/۴۵
			موسیقی ایرانی (محلي)	۱۹/۴۵	کاهی	۱۹/۴۵			سازمان اس	۲۲/۱۵
			ایران هفت شیر عشق	۱۹/۴۵	تاسیان گرو و طولانی	۱۹/۴۵			آنجه شما خواسته اید	۱۸/۴۰
			ایران	۲۰/۳۰	بارون	۱۹			میسا	۳۰
			موسیقی ایرانی (محلي)	۲۰/۳۰	ایران	۲۰/۳۰			اخبار	۳۰/۳۰
			ایران هفت شیر عشق	۲۱	انتظارهای بزرگ	۲۱				
			ایران	۲۱	محله یتون	۲۱				
			ایران (محلي)	۲۱/۴۵	دانش	۱۵/۴۵				

هر کو رشت



چهارشنبه ۲۲ دی ماه

۱۷/۳۰	تدريس زبان فرانسه	۱۷/۴۰	آموزش روسیانی (کودکان)	۱۷/۴۰	کارگران	۱۵/۳۰	دانستانهای جاوده ادب ایران	۱۵/۳۰
۱۸	آموزش زبان روسیانی	۱۸/۴۰	آموزش روسیانی (بزرگسالان)	۱۸/۴۰	معما (محلي)	۱۶/۴۰		
۱۹	جوانان (محلي)	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی	۱۹/۴۰	جادوی علم	۱۷		
۲۰	فیلم انتخابی هفت	۲۰	دور دلی	۲۰	افسوتگر	۱۷/۴۰		
۲۱	در نبرد زندگی	۲۰	خبر	۲۰/۴۰	پلیس و مردم (خبر استان)	۱۸/۴۰		
۲۲	خبر	۲۰/۴۰	پاسداران	۲۱/۱۵	کارتوون	۱۹	رویدادهای هفت	۱۹
۲۳	پاسداران	۲۱/۱۵	سر کار استوار	۲۱/۴۰	بازی بازی	۱۸	بازی و حضی	۱۹/۴۰
۲۴	پاسداران	۲۱/۴۰	چهره ایران	۲۲/۴۰	جادوی علم	۱۸/۴۰	آخوند	۲۰/۴۰
۲۵	روکامبول	۲۲/۴۰	موسیقی ایرانی	۲۲/۴۵	راهبه پرنده	۱۹	رثای و حضی	۱۹/۴۰
۲۶	موسیقی ایرانی	۲۲/۴۵	یکشنبه	۱۹	رثای	۱۹/۴۰	ایران	۲۱/۳۰

دوشنبه ۲۰ دی ماه

۱۷/۳۰	تدريس زبان انگلیسی	۱۷/۴۰	کارگاه موسیقی	۱۳/۴۰	حافظت و اینمنی (محلي)	۱۳	موسیقی توجوان	۱۰
۱۸	کودکان (مباره و بیرون)	۱۸/۴۰	برنامه کودکان	۱۳/۴۰	التباه	۱۳/۴۰	ویرجینیائی	۱۰/۴۰
۱۹	ماجرای	۱۸/۴۰	تونس	۱۴	دیوید کاپرفیلد	۱۳/۴۰	کپکشان	۱۲
۲۰	دانش	۱۹	فیلم سینما	۱۴/۴۰	موسیقی ایرانی	۱۴	گزارش استرفع	۱۲
۲۱	آم و حوا	۱۹/۴۰	فوتبال	۱۶	در نبرد زندگی	۱۴/۴۰	دختر شاه بیریان	۱۴
۲۲	افسوتگر	۲۰	از دیدگاه شما (محلي)	۱۷	آرزوهای از دست رفته	۱۵	فوتیل	۱۴/۴۰
۲۳	خبر	۲۰/۴۰	چارل	۱۷/۴۰	موسیقی محلی	۱۵/۴۰	موسیقی ایرانی	۱۵
۲۴	پاسداران	۲۱/۱۵	واریته چشمک	۱۸/۴۰	کودک (محلي)	۱۶	کاپر (محلي)	۱۵/۴۰
۲۵	موسیقی ایرانی	۲۱/۴۰	بالاتر از خطر	۱۹/۴۰	آقا خرس	۱۶/۴۰	آقا خرس	۱۵/۴۰
۲۶	یکشنبه	۲۲	پیونان	۲۰/۴۰	آجنه شما خواسته اید	۱۷	دخته	۱۶/۴۰

جمعه ۱۷ دی ماه

۱۷/۴۰	تدريس زبان انگلیسی	۱۷/۴۰	کارگاه موسیقی	۱۳/۴۰	دقیقه آخر	۱۷/۴۰	میلیارد	۱۸/۴۰
۱۸	کودکان (مباره و بیرون)	۱۸/۴۰	کودکان	۱۳/۴۰	نفعه ها	۱۷/۴۰	اخبار است	۱۸/۴۵
۱۹	ماجرای	۱۸/۴۰	تونس	۱۴/۴۰	آخرین مهلت	۱۹/۴۰	آخوند	۱۶/۴۰
۲۰	دانش	۱۹	فوتبال	۱۶	آخوند	۱۸/۴۰	موسیقی ایرانی	۱۶/۴۰
۲۱	آم و حوا	۱۹/۴۰	از دیدگاه شما (محلي)	۱۷	نفعه ها	۱۸/۴۵	اعتراف	۱۷
۲۲	افسوتگر	۲۰	چارل	۱۷/۴۰	آخرین مهلت	۱۹/۴۰	مساقه جایزه بزرگ (محلي)	۱۸
۲۳	خبر	۲۰/۴۰	واریته چشمک	۱۸/۴۰	آخوند	۱۸/۴۰	رویدادهای استان (محلي)	۱۸/۴۰
۲۴	پاسداران	۲۱/۱۵	بالاتر از خطر	۱۹/۴۰	آخوند	۱۸/۴۰	راهبه پرنده	۱۹
۲۵	موسیقی ایرانی	۲۱/۴۰	پیونان	۲۰/۴۰	آخوند	۱۹/۴۰	جاد	۱۹/۴۰
۲۶	جستجو	۲۲	موسیقی کلاسیک	۲۱/۴۰	آخوند	۱۹/۴۰	اخبار	۲۰/۴۰

شنبه ۱۸ دی ماه

۱۷/۴۰	تدريس زبان انگلیسی	۱۷/۴۰	تدريس زبان ایرانی	۱۳/۴۰	والده شده	۱۳/۴۰	مأتم و شما (محلي)	۲۱
۱۸	کودکان	۱۸/۴۰	کودکان	۱۳/۴۰	سرگذشت	۱۴/۴۰	شیخه تهران	۲۲
۱۹	باقریان	۱۸/۴۰	تونس	۱۴/۴۰	ادیات جهان	۱۴/۴۰	شیخه تهران	۲۳
۲۰	مجله نگاه	۱۹/۴۰	فوتبال	۱۵/۴۰	تفدن	۱۴/۴۰	کارگر (محلي)	۱۴
۲۱	واریته شش و هشت	۱۹/۴۰	کارتوون	۱۶/۴۰	گذری در جهان اندیشه (محلي)	۱۵/۴۰	اسرار شهر بزرگ	۱۴/۴۰
۲۲	کارگاه آماده	۲۰	آموزش کودکان روسیانی	۱۶/۴۰	آزیز	۱۷	زنجیره ها	۱۴/۴۰
۲۳	آخوند	۲۰/۴۰	جون آلیسون	۱۷/۴۰	جون آلیسون	۱۸	راز بقاء	۱۴/۴۰
۲۴	محله یتون	۲۲/۴۰	جولیا	۱۸	موسیقی محلی	۱۸/۴۰	بل و سپاسیان	۱۵

جنین باری هنریه فیلم جستجو

۲۱/۱۵	سر کار استوار	۲۱/۱۵	سه شنبه ۲۱ دی ماه	●
۲۲	فیلم سینما	۲۲	آموزش روسیانی	۱۷
۲۳	چهارشنبه ۲۲ دی ماه	●	مسانه نقاش کودکان (محلي)	۱۸/۳۰
۲۴	کارتوون	۲۴	آفخرسه	۱۹
۲۵	آنجه شما خواسته اید	۲۵	جانوی علم	۱۹/۴۰
۲۶	جذب	۲۶	خانه قمر خالی	۲۱/۳۰
۲۷	آجنه شما خواسته اید	۲۷	یتون پلیس	۲۱/۴۵
۲۸	آجنه شما خواسته اید	۲۸	بازی و حضی	۲۱/۴۵
۲۹	آجنه شما خواسته اید	۲۹	آخوند	۲۱/۴۵
۳۰	آجنه شما خواسته اید	۳۰	آخوند	۲۱/۴۵

۱۸/۳۵	موسیقی شاد ایرانی	۱۸/۳۵	سه شنبه ۲۱ دی ماه	●
۱۹	دالش	۱۹/۴۰	دور دنیا	۱۹/۴۰
۲۰	تاتر	۲۰/۴۰	آخوند	۲۰/۴۰
۲۱	عشق روی پشت بام	۲۱/۱۵	آخوند	۲۱/۴۵
۲۲	آخوند	۲۱/۴۵	آخوند	۲۱/۴۵
۲۳	سازمان اس	۲۲/۱۵	آخوند	۲۲/۱۵
۲۴	آخوند	۲۲/۱۵	آخوند	۲۲/۱۵



بار بارا ایدن بازیگر فیلم دختر شاه بیریان

۱۲	کانون خانواده (محلي)	۱۲	موسیقی توجوان	۱۰
۱۳	دکتر بن کیسی	۱۳/۴۰	ویرجینیائی	۱۰/۴۰
۱۴	واریته استودیو ب	۱۴/۴۰	کپکشان	۱۲
۱۵	برف	۱۵	گزارش استرفع	۱۲
۱۶	جنتک بزرگ			

از پنجشنبه ۱۶ دی تا چهارشنبه ۲۲ دی ماه

۳۴/۱۰	روکامپول
۴۳	هفت شهر عشق
●	سهشنبه ۲۱ دی ماه



چهارشنبه ۲۲ دی ماه

۱۷/۳۰	تدریس زبان
۱۸	زنان روسایی
۱۸/۴۰	کودکان (محلي)
۱۹	برنامه مخصوص
۲۰	مسانده هما
۲۰/۳۰	اخبار
۲۱/۱۵	اخبار استان
۲۱/۴۰	دليي بران
۲۲/۴۰	روکامپول
۲۲/۴۵	موسيقى ايراني

ليندا هاريسون بازيگر فilm دنياي بران

۳۱/۳۰	پيتوں پليس
۳۲/۴۵	روکامپول
۳۳/۳۰	موسيقى ايراني

● یکشنبه ۱۹ دی ماه

۱۶/۳۰	تدریس رياضي
۱۷/۳۰	تدریس زبان
۱۸	کودکان
۱۸/۳۰	آموزش روسایی بزرگسالان
۱۹/۱۰	بيكيمك
۱۹/۴۰	موسيقى
۲۰	دور دنيا
۲۰/۴۰	اخبار
۲۱/۱۵	اخبار استان
۲۱/۴۰	سرکار استوار
۲۲/۴۰	iran زمين

هر کثر رضائيه



حسين حسیني سرگروهبان برنامه سرکار استوار

۱۷/۳۰	تدریس زبان آلماني
۱۸	کودکان (بازی بازی)
۱۸/۴۰	جادوي علم
۱۹	دخت شاه بريان
۱۹/۳۰	رثاكارنيك
۲۰	بل فكتور
۲۰/۴۰	اخبار
۲۱/۴۰	مردي در سياه
۲۱/۴۵	موسيقى ايراني
۲۲/۱۵	بيكيمك

● جمعه ۲۰ دی ماه

۱۷/۳۰	تدریس زبان انگلیسي و آمریکانی
۱۸	کارگاه موسيقى
۱۸/۴۰	فوتبال
۱۹	موسيقى محلی (محلي)
۲۰	شما و تلویزیون (محلي)
۲۰/۴۰	اخبار
۲۱/۴۰	پاپایوس
۲۱/۴۵	بالاتر از خطر
۲۲/۱۵	جستجو

● شنبه ۱۸ دی ماه

۱۷/۳۰	آموزش روسایي
۱۸/۳۰	کودکان روسایي
۱۹/۴۰	موسيقى
۲۰	دور دنيا
۲۰/۴۰	اخبار
۲۱/۴۰	مردي در سياه
۲۱/۴۵	روزهای زندگان
۲۲/۴۵	کودکان
۲۳	موسيقى ايراني
۲۴/۴۵	تون
۲۵	شکوه شاهنشاه

● چهارشنبه ۲۲ دی ماه

۳۰	از همه رنگ (محلي)
۳۰/۴۰	اخبار
۳۱/۴۰	مردي در سياه
۳۱/۴۵	زن روسایي
۳۲	روزهای زندگان
۳۳	کودکان
۳۴	موسيقى ايراني
۳۵	تون
۳۶	شکوه شاهنشاه

هر کثر شیواز



مارکاسلید ایفاسگر نقش «بلو» در مجموعه «چارلی»

۱۶/۳۰	تلريس طبیعی
۱۷/۳۰	تلريس زيان
۱۸	باگرمانی
۱۸/۴۰	جادوي علم
۱۹	دخت شاه بريان
۱۹/۳۰	رثاكارنيك
۲۰	بل فكتور
۲۰/۴۰	اخبار
۲۱/۴۰	چاراگاهان
۲۱/۴۵	موسيقى ايراني
۲۲/۱۵	فilm سينماي

● جمعه ۱۷ دی ماه

●	سهشنبه ۲۱ دی ماه
۱۷/۳۰	آموزش روسایي
۱۸/۴۰	موسيقى محلی
۱۹	دانستان سفر
۱۹/۴۰	دکتر کیلدر
۲۰	اخبار
۲۱	سرکار استوار

●	چهارشنبه ۲۲ دی ماه
۱۷/۳۰	آموزش زنان روسایي
۱۸	تون
۱۸/۴۰	مجله تگاه
۱۹	سرزنه شاه
۱۹/۴۰	روهاید
۲۰	اخبار
۲۱	هفت شیر عشق
۲۱/۴۰	رازیقا

جمعه ۱۷ دی ماه

برنامه ویژه

برای کمک

به هموطنان را نده شده از عراق

تلویزیون آموزشی

هر کو کرمانشاه

● پنجشنبه ۱۶ دی ماه	چشم انداز	۴۱/۱۵
	اختابوس	۴۱/۳۰
	داستان‌های جاوده ادب ایران	۴۲
	فیلم جاد	۴۲/۴۵
● شنبه ۱۸ دی ماه	●	
	بخش اول اخبار	۷۷/۵
	برنامه آموزش (محلی)	۷۷/۱۵
	فیلم افسوکر	۱۸/۴۵
	ترانه‌ها	۱۹
	غرب و حسی	۱۹/۱۵
	موسیقی محلی	۴۰
	اخبار	۴۰/۴۰
	بیتون بلیس	۴۱
	رویدادهای هفت	۴۲
	فیلم انتخابی هفت	۴۲/۴۰
	ترانه‌ها	۴۲/۴۰
● چهارشنبه ۲۲ دی ماه	●	جمعه ۱۷ دی ماه
	بخش اول اخبار	۱۷/۵
	برنامه آموزش (محلی)	۱۷/۱۵
	جادوی علم	۱۸/۱۵
	رماناتگ	۱۸/۴۵
	تایستان گرم طولانی	۱۹/۱۵
	برنامه موسیقی	۲۰/۱۵
	اخبار	۲۰/۴۰
	پهلوانان	۲۱
	تلوزیون و نمایشالیان	۲۲
	آخرین همایش	۲۲/۴۰
	ترانه‌ها	۲۳/۴۰
موسیقی پاهمکاری وزارت فرهنگ	۳۰	● یکشنبه ۱۹ دی ماه
و هنر		
اخبار	۴۰/۴۰	
بیتون بلیس	۴۱	
ادیات جهان	۴۲	
مسابقات روزشی	۴۲/۴۰	
● سهشنبه ۲۱ دی ماه	●	
	بخش اول اخبار	۱۷/۵
	برنامه رومتایان	۱۷/۱۵
	سر کار استوار	۱۸
	توس	۱۸/۴۰
	برنامه داشن	۱۹

پنجشنبه ۱۶ دیماه		شنبه ۱۸ دیماه		دوشنبه ۲۰ دیماه		چهارشنبه ۲۲ دیماه	
●	●	●	●	●	●	●	●
بانزی بازی	۱۸/۳	سرزمینها	۱۸/۳۰	تونس	۱۸/۳۰	آموزش زبان رومانی	۱۸/۳۰
وادرته استودیو «ب»	۱۹	دلبای یک زن	۱۹	موسیقی شاد ایرانی	۱۹	نقاشی	۱۹
دانستهای جاوده ادب پارسی	۱۹/۴	آنجه شما خواسته اید	۱۹/۳۰	دانش	۱۹/۳۰	آخرین مهلت	۱۹/۳۰
اخبار	۲۰/۴	موسیقی ایرانی	۲۰	دور دنیا	۲۰	خبر	۲۰/۳۰
فیلم سینمایی	۲۱	اخبار	۲۰/۳۰	ادیات جهان	۲۱	جویا	۲۱
جهود	۲۱/۴	چهره ایران	۲۱/۳۰	خانه قصر خالی	۲۱/۳۰	هفت شهر عشق	۲۱/۳۰
سهشنبه ۲۱ دیماه		یکشنبه ۱۹ دیماه		جمعه ۱۷ دیماه			
●	●	●	●	●	●	●	●
فوتبال	۱۷/	آغازرس	۱۸/۳۰	آغازرس	۱۸/۳۰	آموزش رومانی	۱۸
رئتاگرگ	۱۸/	وارنر	۱۹	جادوی علم	۱۹	جادوی علم	۱۹
بعد اعلام منشود	۱۹	ایران زمین	۱۹/۳۰	موسیقی ایرانی	۱۹/۳۰	موسیقی ایرانی	۱۹/۳۰
ستارگان	۱۹/	افسوگر	۲۰	دخت شاهزادیان	۲۰	دخت شاهزادیان	۲۰
موسیقی فرهنگ و هنر	۲۰	اخبار	۲۰/۳۰	اخبار	۲۰/۳۰	سرگار استوار	۲۱
اخبار	۲۰/	موسیقی ایرانی	۲۱	عشق روی بنت بهم	۲۱/۳۰	عشق روی بنت بهم	۲۱
پبلوآنان	۲۱						

از پنجشنبه ۱۶ دی تا چهارشنبه ۲۲ دی ماه

موسیقی کلاسیک	۲۲/۳۰
پارسی	
- منوچی شماره ۱	
- آواجی برای سازهای زمین	
کوپلند	
- موزیک برای ریت شبر بزرگ	

ری مارتین	۲۱/۳۰
موسیقی جاز	
کلارنس کارتر	
- شی در یاغی اسپانیا	
موسیقی ایرانی	۲۲
- کنستو برای هارپیکور	
ارکنست سوم	
برنامه شماره ۱۶۵	
آوازهای و گلوریا (شور محلی)	
(لری)	

موسیقی کلاسیک:	۲۲/۳۰
گرانادوس	
- گویاسکاس	
فایا	
- لاؤدابرو	
- رقص از کلاه سه گوش	
آلبنی	
ناوارا	

رادیو تهران

برنامه گلها	۱۰
آهنهای متون غربی	
ترانهای درخواست شنودگان	
آثار جاویدان	۱۱
ندریس زبان انگلیس	
ساز تها	۱۲
بایان بخش دوم	
ارکنستهای بزرگ جهان	۱۳
موسیقی فلم	
ندریس زبان فرانسه	۱۴
سازهای غربی	
موسیقی جاز	۱۵
پادشاهان در استالیه کین	۱۶
بیترین آهنهای روز	
در جهان ادبیه	۱۷
موسیقی کلاسیک	
آهنهای متون غربی	۱۸
بایان برنامه	
دانشگاه در داستالیه کین	۱۹
بیترین آهنهای روز	
در جهان ادبیه	۲۰
موسیقی کلاسیک	
آهنهای متون غربی	۲۱
بایان برنامه	
چهارشنبه ۲۲ دی ماه	۲۲

موسیقی سبک	۶
بایان بخش اول	۸
برنامه گلها	۱۰
آهنهای متون غربی	
ترانهای درخواست شنودگان	۱۱
آثار جاویدان	۱۲
ندریس زبان انگلیس	
ساز تها	۱۳
بایان بخش دوم	
ارکنستهای بزرگ جهان	۱۴
موسیقی فلم	
ندریس زبان فرانسه	۱۵
سازهای غربی	
موسیقی جاز	۱۶
پادشاهان در استالیه کین	۱۷
بیترین آهنهای روز	
در تعدد ایران	۱۸
ندریس زبان انگلیس	
ساز تها	۱۹
بایان بخش دوم	
ارکنستهای بزرگ جهان	۲۰
موسیقی فلم	
ندریس زبان فرانسه	۲۱
سازهای غربی	
موسیقی جاز	۲۲
پادشاهان در استالیه کین	۲۳
بیترین آهنهای روز	
موسیقی رقص	۲۴
موسیقی کلاسیک	
آهنهای متون غربی	۲۵
بایان برنامه	
سه شنبه ۲۱ دی ماه	۲۶

هر گونه تغییری در برنامه های رادیو و	
تلوزیون قبلاً از همان فرستنده اعلام	
خواهد شد.	

AFTV

THURSDAY

0800 Animal World	
0830 Green Acres	
0900 Family Affair	
0930 Mayberry RFD	
1000 Cartoons	
1030 Sesame Street	
1130 Daniel Boone	
1230 Movie: "Blondies Big Deal"	
1330 Bob Hop Desert Classic	
1500 Auto Racing	
1630 AAU Intl Champions	
1800 News & Sports	
1820 Huddle	
1830 My Three Sons	
1930 Kraft Music Hall	
2010 My Favorite Martian	
2035 Detectives	
2100 Bonanza	
2150 Dr. Housecall	
2200 Playboy After Dark	
2250 Soul	

SATURDAY

1820 Huddle	
1830 To Be Announced	
1920 The Goldiggers	
2010 Beverly Hillbillies	
2035 Dragnet	
2100 Bold Ones	
2150 Dr. Housecall	
2200 Movie: "Moontide"	
2250 Soul	

FRIDAY

1230 The Answer	
1300 The Christophers	
1315 Sacred Heart	

دوشنبه ۲۰ دی ماه

راول	۲۱/۳۰
- کنستو برای بیباو در سل ماژور	
موسیقی جاز:	۲۲
آرت بلکن	
موسیقی ایرانی:	
ارکنست برنامه سوم:	
برنامه شماره ۱۰۲	
آواز سیاوش (افتاری)	
موسیقی کلاسیک:	۲۳/۳۰
بارتوک:	
- کنستو برای ویولا و ارکستر.	
موسیقی جاز:	۲۴/۳۰
کنستو برای بیان ویانو و ارکستر	
شماره ۳	
سلطان قلبانی:	
ترانهای ایرانی:	۲۵
کوادی:	
- واریسیون روی آوازهای محلی	
هندمیت:	
موسیقی رقص:	۲۶/۳۰
ساز تها:	۳۰/۳۰
ارکنست برنامه سوم:	۳۰/۳۰
برنامه شماره ۱۳۳	
آواز گلایکانی (سه گامه مختلف):	
موسیقی کلاسیک:	۳۳/۳۰
شوان:	
کنست خواندنگان خارجی:	۳۱/۳۰
پاریا استرایستند:	
موسیقی ایرانی:	۳۲
ارکنست برنامه سوم:	۳۲
منات برای بیولن و هارپیکور:	
شماره ۲ در لامازور:	
شماره ۳ در میماژور:	
موسیقی رقص:	۳۴

یکشنبه ۱۹ دی ماه

۳۱	ارکنستهای بزرگ جهان:
برانس رینک	
آهنهای اخباری:	۳۱/۳۰
موسیقی ایرانی:	۳۲
- ارکنست برنامه سوم:	
برنامه شماره ۱۵۷	
آواز وفاتی (سه گاه):	
موسیقی کلاسیک:	۳۲/۳۰
برلیون:	
اورتور بنوتو چیلینی:	
بدالدو:	
- کنستو برای هارپ در دمازور:	
پیهون:	
- ستفنی شماره ۳ در میماژور	
ماژور:	
سه شنبه ۲۱ دی ماه:	

چهارشنبه ۲۲ دی ماه

۳۱	ارکنستهای بزرگ جهان:
نورمن نیوول	
آهنهای اخباری:	۳۱/۳۰
موسیقی ایرانی:	۳۲
- ارکنست برنامه سوم:	
برنامه شماره ۱۳۵	
آواز گلایکانی (شور):	

2200 To Be Announced

SUNDAY

0800 Animal World

0830 Melvin's Kiddie Circus

1030 Sesame Street

1130 Daniel Boone

1230 Movie: "Blondies Big Moment"

1330 Matinee Movie: "Sherlock Holmes in Pearl Of Death"

1430 Game Of The Week

1700 Roller Games

1800 News & Sports

1820 Huddle

1830 My Three Sons

1930 Kraft Music Hall

2010 My Favorite Martian

2035 Detectives

2100 Bonanza

2150 Dr. Housecall

2200 Playboy After Dark

2250 Soul

1920 Barbara McNair

2010 Bill Cosby

2035 Markham

2100 Mod Squad

2150 Dr. Housecall

2200 Pro Boxing

TUESDAY

1700 Andy Griffith

</

آیا اختلاف میان
مودسال فوتبال
اروپا و مردان
دوم و سوم و ...
این رده بندی
واقعاً

باندازه اختلاف امتیاز آنان است؟



یوهان کرویش مرد سال ۱۹۷۱ اروپا
صاحب شانزدهمین قوب طلائی
مجله فوتیبال فرانسه

هفتہ گذشته مانند هر سال در
یان سال مسیحی مجله فوتبال فرانسه
اسام امیازهای که مفسرین بزرگ
شوراهای مختلف اروپا به پنج نفر
بترین بازیکنان از نظر خود میدهند
بترین بازیکن از نظر خود میدهند
ال ۷۱ معین کرد تیجه این رده‌بندی
ترتیب زیر اعلام شد.
۱- یوهان کرویف از آواکس
سترادام
۱۱ امیاز

نضباطی محکوم کرده بک کمی توجہ اشت که مسابقاتی که بخاطرش اردو شکل شده است در چهارچوب مسابقات ماتوری انجام میشود و قوانین ماتوری ورزشی هیچگاه و در هیچ شرکت در مسابقات را مقدم مسائل اساسی زندگی بک ورزشکار دانسته بخصوص در مسئله ای مثل رس و استعمال، اقدار در محکوم کردن بجهازی عملی به خروج نبیند حتی ازیزی کنی که در تم های حرفة ای بازی بیکنند و در ضمن به تحصیل مشغولند رای خود این حق را در ضمن اضمام اراده محفوظ نگهیدارند که در واقع لازم از تمرینات و مسابقات تیم نبود به منظور انجام امور سهم تحصیل بیست کنند چهار سد به بازیکن ماتوری از سرمه دیگر دست نمیشوند مبنی شاید بر این حاصل نیست. بگ شاید این بازیکنان جه وحتم.

شبیه گذشته فدراسیون فوتبال
لوبیت شور بیرون را برای انجام
مسابقه برگشت مقدماتی المپیک بین
ایران و کویت پیشنهاد کرد. این
پیشنهاد کویت که بیدنیال پیشنهاد
برای برگزاری این مسابقه در
استانبول اعلام شد تا اواسط هفته
ز طرف فدراسیونین المللی و کشور
بنانیان بی جواب ماند معلم نشد که
الآخره مسابقه در بیرون انجام
نواهد شد یا اینکه باشد یک هفته
یک روز برای تعیین محل جدیدی
متعطل ماند ظاهراً اینطور که از قوانین
میداست: بعدها هیچ دولت نیست که
ی سه بیان دو مسابقه برگشت هم
ی سه نخواهد ماند.

آن محمد رضا میلانی نیا
تبیه حجازی
و بخشیدن او در فاصله
یک هفته جز بی حرمت کردن
نفس تبیه نیست

شب قبل از حرکت تیم ملی ایران به قاهره که انجام نشد اعلام شد که ناصر حجازی دروازه‌بان تیم ملی به علت تخلف از مقررات اردو و خروج بدون اجازه از اردو از گروه ب-س- گزیدگان تیم ملی کنار گذاشته شده است. ما هم مثل بقیه این خبر را با تأسی شیدیم از جهت هم به خود امیدواری دادیم که با لافخره مثل اینکه در کار اردو حساب و کتابی هست و به سمتله انصباط جدا امیت داده مشود. هنوز یکپنه هم از این خبر نیگذشت یعنی درست چهار روز پس از اعلام قبلی مجدد اعلام شد که دروضع ناصر حجازی تجدیدنظر شده و او را به اردو برگردانده است. البته در اعلام پیچ و چه نیامده بود که چه عاملی در حین تجدیدنظر باعث تبره حجازی ای عدم رعایت مقررات انصباطی شده است. ناهار در این مورد کاشف به عمل آمد و معلوم شد که دلیل تنبیه دلیل حجازی از اردو بوده است و دلیل براثت او هم موجه بودن علت خروج و اصولاً تمام این مسائل برس درگیری حجازی با درس و امتحان داشتنکده پیش آمده است به این ترتیب

از پنجشنبه ۱۶ دی تا چهارشنبه ۲۲ دی ماه



هفته گذشته سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران یکی از همکاران ارزنده و صمیمی خود را ازدست داد.

این همکار ارجمند منحوم محمدحسین فراهانی رئیس اداره پرستاری رادیو ایران بود که در حین انجام وظیفه پر اثر سکته قلبی درگذشت. منحوم فراهانی در سال ۱۳۱۸ به خدمت در وزارت پست و تلگراف پرسداخت و از سال ۱۳۱۹ که رادیو ایران افتتاح شد در سلک همکاران این سازمان درآمد و از آن تاریخ، سمتیوت کلیه پخش‌های مستقیم رادیو که از طریق وزارت پست و تلگراف انجام می‌گرفت به عهده او بود و بر نامه‌های مذهبی که مستقیماً از مساجد پخش میشد و مراسم سوگواری را شخصاً پخش و حتی گویندگی میکرد. محمدحسین فراهانی در سال ۱۳۴۱ به دریافت یک قطمه نشان درجه ۵ هایاپون منظر شد. نشان درجه ۴ پس و پیام از طرف وزارت پست و تلگراف، نشان میاس و نشان همچنان ایان نیز از طرف تربیت بندی به او اهدا شده بود. منحوم فراهانی در کارشناسی صنعتی و فناور و تا آخرین لحظه حیاتش در انجام وظایف خودکشنا بود. درگذشت این همکار گرامی را به بازماندگان آن منحوم و همه همکاران تسلیت می‌گزینم.

بر نامه
ویژه
وز جمعه

۹	پامداد سلام	۱۸	اخبار مردمه دهستان
	شاھنامه و اعلام	۱۹	اخبار ورزشی
	برنامه ها	۱۹/۰۵	موسیقی
		۱۹/۱۵	پیغامدیلولویز
		۱۹/۴۵	کتاب
		۲۰	اخبار و قصیر
		۲۰/۳۰	کتابهای مطبوعات
		۲۰/۴۰	موسیقی ایرانی
		۲۱	شاعر
		۲۱/۳۰	دبیاله مشاغل و
			برنامه کلما
		۲۲	اخبار
		۲۲/۰۵	داستان شب
		۲۲/۳۰	ساز تنبای
		۲۲/۴۵	موسیقی ایرانی
		۲۳	اخبار
		۲۳/۰۵	برنامه کلما
		۲۳/۳۰	موسیقی ایرانی
		۲۴	خلاصه اخبار
			ساعت
			موسیقی محلی
			سفرخانه مذهبی
			دیدگاههای پندار نیمه شب برنامه
			کلما
		۴۵	دقیقه پندار نیمه شب
			موسیقی ایرانی
		۱	پامداد موسیقی رقص
		۱/۱۵	پامداد برنامه کلما
		۲	پامداد موسیقی از مردم زمین
		۳	پامداد قرانهای ایرانی (چار)
		۳/۳۰	موسیقی رقص
		۴	از هر خواسته
			ترانهای
			کاروان شعر و
		۴/۳۰	آثار جاویدان از
			آهنگ سازان
			بزرگ
			موسیقی
			اخبار
			از جهان گوشچهجان
			اخبار
		۵	برنامه پامدادی
		۵/۳۰	ترانهای ایرانی
			ایتیه زندگی

تفاوت بر نامه های رادیو ایران

ساعت	شنبه	یکشنبه	دوشنبه	سهشنبه	چهارشنبه	پنجشنبه
۱۲/۰۶	نیازمندیها	نیازمندیها	تفسیر قرآن	تفسیر قرآن	نیازمندیها	تفسیر قرآن
۱۳/۳۰	میری درمساء روز	موسیقی				
۱۵/۱۵	موسیقی	موسیقی	حمایت حیوانات	موسیقی	موسیقی	پاسداران جامعه
۱۵/۳۰	کاروان شرموسیقی	کاروان شرموسیقی				
۱۶/۰۵	از چهارگوشه جهان	نقش در آینه هفته				
۱۸/-	اخبار و پر نامدهفغان	هنر پر ای مردم				
۱۹/۰۵	موسیقی	موسیقی	سپاهیان انقلاب	سپاهیان انقلاب	بحث ایدئولوژیک	موسیقی
۱۹/۱۵	مشاعره	بزنامه ادبی	بزنامه گلهای	بزنامه گلهای	بحث ایدئولوژیک	سخنرانی راشد
۲۱/-	*	*	*	*	*	*
۲۱/۳۰	*	*	*	*	*	*

گوشه‌ای از اقدامات ضد انسانی و سبعانه رژیم بعثی عراق

مقامات یعنی را خواهند. آنها این توده‌هایی را در زیر شرایطی که شرح آن گذشت برای آن مدتی نگاه دارند و هر اکم می‌سازند که ناگفته سر مأموران ایرانی را شلوغ کرده و باصلاح آنها را گنجی گند و آلوت در لایه‌ای این جماعت گروهی از عوامل خوش را وارد ایران سازند. انتقاماتی زجر و شکنجه‌ای که خواهان و برادران هم می‌بینند ما در این مدت می‌گستند نه تنها موجات ناراضی مأموران یعنی را فرام نمی‌گردند، بلکه خود و سپله‌ای بسیار تقریب و سرگرمی آنان پیشمار می‌روند. فریاد اعترافی و فسجه و مویه مردان و زنان، هر ناظر و پیشنهادی را دچار تکان می‌گذند. یکی از هر اهان بن چشمانت مطروب است و دیگری از خشم ناخنیش را در پوست گفت گست خوش قزوی می‌برد. اما مأموران مرزی خود را سلطان نمی‌دانند. همین‌تند که تهم



تماشای جهان دریک هفته

از : غلامحسین صالحیار

سازمان رادیو و تلویزیون ملی ایران برای تهیه فیلم ها و گزارش هایی از ورود ایرانیان رانده شده از عراق و اقداماتی که برای تأمین وسایل رفاه آنها به عمل آمد گردید و فیلمی داروختگاری به نوار مرزی غرب ایران فرستاد که فیلمها و رسانه های آنان از تلویزیون ملی و رادیو ایران پخش شد... و این چنیده است از آنچه در منز خسرو میگذرد. به قلم سرپرست گروه.



خرسروی - شنبه ۱۱ دیماه - نوار مرزی
ایران و عراق.
ناجیه خرسروی اینک صحته وقوع یکی ای
فیجیع این تفاوتات جهانی است.
از پایانی ته که از رفاقت که مترف برای
نوار است صفت طولانی کامپینو ها و آتویوس های
فرسوده را که بیشتر به وسائل زبانه کمی شباهت
دارد و در سیرمای چند زمانه خود میر، از پشت
در گمرک ایران، آنچه که چشم کار میگردید
- آنسویی نقطه ای بنام منظریه در خاک عراق.
امتداد یافته است میتوان دید.

در میان این توده همتد و کشیده از فل
و جوب و بروزت، جعفری کشی خواست که عده آنها را
تحقیق نمیتوان تبیین کرد، اما با قریب شایی
حواله ۱۵ هزار هزار هر برآنشاند، با وضعی دست از
حیوانات درهم میولوئند، در فضای یک هزار و نیم هکیم
در سه یا چهار هزار هر قصه هالی که بزمیره افغان
و سیله نقیبی نام دارد، حداقل ۴۰ تا ۵۰ موجو
کوچک و بزرگ زن و مرد، بیر و جوان در زمان
شلاق سوزان سرمه پرای مدت ۲ یا ۳ یا
روز و با ره چند که غفاری های موقت مقامات
عرافی تضمین میگیرند، با مصالحه زندگی میگذرند
کثافت از سرو و روشنان بیماری، گرسنه
تشنه اند. نفسی شان برحمت صورت من میگیرند
و حتی برای قصای حاجت نمیتوانند از این لاهه های
معنعن بیرون بروند. این ها ایرانی های هستند
به اصمیه هنرمندان رهبری عراق از میان خانه
کاشانه و یا محل کار خوش شبانه و نیز
شکار شده اند و مسالی یون آنکه مهلت داشته باشند
ضروری توین و مسالی یون زندگی حداقل چه
خود بردازند و پاسارلوشت خوش را به استگاه
و کسان شان مطلع هدند، با خشوت تمام -
همانند کلمه

مقامات مرزی ایران، اجدا از اینکه عراق
ها حاضر نبودند ایرانیان را تنه شده را بتدبر
تحمیل دهند تبع مسک دنی، اما زندگی دست

بزرگی تغواہ داشت، همچنین ایک میکند البته کامیابی بازیاری میکند، این امتیاز تیمی که بازیکنان انتخاب شده در آن پایاری میکند گذارد و باید قبول کرد که در واقع این ۷۰ درصد امتیازها را همیزیمای تیمی بازیکنان به حسابان میگذراند. شاید در بدو این مسئله صحیح به نظر نیاید لذا توضیحی مختصر بان میافزاییم.

عنوان نمونه نظر اول ردموندی یوهان کرون و نظر چهارم آن گوتنر را بخود اختصاص میداد، ولی مسلماً با خروج از صحنه بین المللی اروپا نظر هرچه هم در کشور خود و در بازیهای قهرمانی آلمان درخشان شد در رای گیری سال آینده سهم خاص مفسرین است که آنها اخلاقی را بوجود میآورد.



کونترنائز مرد چهارم فوتبال
اروپا در سال ۱۹۷۱

-۲- ساندربیونوماتزوولا از انتر میلان

۵۷ امتیاز -۳- جرج بست از منچستر یو تایتد

۵۶ امتیاز -۴- گونتر نتزر از موشن گلاد باخ

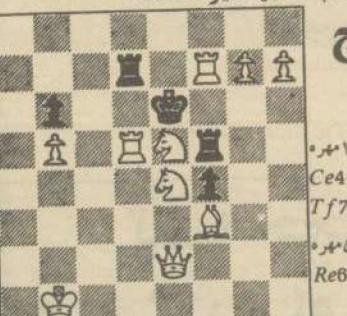
۳۰ امتیاز -۵- هر انس بکن باور از بایر مونیخ ۲۷ امتیاز

تعداد امتیازی که کرویف در این راگیری بدست آورده در تمام رأی کمیری هائی که تا به حال باین منظور انجام شده بی سایقه بوده است، باین ترتیب که حداقل امتیاز ممکن که از رأی ۲۶ مقسماً از دوهائی ممکن است بدست آید ۱۳۰ امتیاز اول کرویف در این است که کرویف فقط ۱۴ امتیاز آنرا از دست داده است، ولی آنچه بیش از هیشه پیش مغوره اختلاف او با نفر دوم است باین ترتیب که او ۲ امتیاز بیش از ۲ برابر امتیاز نفر دوم بدست آورده که این هم در تاریخ این رأی دهکردی بی سایقه بوده است.

توجه به این ارقام این سوال را مطرح میکند که آیا واقعاً فاصله بین کرویف و ماتزوولا یا کرویف و نتزر حقیقتاً به این اندازه است که این رده بندی نشان میدهد یا آنکه عوامل دیگری هم در این رده بندی تاثیر داشته است که در نتیجه رده بندی منعکس نیست؟

مسئله شطرنج

تئیه و تنظیم از: جهانگیر افشاری



سفید بازی را شروع و در دو حرق کت سیاه را مات میکند
حل مسئله شطرنج شماره ۲۶

سیاه در دو حرکت مات میشود سفید	سیاه سیاه
1- $Cd4 - c8!$ 2- $Td5 - d4++$ مات	1- $Tc5 \times C$ 1- $R \times Td5$
اگر: 1- 2- $D - d3 + +$ مات	1- $Ch5 \times Pg3$
اگر: 1- 2- $Td5 - d4++$ مات	1- $Tc5 \times Td5$
اگر: 1- 2- $Cf3 - g5 + +$ مات	1- $Cf8 \times Td5$
اگر: 1- 2- $Cf3 - d2 + +$ مات	علامت اختصاری مهرهای شطرنج پیاده = P و فیل = F و اس = C و رخ = T و شاه = R

مُسَلِّعَطْمَنِي
نَمَايِشَاه
رَابِيِّ كَبِيرَتْقَبَشِ مَيَانِزَه

عَالِيَّسَرِينِ بَلِمانِ مَدِل ۲۷ باشراطِ وَخْوادِ شَاه

شَابَانِ تَقِيِّ عَمِيشَنِ كَوَافِرِ شَكِيرِ لَاهِيَّتِ بَلِمانِ حَلَقَنِ خَلَقَنِ عَارِسِ بَلِكِ ۱۹۶۵ مَلِفَنِ ۲۳۳۰۷۵

جوراب زمانه «چشمگیر»
پردهه لوله‌دیم بیانوان و دوشهیه کان مشکل پند
جوراب چشمگیر بعلت گذار: ساده: نایلون: وکشدار تسبیح جوراب ایده آل شماست
موقع خردی فقط جوراب «چشمگیر» خواهد

سوار بر مادیان طلائی (۵)



نوشته‌او یدد یماریس

بکند.

لویس گفت:

- آه!... راستی؟... خوب، چه می‌خواهی؟
- می‌خواهم مقاله‌ها به همان صورتی که نوشتم، به روزنامه پیده... و از این گشته، می‌خواهم خودم بکنم و تهیاری‌ای قصه کار بکنم... آزادی عمل می‌خواهم... گاه بگاه به شما تلفن می‌زنم و مقاله را برسیله پست برات می‌فرستم.

لویس جواب داد:

- گوش بده، پسر جان... من کمال احترام را برای استعداد تو قائل ستم ولی روزنامه ما یک روزنامه شورستانی است... نه چیزی مثل ساتردي ایونینک پست... علاقه دارم برو بجهه‌ای روزنامه من خبرهای خودشان را روزانه بدهند...

فیل گفت:

- گوش بده... من هنوز که هنوز است تقاضا لطفی از شما نکرده‌ام و اگر ضرورت‌نمی‌داشت، این کار را نمی‌کردم.

چاک لویس گفت:

- نمی‌توانم پسرجان... متأسفم...

فیل جواب داد:

- عجب حرفهای می‌زنی... خلاصه، من بی‌پرده بهات گفتم... این، برنامه من است... چهار سال آذگار سگ دو زده‌ام... و حالا می‌خواهم بخت خودم را بیازمایم...

تحال است... در حکم این است که تو شیخ گنجشک از من بخواهی

- یا باید اختیار مطلق به من بدهی یا باید یک نفر دیگر پیدا کنی که روزنامه‌ات را بنویسد...
- تند نرو، پسرجان... معنی نکن مرا از رو بپرسی... من به مقاله‌ت احتیاج دارم.

فیل جواب داد:

- مقاله را بهات می‌دهم... ولی آن صد دلاری را که برای تهیه این خبر داده‌ام، ازت می‌خواهم.

خدای من!... حرف دلار می‌زنی!... پسر جان، می‌خواهم نصیحتی بکنم، کم کم دست از این می‌خواهد بپرداز.

فیل گوشی را با خشونت گذاشت. سپس پا شد، به اطاق خودش رفت، کشش را در آورد آنوقت زیر دوش رفت، صورش را ترشید، پیش‌امدای به تن کرد... ته گیلاس روی میزش مانده بود... گیلاس را بردادشت، میان انگشتانش چرخی داد و در آن نگریست... سپس آن را به بینی خود تزدیک کرد و بیو خوبی می‌داد! حیف بود آن را دور ببریزد... گیلاس را لاجرم خالی کرد.

نوشن مقاله مسائل پیچیده‌ای را پیش‌می‌آورد... ششماش را به روفه کاغذ سفید که توی ماشین تحریر گذاشته بود، دوخت و پشت میزش نشست، همه وسائل را برای نوشتن مقاله‌شورانگیز در دست داشت. با آن شامه روزنامه تکاری و با آن تجربه‌ها که داشت، به این نکته‌ها پی‌برد... اما تصمیم گرفت به مسئله دخالت شود واقعه جلوه بیشتری بدهد. سیکاری روش کرد و دست به کار شد.

قتل یکی از سلطانین مواد مغذی پلیس در جستجوی شوده اسرارآمیزی است... دو نفر کاهویشان روش نشده است، دشیب شاهد تسویه حسابی بوده‌اند که به وضع جگر خراشی به زندگی رانوی لوپز، هروئین فروش معروف، در یکی از کوههای تزدیک خیابان بزرگ شهر خاتمه داد... لوپز، سلطان بلاعراض مواد مغذی در کالیفرنیای جنوبی بوسیله گلوله‌ای کاوان تزدیک دردهاش خالی کرده‌اند گشته شده است. سلاحی که جنایت بوسیله آن صورت گرفته، کنار جسد پیدا شده است. بقرار معلوم پلیس اطلاع دارد که یک مرد و یک زن شاهد این قتل بوده‌اند. و این جنایت را وقتی با چشم خودشان دیده‌اند «ناتمام» که...

قدرتی داشت... در واقع، این مقاله‌های ترا مرتبی موافق هستی؟

در درس علوم سیاسی من در استانفورد می‌خواندم، مقاله‌های تو در شمار روشین بینهای ترین و کاری ترین نوشته‌های مملکت بود... هرگز از علم خود دارای انتہایی نویسنده‌گان روزنامه‌ها و مجله‌ها از فروش این مقاله‌ها به روزنامه‌های دیگر سر در نیاوردیم.

فیل با لحنی که آثار تلغیمی در آن نمایان بود، جواب داد:

- پسیار خوب... علت آن را می‌گویم... انجمنهای نویسنده‌گان روزنامه‌ها می‌ترسیدند، و وقتی که آخر سر بیوش آمدند، پسیار دیر شده بود.

- مقصودت دخالت سناور مارتین است؟

- آری، گل گفتی!... و این مرد کمر سرا شکست... و مت یکسال سک دو زدم تا کاری در بکی از روزنامه‌ها پیدا بکنم... و کاری بیش از این به دست نیاوردم... روزنامه‌ها حافظه پسیار خوبی دارند.

- چرا کتاب نمی‌نویسی؟

- چه کتابی؟

- رمان...

بت با لحن پر اشیاقی گفت:

- آری، فیل... تو همیشه می‌خواستی رمان بنویسی...

- سالها از آن تاریخ گذشته...

توم پرسید:

- چه فرقی دارد؟

فیل جواب داد:

- فرق قصه همینجا معلوم است... و هنوز هم جلو چشمستان هست...

بت گفت:

- از لحاظ من علی‌السویه است... هنوز هم عقده دارم تو باید دست به کار بشوی... و کاملاً می‌دانم تو را در «کلوب» نگه داشته...

توم گفت:

- خودم می‌دانم که کار مشخصی دارم... (فیل برای از میان بردن آن فشار و هیجان عصبی که مد به دم بیشتر می‌شد، لبخندی زد) و آن عبارت توانست جواز بگیرد.

فیل گفت:

- دلم می‌خواست این خوزه مورد بیعت را خودم زیارت بکنم... حتم دارم این مرد داستانهای شورانگیزی می‌تواند برایمان بگوید... و علاقه فراوانی هم دارم به خدمت «می» برسم.

توم پرسید:

- راجع به خوزه چه می‌دانی؟

نحوه شارلاتان بازاری است... همیشه لباس‌های پرزرق و برق تنش می‌کند و به زیان زرگری حرف زنده... ولی آدم احتمی است...

خودم خودست، بیمعنی... و یگانه آرزویش دست یافتن به وصال هر زنی است که بهاش بیرون بود...

بت خنده‌کنگان گفت:

- گذشته از همه این چیزها، این کار از احساس خوبی سرهشمه می‌گیرد.

فیل گیلانش را بلند کرد و گفت:

- هی!... تو وظیفه خودت را فراموش کردم ای... گیلاس من پر کن، دخترجان!...

بت لحظه‌ای دو مانه، چن خیزی بس پیشانی هموارش پیدا شد، سپس لبخندی زد و گیلاس فیل را گرفت. توم که گفتی ته گیلاس خودش را با دقت نگاه می‌کرد، با لحن ملایم و آشیت‌جوانه‌ای گفت:

- خودت می‌دانی این کار برای آدمی بالایقت و استعداد تو کار دهشت‌آوری است.

فیل به زور خنده‌ای کرد.

من لیاقت و استعداد دارم، توم؟

رنقه بیخ پیدا می‌کند... من به پشتیبانی شما احتیاج مطلق دارم. می‌خواهم از شاهدی حرف داد و آنسته گفت:

رنقه بیخ پیدا می‌کند... من به پشتیبانی شما احتیاج مطلق دارم. می‌خواهم از شاهدی حرف کار خودم را بکنم... وقتی که موضوع را روشن

خلاصه آنچه گذشت
نورمن اسمیت حسایدار سریزیر
کانون آگهی × × شی در بیگانه
باها با دختری به این نام دیریش اشنا
می‌شود و همان شب در کوچه پشت
میگانه به چشم خودشان گرمهیان
فوسکو را می‌بینند که گلوله‌ای توی
دهن هروئین فروشی بنام لویز خالی
می‌کند و یک بسته جنس توی لگه
راست کفشه او فرو می‌کند و هفت تیر
و دستکش سفید، خودش را بغل جسد
می‌گذارد. پلیس خالی می‌کند کالویز
قریانی تسویه حساب گانگسترها شده
است. فوسکو دنبال شهود واقعه می‌
گردد و فیل‌لامبرت خبرنگار روزنامه
که مثل سایه بین فوسکو است یدخمه
مردی به این ویچ هروئینی می‌رود
و در آنجا از ویچ و یک زن هروئینی
اطلاعاتی درباره دویس و چیزهای
دیگر بدست می‌آورد...

فیل گوشی را گذاشت و لبخند زد و گفت:
- این همان برادری است که آدم به اش احتیاج دارد. درست همان مردی است که تو می‌
بايست پیدا بکنی... (به سوی کانپه برگشت) چرا
وقت خودت را با من تلف می‌کنی؟
زیر لب گفت:
- او! فیل... مگر نمی‌دانی؟... من دوست
دارم، و سرش را بر شانه او گذاشت و فیل عطر
نار، و ملایم موهای او را استشمام کرد. در زیر
نور خفیقه که از خالی آبایزو می‌تافت شیاری
را که در پائین گلولی او در تاریکی شناور شده
بود، لحظه‌ای معتبر آمیخته به پشتیبانی اش
جای خود را به درم ناکهانی و شدیدی داد...
آهست سر او را بلند کرد و لبایی خود را پر
لبهای او فشرد... بت که دست برگردان او حلقة
زده بود و سر او را گرفته بود، بوساش را باز
پس داد و آنگاه لیباشان از هم جدا شد. فیل،
که در مقابل این هیجان عشق و شهوت پایداری
می‌کرد، خودش را از آغوش او نجات داد... نفس
زنان، در خاموشی، چشم به روی یکدیگر دوختند.
بت زیر لب گفت:
- پس، این کار دلیل چیزی نیست؟...
پا شد و گفت:
- دلیل این است که احتیاج به مشروب
دارم. سیم به سوی «بار» کوچک روانه شد.
بت، پشت سر به این حرفها، گفت:
- مدتی است به این ترتیب مردی که دست فروش
ها و عنده‌فروشها می‌فروخت... این جنایت مقدمه
جنایتها یزگری در این شور است. طبق پرسخی
شایمه‌ها، گانگسترها شرق می‌خواهند بساط
خودشان را اینجا پنهان بکنند و تمام کار واردات را
در دست بگیرند. به نظر من، لویز تن به این بازیها
نداده و گشته شده...
توم با علاقه پسیار پرسید:
- دوریس در این میان چه سهی دارد؟
- بت... من آنقدر کینه در دل دارم که



مزایای حساب پس انداز بانک بیمه بازرگان

شما وقتی در بانک بیمه بازرگان حساب پس انداز باز کنید
تا هر امروز موجودی پس انداز خود را برای هر یک از مصاريف
زیر، طبق آن نامه بانک، وام فوري میگیرید:

- ۱ خرید خانه
- ۲ عروسی
- ۳ تosome کسب و کار
- ۴ خرید اتو میبل
- ۵ تحصیلات
- ۶ خرید شب عید
- ۷ سافرت
- ۸ خرید تلفن
- ۹ هزینه های اتفاقی
- ۱۰ امور کشاورزی
- ۱۱ امور صنعتی

شما وقتی در بانک بیمه بازرگان حساب پس انداز باز کنید
از یک خانه مدرن با کلیه وسائل و اثاث و یک دستگاه
اتوبیل آخرين مدل، جایزه اختصاصي بانک بیمه
بازرگان، استفاده می کنید.

شما وقتی در بانک بیمه بازرگان حساب پس انداز باز کنید

در هر بانک دیگری برند هایز اول شوید، بخودی
خود و بدون فرجه کنی در بانک بیمه بازرگان نیز برند
میشود و از درخت استکناس، ۱۰ دفعه تمام برای خود
استکناس می چینید.

همچنین هر چند نفر از اعضای خانواده شماره بانک بیمه
بازرگان حساب پس انداز باز کنند، هر کدام برند شوند،
تمام اعضا خانواده شما، بدون استثناء و دسته جمعی
میتوانند دفعه تمام از درخت استکناس، استکناس
بچینند.

شما در هر بانکی حساب پس انداز دارید،
یک حساب پس انداز هم در بانک بیمه بازرگان باز کنید

آسان است. در عوض، مردان، مرجحا،
سیگاریای شکفت کولی را پروردانند...
اما تقریباً هفکشان شهد سودای مقاومت
نایدیر آواز گشته اند. سیگاریا همچون
خانیست که دل، گلو و لیان کسانی را که
خوانند او هستند می سوزانند. در برای
آنچی او می باید حافظ خود بود و فقط در
موقعیت پایا خواندش.

این درست انجام سیاریا از «کوهای»
های کاتنه خوندوست. عشق زورمند از
خوش دارم این جا روهریو، هاتو -
مرگ است.

پیاران خواندن این اشعار آسایی،
که وسیله گلبهاریا د قلای (Gaspar Maria de Nava)

را باید آدم که ها را بسیار عالی

پاریس به سال ۱۸۳۶ مترش شده، برای
مالاً یا ذیر شیوه دریایی بند به باد
آوردن.

نیز می خواهم استادان سیگاریا را به
باد آزم، کورو پالوس ال کورو، هانوگ

مولانا و سیلوریو فرالکوتی بین همان
آواز آوازها را بسیار عالی خواند و سداش

آنان ترجیح علمی روح می بودند
که دل خود را از شراب تسلیخ رخچ را که

چنین دور از شراب موشی همکی از دل، مردند، من-

توان گفت آنان، چون زنجر گان جسم،
غريب، بدین معنا که کس در آن نام

و نام خانوار گشی را باز می کوید (جزی

دار در تصنیفهای ما) و این که آن،
به کمان من، همه شاعران راستین الدل

را مشخص می سازند.

نام کورو ولاست
بر زمین و در دریا،

و بر در میخانه
من اولین سکنم.

این نیکوتورین سیاست از شراب
که بنوان در سودهای این کورو پولا

شنبه، او چون عمر خیام شکت انتکی، این
حقیقت را می دانست:

عشقم به س آید،
اشکم به س آید،
عذابم به س آید،
همه چیزی به س آید.

او بر تارک خود گلستانه من نهاد،
و چشم دوخته بر جام بر از شراب کوثر،
در ته آن رقص اختری می بینند... و چون

لشبور غایی باقلمت، زندگی را میان
عرصه شطرنجی می باید.

پیش از آنام این خطای نجیب میبار
ملشوش، خوش دارم از آواز خوانهای

شکفت آوری کاتنه خوندو رسیدن خود را
به ما میدیون ایشان است حرفي زدیا شاه

چیره ای اوازخوان در دو خط بزرگ
خلاصه می شود: قوس آسان، در بیرون،
و خط دندانه دار که در روانش ماریج

می بود.

۶- رقص ملی بسیار کن که تا به حال
می خواند،

گزاردهند آین شکونهند است او جوهرهای
کهنه خفت را اشکار می سازد، و پیچیده

در سیاهی خود، به باده ای اندازد... اودارای
حس عیق مذهبی آواز است.

۷- پیشوان مانیک المان، یا بهی استوار
در اپرای المان نهاد، چنان که پایه گذار ای

راسین خود، از آنان مستید می شود. آنان

واسطه های ساده هی هستند، رقص غایی

ملت ما.

آن آواز می خواند، متوجه از نقطه

تائنا کی که در افق لزان است. آنان

مردمانی عجیب و در شمن ساده اند.

زنان Solear ها خوانده اند، این نوع

ترین و انسانی که دست یافتن بر آن نسبتاً

قطه قله خون می گریند.

یا این «کوپلا» شکفت سیگاریا:
نم خواهم از این منتها به یاد آزم،

چرا که دلم اشکهای خون می بیند،
در غزلی، مدد شیراز چنین می ساید:

اگر پویسیده گرد استخوان،
نکردد می شی از جام فراموش،

این درست انجام سیاریا از «کوهای»
های کاتنه خوندوست. عشق زورمند از

مرگ است.

پیاران خواندن این اشعار آسایی،
که وسیله گلبهاریا د قلای (Gaspar Maria de Nava)

را بسیار عالی شیوه در میان لیموسین
مالاً یا ذیر شیوه بزرگ می سرود، چنان

می سرود:

رقیقانم به دلداری بگفتند:

دغور در خاک محبوب مقام است،

هم گفتم بدیشان که: «ای رفیقان،
بغیر از سینه ام خاکش کدام است؟»

اما جایی که قراچان رخ می نماید و
تلاقی هایی که اصل شکفت رخ می نماید و

می کند، در غزلیات عالی عاشقانه حافظ،
شاعر ملی ایران است که از شراب سرود

از زیار و بیان، سنتکهای مرزو، و شبیلکوئن
بیان شیراز.

هنر، از دورترین زمانها، تلکران
می سیم و آینه های ستارگان را به کار

گرفتند:

حافظه در غزلیات خوشی، تصویر های
کونا کون نظری می نمایند و از جمله،

تصویر عالی گیوسان را:

اگرچه دوست بچیزی نمی خرد مارا،
به عالی نفروشیم می ازمس دوست،

و سیم می نویسد:

در ازول سست دلم با سر زلت بیوت،
تای اید سر نکند وز سر پیمان نرود،

این همان تصور کیوان سوزان عشق
که در آوازهای متعدد کاتنه خوندو می

گند: هیچ چیز در ظرف و رقت با آوازها
درخور قیاس نیست و من باز تاکید می کنم

بر این که نسبت به تیر کدانها و
من بیوت به بعد دلایل که موجود فاجعه می

ست کامل دیده می شود. این مثال از
میان مثالیای بسیار دکر، اینکی در اینجا

مدها خود بود و سیگاریا می شود:

چون پیش می آید، چرا که هیچ چیز در
دست دیده نیست و من باز تاکید می کنم

سر دیوار رفتم

و مر جواب داد باد:

چه سودی از این همه آه،
که هر چه بز داد شدست؟

از دیدن غسای دلم

- چنین بزرگ -

باده که کوپلا می شدست.

من دل به هوا باخته ام،
به هوای زنی،

و از این که زن هواست،

در هوا به جای مانده ام.

همچنان که در سیگاریا و وزد دختر اش

دربینه قرین عناصر شرق یافت می شود، در

اشعاری متعدد که به کار

گرفته اند، کیانی که کوپلا می شود:

سرودهای شرقی سراغ می قوان کرد.

آن کاه که «کوپلا» می شود،

درجه دنی و عشق می دارد، از لحظه بیان،

با شعرهای عالی شاعران تازی و ابریانی

خوبشاندی می باشد.

آنچه را که گفت و شنود کرد

دیدگان باید

راستی که در هوا قرطه و غراظه

بیچده بیرون می گشت گلبدار.

مایهی سیاری از آوازها (اکرشن) مکار است،
مایهی اشکهای...

در سیگاریا کیانی که نیاز داشت،
همچنان که شعرهای شرقی همچو شعرهای

میزورد:

گریه کن، گریه کن ای چشمها من،
مرد می تواند بدون شرم

برای زنی گریه کند.

چون گریستم را دیدی
مستالم را از منستان

که غمی چنین بزرگ دارد و

اشکها دلایستند.

چون هیچ کجاچی جهان،
و این آخرین «کوپلا» کولی، بدین

این دلم

شیشه های پنجه داشت،
خشمده می دیدی

خوناب می گردید.

این شعرهای حالتی عامیانه دارند که در

میان پیشه بازنشسته است و به گیلان زندگی

خود را می خوردند. می خوردند پرورشی خود را

که گیلانهای درختانی داشتند

شکر از این شعرها برمی آید، کاریست

شکر که سیاری از «کوپلا»ها به اینجا

می شوندند و دو به لیمزارهای سوزان عشق

می بردند. هیچ چیزی است که در آخرين لحظات

سودا بدیدار می شود، در گرانی که به

زیرا زین آوازی از استارگان و پرسان

سخاچه ای بازی می خوردند. این چیزی

نایابی خواهد شدند می شود. این چیزی

زندگانی خود را از این شعرها می خوردند.

که در اینجا می خوردند

می شود. این چیزی می خوردند

که در اینجا می خوردند

که در اینجا می خوردند

که در اینجا می خوردند



تنهای خود می گویند،
چون هیچ کجاچی جهان،
محروم نمی باشد.

از آنچه که تصنیفی می سازند،
بعد چه سیار است در «کوپلا»ها ریتم

مطمئن و غلط آگاهی که می خوردند

از آنچه باز خواهد شدند می شود. این چیزی

که در اینجا می خوردند

سردیر و کارکنان مجله تمثیل مادرگرامی همکار عزیز، آقای دکتر صفاء الدین جهانیانی را تسلیت می‌گویند.

که بیشتر انگلیسی هستند در سال تزدیک به ۱۶۰ میلیون تومان درآمد دارد. میلیون‌ها تومنی که افراد ناواگان ششم در مال خرچ میکردند هم بین ارقام افروده مشوه.

نشان میدهد که وجود یا عدم وجود پایگاه‌های نظامی غرب در والت - با توجه به وجود این پایگاه‌ها در قبرس - ۱۸۰ میلیون تومنی که مبینش را ذکر کردیم، استوار است، پی‌می‌بینم که استقلال اقتصادی برای مالیات‌ها یک رویاست چون جزیره زیرینی می‌شود.

در مال خرچ میکردند هم بین ارقام افروده مشوه،

که ذکر شد - سالی یک میلیار و شصتم میلیون توان است.

در چنین شرایطی فقط بینان تصور کرد که رهبران مالیات یا دچار اشتباه حسابه شده‌اند یا امیدوارند که برچیده شدن پایگاه‌های انگلستان سبب

جدانی آنها از غرب نشود - همچنانکه در مورد لبی نشد - و این احتمال دوم به واقعیت تزویدگرست، چون غربی‌ها نیستند، چون همین «بسیار مدد طلبی» را در لیلی یافته‌است «مینتفو» پیش نمایند.

پیش نمایند و پظاهر ضد استعماری بهتر از حکومت‌هایی که آشکارا این قدرت پیوسته‌اند، میتواند حافظ منافعشان باشد.

بگذار پایگاه‌های ویلوم و طبق برچیده شوند، بگذار رهبران لبی - که تنها نیونهای است از کشورهای

اظهار اقلایی و ضد استعمار و ما در ترجیح میدهن، متندا در یکی از سفرهای مسایگی‌مان مم نمونه دیگر شد را داریم - غرب را به باد ناسیان گیریم... در بعضی نفت لبی به غرب پیازیست،

لیلی هیچگاه در سند پیش‌نی اید از حد یک تولیدکننده نفت خام پا فرات نمیدارد... لبی نمی‌گذارد بعنان در خاورمیانه عربی فروکش کند و بازار اسلحه‌فرشان کساد شود... لبی آدم

بدهد. کاری نداریم باینکه رهبران یک کشور حق ندانند سرمایه ملی کشور را زندگی به همکاری با پایگاه‌های غرب از اینکه صرف عمران و ایجادانی کنند،

زندگانی قریس و پایگاه‌های «ایسکمی» و زنداد مینتفو از بیم افزایش

قدرت نیروهای مالی که در پشت صورت برچیده‌مدين پایگاه‌های غرب از مالیات سالی تزدیک به چهارصد میلیون تومن به این کشور کم اقتصادی

و شاید مینتفو از بیم افزایش زندگی به همکاری با پایگاه‌های غرب از راهی میکند تا منافع غرب حفظ شود و استعمار سیاه دست استعمار سرخ را کوتاه کند و حالام لبی جور‌لنگ را در مال می‌کشد.

مگر ناینکه انگلیسی‌ها خود تصمیم به فراخواندن نیروهایشان گرفته‌اند؟ و مگر نه اینکه «مینتفو» قول داده است که پای اغیار را به جزیره باز نخواهد کرد؟

در این بازیهای پیوچیده سیاسی -

که همیشه هم مطابق قانون و قاعده

نیستند و الزاماً با عقل جور درینی -

ایند - این منافق درگردان که لبی به چه

میانهای انتقامی کمک خود را اردن و بعد

مردم لبی، مالت، عراق و... فقط

شمارهای دروغین را سهم پیبرند.

و در این میان انگلستان دیگر

یک قدرت برگز نیست و همین سبب

در بخش از منافع امیازهای خود

دیگران را شریک می‌کند. فی الشیل

هنگامیکه تصمیم میگیرد شش هزار تن

از نیروهای خود را از مال خارج شود

و قرارداد اقتصادی موجود را تغییر

دهد، از لبی میخواهد که تجارتی با کشورهای

مال را جیران کند. انگلیسی‌ها

مقیم مال را باین کشور سرمایه‌گذاری

بعدهم گیرد و اصولاً یک نگاه به نشانه

مخفوظ بدارد.

دو میلیون مینتفو رهبر جزیره

کارگری و نخست وزیر کشوری مال را

هواهاره دوری از جزیره نشینان هم

زبانشان مستند، بدون توجه به قول و

قرارهای مثلث لندن - والت -

به معنای خودکشی اقتصادی است. مال

سالی تزدیک به ۱۸۰ میلیون تومان

از باید وجود پایگاه‌های نظامی جاری

سود می‌برد و اگر بحساب اوریم که

اقتصاد جزیره برپایه معامله تجاری

با غرب - انگلستان و ایتالیا - و

توجه به وجود این پایگاه‌ها در قبرس -

می‌تواند ۱۸۰ میلیون تومن درآمد دارد.

میتواند این پایگاه‌ها در قبرس -

میتواند بسیار میانه باشد.

<p

کمونیسم در خود میانهٔ عربی

علمایهای احزاب کوئیست در عراق،
ورویه و لبنان کمونیستها خواهان
بروزی اسرائیل بودند زیرا در صورت
بروزی عرب:
الف: بگان کمونیست‌ها عامل
اختلاف و تحریک‌کننده عوامل عرب از
باز پر میخاست.

۱۹۵۴ که ناصر پایی در راه
قدرت گذاشت، استمارکن خاورمیانه
عربی که تدریجاً باقدرت ترازه ای روپرتو
میشد تلاش کرد که حزب بعث تا این
سوریه تقویت کند، حزب بعث تا این
تاریخ نتوانسته بود موقعیت چشمگیری
کسب کند، اما، در انتخابات ۱۹۵۴
از ۱۴۲ کرسی پارلمان سوریه ۱۶
کرسی بدست آورد و کمونیستها در
این مجلس فقط یک کرسی داشتند زیرا
هنوز میل اسلحه از بلوك شرق آنها را
به حکومتها بعده سوریه تعییل
نکرده بود؛
۱۹۵۷ که پایی ناصر پس از سوریه
ساز شد، سالانه تقدیم شدید

ب: اسرائیل که در آن تاریخ یکمان
کمونیستها عامل مساعدی بسود آنها
و از دست میرفت؛

پ: اتحاد و تزدیک شدن حکومت-
ای ای غرب کاری عرب بسود کمونیسم
بود. کمونیسم میدانست و میداند که
باور میانه نقله اتصالی فارجه بانست
سرزیم فلسطین دیروز با اسرائیل
مزرو نقله پیوند دنیای عرب است.
ک مسافر عرب سابق میتوانست با
تزمیل از کشور مغرب تا سعودی و
مان متر کند، اما، اینک باید در
سرزهای اسرائیل تغییر چشم دهد،
اسرائیل روزهای عربی را در دوقاره
نماید، اما، کار کنم که

بجز این مقاله که در سال ۱۹۵۴ میلادی در مجله *مکتب* منتشر شد، کمونیستها موریه بوسیله خارجی ها میگذشتند. ناصر به هنگام اتحاد با سوریه، کمونیستها را در برایر خود دید و از سوی دیگر بعضی ها را، در آن تاریخ کمونیستها همسایه قدرت پشتیان مصر در جنگ ۱۹۵۶ بودند و بعضی ها نایابندگان دشمنان مصر در جنگ ۱۹۵۶ اما اتحاد مصر و سوریه، دوست و دشمن ناصر را یکدیگر علیه او متعدد ساخته بودند.^{۱۱}

اگر باور کرده ایم که اسرور حافظ اسد رئیس جمهوری سوریه پنجره های تازه ای را به سوی سوریه گشوده است فراموش نکنیم که پس از جنگ ۱۹۷۳ تا تاریخی که اسد به حکومت دست یافت از احزاب گوناگون سوریه نامی بجا نمانده بود:

۱۱. *مکتب*، ۱۹۵۴، ۱۲-۱۳.

- کروه مستقلها
 - حزب مردم،
 - حزب وطن،
 - حزب قومی سوری،
 - نهضت آزادی وطن،

گروههای پنهانی کوئینس در چناخیا پنهانی کوئینس در یه نیز پرا احزاب و گروههای چناختند و در طول ساله این هم را بجان یکدیگر انداختند، چناخیا آشکار کوئینس در یه که به وسیله خارجیها حایات اند در اندام رسمی احزاب دیگر میدهند و از تعداد رقیب در میدان زات فکری کاسته اند.

سازمانی اخیر فرهنگی میانی در عراق به اعدام و شکنجه و تفرقه اندوه راه آینده حزب را بررسی نیسم هموار کرده است یعنی از ایننان کوئی نیز کاسته است زیرا دشمن میهن پرستان و آزادیخواهان بقیه نفع بعث و کوئی نیست که از قدرت بزرگ جهانی و به مرتضاد تعلق دارند و هم دو، میهن پرستان و آزادیخواهان را دلالتی که بررسی کردیم دشمن از ندان.

نوشته: محمود جعفریان



ادیب شیشکلی

گروہ رپورٹاژ



جمال عبد الناصر



شکری القوتلی

دشمنان شناخته شده‌گمتوانیم در خاورمیانه عربی:

- ۱- وحدت عرب
- ۲- نامیونالیسم و قهرمانان ملی معاصر عرب
- ۳- آرامش و ثبات
- ۴- رشد تسلیل توده‌های عرب بسوی غرب
- ۵- باورهای مذهبی

در پنهان ارتشهای خارجی نمیتوانست دست به کودتا زنند.....

در این شرطگ کوئی نیم بین السلسل مصلحت دیدک اعضاء و فادرخوار رایه‌عنوان و زیر به دولتها تعمیل کنند اتفاق با کاپیتانیستها، همکاری با عوامل امپریالیسم، انقلاب از بالا همه چیزهایی که خود درباره دیگرا میگویند!

۷- اعقاد به حکومت‌ها
۷- رفاه و رونق اقتصادی، دست
یافتن به زندگی مطلوب در نظام غیر
کمونیست.

۸- قدرتیهای بزرگ غرب
خصوصاً آمریکا که با کمونیسم سازگار
نیست.

۹- آشنازی توده‌های عرب با
خصوصیات دموکراتی غرب.

۱۰- پیروز شدن مکتب‌های باو صراحت خواهان تأمین مستقلا فکر عرب

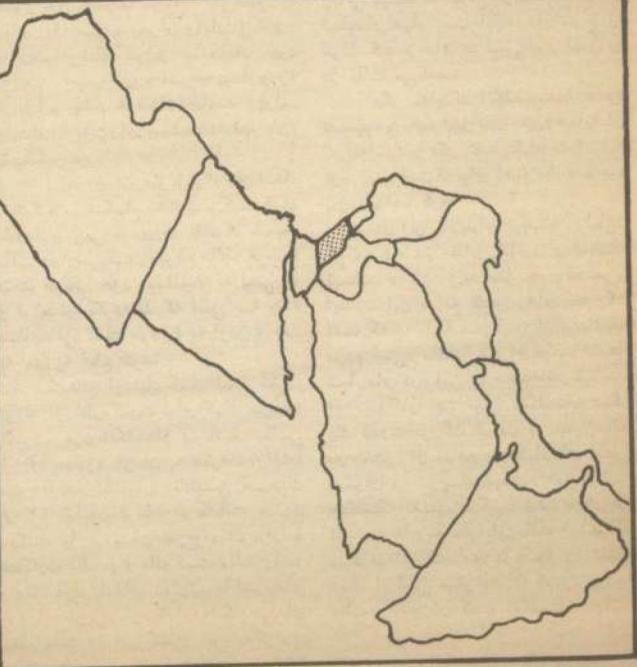
نماین اقتصادی برای بیکانه بودند! نام عزیز شریف شخصیت سیاسی چهارده سال اخیر عراق را فراوان شنیده‌ایم، او در حکومت عبدالکریم قاسم مقامی ارجمند داشت، جمعیت‌های دولتی عراق و کشورهای کوئیست را زیبی می‌کرد، پرترین مردم جمیعت هواداران سلاح بود، در حکومت البکر نیز به وزارت رسید. عزیزشیریف بهما کمک می‌کند تا یکی دیگر از خطوط حرکت کم نesse سری غرب.

بر خورد توهه‌های مردم با خوشبختی وزاری کوئیست در خاورمیانه شیوه بود بهین خورد مردم فرانسه باکایه‌ای که تازیها در خریان هنگ تک بفروشنده تحمیل کرده بودند.

کوئیستم بین الملل مایل نبوده این تجربه تلح و ناموفق را در عراق تکرار کند لذا با چهره دیگری از خاورمیانه به خاورمیانه عربی وارد شد.

را در خاورمیانه عربی بشناسیم.
چگونه؟
پایان جنگ جهانی دوم که
خاورمیانه علا زیر چکمه سبازان
خارجی بود، کمونیسم بینالملل که
آنروز یکپارچه بود سیکم گرفت که
از مردم پسته راهرا برای ورود کمونیسم
جهت تأمین منابع خود سود چوید،
کمونیسم تا حدی شتابیده بود که راه
و رسم «خود گفته» را برای دست یافتن
به حکومت فراموش کرد، در آن روزگار
جزعدهای انشکش شمار، مردم خاورمیانه
چیزی در دبیره کمونیسم نمیداشتند،
اجزاب کمونیست خاورمیانه قدرت
سیاسی بیساب نیامدند، این اجزاب
آنقدر شعفی و کم غصه بودند که حتی

گروههای پنهان و آشکار در عرصه سیاست





ژیرودو-انوی و سار تر در لندن

دان آنی

نمایشنامه «اتوان عزیز» اثر زان انوی اینک در تئاتر بیکادی لندن با پیروزی بزرگی روپرداخته است. این نمایشنامه «انوی» را دین فلیس کار کرده است. کارگردانی لوئیزوو - روی صحنه آمد، پیش از جنگ جهانی دوم در انگلستان نیز بازی شد. و اینک پاریسک در تئاتر بزرگ دولتی این کشور «شناختن تیاتر» به کارگردانی می کرند که شکردهای ملودراماتیک خودش را همیشه و معدباً پکار می برد. من عتقدم انوی با شکردهای خودش بازی می کند به عبارت دیکر خودش را بهوشخ و سخه می کیرد، و این یکی از ویزگی ها و امتیاز رسمیده است «پلاتوس» در حدود دو سال پیش از میلاد می سین نوشته است. واژ آن هنگام تا سال ۱۹۲۹ به نوشته خود زیرودو اثر او سی و هشتین «امفیتریون» بوده است. و از آن زمانی تا امروز آنجا که من می دانم چنان در آلمان در امفیتریون جدید نوشته شده است. «امفیتریون» های معروف مولیر، درایدن «کلایس» آفریده اند.

این نمایشنامه را در تئاتر «کلوب» لندن بازی می کنند. تئاتر «کلوب» نزدیک تئاتر درویلین است. مانیاکه هشريسته عشق یا شبه زویست خدای خدایان است به الکمنه زن امفیتریون سردار یونانی، زویست خدای خدایان به قابل امیتریون در می آید و بزندگی این هنرپیشه نام آور آنکلیس نوشته. اینک اللن بمال در نقش کین بازی می کند. من نویسنده که خاطره هنرپیشه رهایت مسند نمی شناسد.

منتقدان تئاتر این نمایشنامه را خوب و داشتنی «گفته اند. حقیقت اینست که تئاتر زیرودو پیش از آنکه تصور و حركت باشد که آنچه اینچه باشد که از آن پذیری و گامگشتن ایجاد شود. درین خصوصیت و درخشش فرستهای دیکر سخن های خواهیم داشت. ایران از چهرهای آشناي سینماي است.



کارل فالنتین با دوچرخه ایکه خود ساخته بود

دعای پدر مقدس

ای پدر مقدس که در آسمان
آدمها را درست آمدهای نجات بد.
این جماعت دیگر ارزش آن را ندارد
که تو نیست و نایوش کنی.

اینها کار دیگری
بجز اینکه خون بریزند

بجز اینکه یکدیگر را تکه باره کنند،
بله نیستند.

یا و غالله را بخوابان.

ای و جنگ را از روی زمینه کن
کن.

ای پدر مقدس فراغت منحصر به فرد
دنبی تو هست.

تو به گاز مرگ آور
به نوب

به تائیک و بیب و سلاح های وحشتگان

احتیاجی نداری.

بنگدار، فقط بر فرارهای بی ضرر

چهار هفت تمام،

شب و روز، لاینقطع بر زمین بیارند،

آن وقت صلح واقعی روی زمین حکم

فرما خواهد شد.

«پاراوانه» را ولاناکی در

خواندگان می توانند برای آشایی با

نویسند فضای اسطوره ای نمایشنامه

زن را فوق الماده زیبا افریده است.

«تو اینجا میمامی، بعلاوه همین الان»

كتابی درباره کارل فالنتین

نوشته دختر هنرمند

بازارگی دختر کارل فالنتین نویسنده و

خود نوشته است که برخی از نظرهای تاریخ زندگی این هنرمند بر جسته را روشن می کند.

کارل فالنتین (۱۸۴۸ - ۱۸۸۳)

که برت بر رشت در باره اش گفتند بود،

فالنتین شوخی کند، او خود شوخی است»

و تو خوشک طنزنویس مشهور آلمان نوشته:

«او بات بازیکر کمی تکاله است: اندوهگین

و غیر زمینی. خنده آفرین غریب است که

چه فکر می کند. بیوسته در ترس و وحشت

بسیار عی برد. از رعلو برق هی قریب دخترش

را برای خردی سیکار بیرون نمی فرستاده بادا

که قفار شیری او را زیر بگیرد، از تاریکی

واهله داشت. و از مالغولی رنج می برد.

جنگ جهانی دوم فالنتین را تاختان

است.

پیشرفت اثر ان بنت



پیشرفت در نمایشنامه

از جنگ موقعیت خوبی داشته ام احالا وضع عوض شده است. زن دومش از حرفا و حرفا ای او خسته شده در جستجوی مایر است و پیدا می کند.

بنت سه نسل را در نمایشنامه اش آورده است و بازیابی تند و تیز به نقد اجتماعی می ایستند. مری هلنند منتقد

پیشرفت به طرف مرد. می خواهد شناخته را شناسان بدهد که دیگر هیچ

چیز بدلخواه نمی کردد و همه چیز راحت و روشی بمنظیر نمی رسد.

قهرمان نمایشنامه در دو مرحله نرم و آرام کرده است و از نمایشنامه

برای جنگ برای موقتی و جنگ سرگرم کننده ساخته است.



از: ایرج زهری

هوراس افریزیر کرنی در کمدی فرانز

بسیار گفته اند که تئاتر جزئی تمرین مجادله لقطی البته در نهایت زیبایی - دیگر گونه شده است که در آن میان شهامت و عشق، از خود گذشته و پنهان پرداختن تعادلی و توازنی راهیت شده است. فرانساویل در نقش هوراس و لودمیلایکا شده است. گرفتی بقوارد تحسین هنرشناسان را برانگیخته اند. و یا اینکه اعتقاد پینندگان برایستن که اجره در نهایت زیبایی شنیدنی است باز می پذیردند که باید آنرا تماشا کرد، آنرا سخن جای حرکت را گرفت است. اجره دوچرخه ای که در این میانی از این قیمت و پندار بیش و چند شنوده شده است.

دکور از تصور زندگی اما باید گفت اسویودا خالق شیوه فویره اسالایدی است. بل کلودل نمایشنامه ایوس و شاعر و سیاستمدار فرانز توشه است: جرجانتی موجی از موسيقی و داستان و شعر در روح تماشگر از بکار رفته اند. چرا پرده های یکار گرفته شود که زیبایی قتل های او را در تیاخته است خیز می زند، این کار به اشاره ای برگزار می شود. در این شنیدنی است باز می پذیردند که باید آنرا تماشا کرد، آنرا سخن جای حرکت را گرفت است. اجره دوچرخه ای که در این قیمت و پندار بیش و چند شنوده شده است.

«اسویودا» اذریته کلودل را در طراحی تصویر روی صحة تئاتر جان می دهد. ۱۹۴۳ با طراحی ترازی «مامه دوکل» هولدرلین آغاز کرد، تا گذون در تئاترهای بزرگ دنیا در پراگ، لندن، پست، وین، میلان، مونیخ، برای بیش از ۳۰۰ نمایش و ایرا طراحی کرده است.

Gosef Svoboda
یوزف اسویودا
دکور اتور چکوسلوواکی
امال بزرگترین جایزه فرهنگی
چکوسلوواکی به یوزف اسویودا استادمعماری



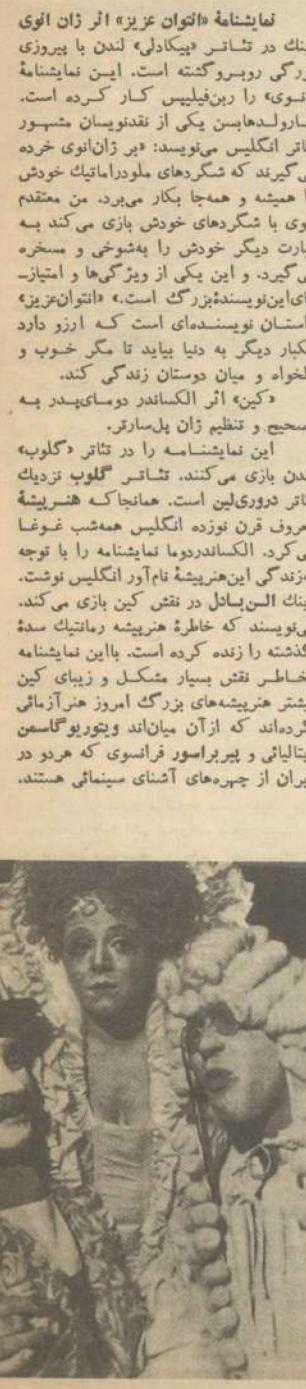
طرح دکور اسالایدی برای ایرج زهری در جهان تئاتر



پاراوانه ای از زان زن



پاراوانه‌ها اثر زان زن در آمریکا



تعالقا

پاراوانه‌ها

اثر زان زن در آمریکا

نمایشنامه چهارساعتی زان زن

«پاراوانه‌ها» که در باره اتفاق الجیوه

است و نمایش بار ده سال پیش به

کارگردانی «رژه ملی» در فرآنس روی

صحنه آمد، یکی از پرکارترین و شاید

تماشاگر احسان می کند که میان سینمای

آسیای انقلاب الجیوه قرار دارد.

کرچه انقلاب پایپر و زیمی شریان

پایان می پذیرد، اما پیروزی وجود

نداز، بسته بر فرارهای بی ضرر

چهار هفت تمام،

شب و روز، لاینقطع بر زمین بیارند،

آن وقت صلح واقعی روی زمین حکم

فرما خواهد شد.

«پاراوانه‌ها» را ولاناکی در

خواندگان می توانند برای آشایی با

نویسند فضای اسطوره ای نمایشنامه

زن را فوق الماده زیبا افریده است.

دعای پدر مقدس

ای پدر مقدس که در آسمان
آدمها را درست آمدهای نجات بد.
این جماعت دیگر ارزش آن را ندارد
که تو نیست و نایوش کنی.

اینها کار دیگری
بجز اینکه خون بریزند

بجز اینکه یکدیگر را تکه باره کنند،
بله نیستند.

یا و غالله را بخوابان.

ای و جنگ را از روی زمینه کن
کن.

ای پدر مقدس فراغت منحصر به فرد
دنبی تو هست.

تو به گاز مرگ آور
به نوب

به تائیک و بیب و سلاح های وحشتگان

احتیاجی نداری.

بنگدار، فقط بر فرارهای بی ضرر

چهار هفت تمام،

شب و روز، لاینقطع بر زمین بیارند،

آن وقت صلح واقعی روی زمین حکم

فرما خواهد شد.

«پاراوانه‌ها» را ولاناکی در

خواندگان می توانند برای آشایی با

نویسند فضای اسطوره ای نمایشنامه

زن را فوق الماده زیبا افریده است.

«تو اینجا میمامی، بعلاوه همین الان»

كتابی درباره کارل فالنتین

نوشته دختر هنرمند

بازارگی دختر کارل فالنتین نویسنده و

خود نوشته است که برخی از نظرهای تاریخ زندگی این هنرمند بر جسته را روشن می کند.

کارل فالنتین (۱۸۴۸ - ۱۸۸۳)

که برت بر رشت در باره اش گفتند بود،

فالنتین شوخی کند، او خود شوخی است»

و تو خوشک طنزنویس مشهور آلمان نوشته:

«او بات بازیکر کمی تکاله است: اندوهگین

و غیر زمینی. خنده آفرین غریب است که

چه فکر می کند. بیوسته در ترس و وحشت

بسیار عی برد. از رعلو برق هی قریب دخترش

را برای خردی سیکار بیرون نمی فرستاده بادا

که قفار شیری او را زیر بگیرد، از تاریکی

واهله داشت. و از مالغولی رنج می برد.

جنگ جهانی دوم فالنتین را تاختان

است.

تاریخ

در ساده می شود. به پیروی از عشق این تحقیق که قصد دارد تأثیر امریکائی را بوسیله گردانندگان آن شرح بدهد، از برفسور تیودیس شاین آن Howard در واسینگتن داشتگامیاهوارد Theodis Shine که می خواست کرد که تکامل آن را تصریح کند. گفتگوی ما در یک آنچهای خوب استگاه داشتگامیاهوارد که روی تهای، در مرکز محله سیاهان و اشیکن جای دارد صورت گرفت. پنجاه و پنج درصد سکنه پاپتیت عمالک متحده را سیاهان تشکیل می دهد.

برفسور شاین چنین گفت:

جیمز بالدوین James Baldwin که تأثیر ما با یه لو رو جوز LeRoi Jones شروع می شود. باری، از اوست قرن نوزدهم، سیاه پوست نام آیرا الدریج Ira Aldridge که در نیویورک ولادت یافته و در انگلستان بزرگ شده بود، تأثیر کوچکی از برندگان آزادگانه در گرینویچ بلج Greenwich Village اروبا را دریش گرفت و آنچه کی از برندگان را بزرگ برآمد هریشگان عصر خودش بزرگترین راهیانی شکسبیر - و از جمله رول Titus Andronicus بیان کرد که آنها به عده را در لندن و رویه و آلمان به عده گرفت. از نیمه دوم قرن نوزدهم، در شمال عمالک متحده، به مدت در حدود صد سال کلیه عموم را بوسیله هریشگان بیام پوست به صحبه آوردن که می گفتند نمایشگاه را دوست نمی داشتند و می گفتند که بیچر استو Beecher Stowe این را نمی شناخه است.

در همان دوره، سیاهان گروهیان دوره -

گردن تشكیل منده که ودیل هالی Vaudavelles بازی می گفتند و نمایش های منده که عده ای گردن نوازنه و خواننده بلوز blue را در برهن گیرید. کعلی موزیکال امریکانی بیار مدیون ایشان است اما بیچ و خیه طبیعی مایه آن شد که این بار، فرست تقلید از قالب هنری بسیار مرد پسندی را که Minstrel Show خوانده سیاهان گروهی بیارند. سید بیوتان که از حس موسيقی و وقص زند سیاهان به جبرت افتداد بودند، یا می خواستند از راه تقلید نصخر آلو سیاهان خوشان را سرگرم کنند، نمایشیان اتفاقی، نمایشی موزیکال کوچکی به وجود آورده بودند که همه هریشگان سفید بیوت، در جریان آن، تاب سیاهه می زند. سیاهان این نوع نمایش را بذیرفتند. اینان هم، در اینداد امر، تاب سیاه به جبره می زند.

آبا بازیکر صورت سیاه blackfaces اتکن Ariequin است که خودش هم از طبقه پائین اجتماع براخاسته است؟ گروهیان اهیت منستر شو را از لحاظ موسيقی و وقص شرح داده است. و در سایه آن، وقص معروف به «کیک ووک» Cake Walk و نمایش های سیاهان سر تا سر دی را فرا گرفت، جنانکه امروز را rock rock تا سر دی را فرا گرفت. است.

پس از نخستین جنگ جهانی، ورود سیاهان به طبقه دوم اجتماع، و نهضت های استقلال خواهی مایه آن شد که در همه رشته های هر دنیا بسیاری سیاهان بیدید آید. آثار و نتایج این «تجدد حیات»

تائر سیاهان از آغاز تا «لوروا جونز» سیری در گرایش های تاریخی و اجتماعی تائر سیاهپوستان



فرانک روتان
ترجمه: عبداللطیف کل

در شهر های بزرگ شرق و آتلانتا که چهار داشتگاه آن تعلق به سیاهان دارد، نمایان شد. لکشن ھوگ Langston Hugues و هریشگان دیگر نمایش نامه های توشنده و تأثیر سیاهان امریکا در سال ۱۹۴۵ در هارلم باز شدند. مردمی که به این تأثیر می روند از طبقه دوم هستند. و این نهضت، نهضت اندیشه گرانه ای است که از توهه های مرد بوده است.

از سال ۱۹۴۰ تا ۱۹۴۵ هارلم باب روز است و مرد برای گوش دادن به ترانه های پل دایس و آهنتیکی لولی ارمتر ایک و انتخاب مشهود های خودشان به آنجا روی آورند. شنیدن و دلخواهی به آنها می آید. شنیدن آوای سینه ای ناتائق را آوای سیاه پوست نام ال جولس Al Jolson در خواننده جاز (فلی) که به سال ۱۹۲۷ ساخته شد به وجود می آورد. سرشناسترین گروه برانوی گروه چاکلیت دندز Chocolate Dandies است. این نمایه برای شان داد نجاة استقبال پیشتر نمایشگران سیاهان از ایشان سرگرمیا چادر معلمات متحده وجه در اروپا که ازوزنین بیک Josephine Baker از اطراف منطقه بنا آندره لوونسون Levinson موجود انجاز آمیز، با حرکتی های میمون هاند، بت شبوت خوالده شد، بس می تواند باشد.

بررسید:
- نیکارا بیکرو اسپیریچوالر negro spirituals

برفسور شاین چنین گفت:
- نیکارا بیکرو اسپیریچوالر هم از همان روح پدرانه سرچشم می گرفت. بسیاری از سیاهان این تراهنها را دوست نمی داشتند، برای اینکه بردگی را به ایشان می آورد. نویسنده کان و هرمندان سیاه بیوت کوشش به کار برداشت که قدرت بیان مستقلی به آن بدهند.

- یک نفر هریشیه سیاه بیوت چه امکانه ای دارد؟

- بندرت دلهی به ایشان داده می شود که برای سفید بیوتان نوشته شده باشد. اغلب، اختلاط سفید و سیاه - پس از این به سال انس و الفت - کشمکشانی به بار عی آورده را مفهوم نمایش نامه را دیگر گون می کند. امّر دل «ارباب» بعدها یک نفر سفید بیوت و دل پیشخدمت به همراه یک قفر سیاه بیوت - یا بالکس - باشد، یعنی آن هرود که سو نفاهی های بیدا شود. تأثیر آزاد جنوب که در سال ۱۹۶۵ نمایش نامه در انظار گودو از سامول بیک را در یکی از شهر های جنوب بازی می کرد، ضریبی به روح تعاشگران سیاه بیوت زد، برای اینکه بتو سو Pozzo سفید بیوت بود و «گردن هریشیه سیاه بیوتی که دل لایکی را به عنده داشت طلب می افکند. عکس ضمیمه نیز از لحاظ ترازی محل تعبیر و تفسیر قرار می گرفت. گروه، از آن پس، نمایش نامه را با تقاضای سفید بازی کرد و این امر بگذشت دلیز نیکلاس، یکی از هریشگان گروه، هر گونه ایمای را از بیان برداشت و تعاشگران را به مفهوم انسانی نمایش نامه نزدیک کرد.

یک از بزرگترین هنرکلاس سیاهان، اختلاط جنسی است برای هشتاد درصد امریکائیان، زدن، تجریه همانندی را نقل می کند. او من گوید که جامعه سفید بیوت از دوره بودگی هر جیزی را که موجد هناء انسان می تواند باشد، از سیاهان دریغ داشته است



آدمک

فیلم رنگی با شر کت:

زیری خوشکام و سیامک دولتشاهی

در سینما مازستیک

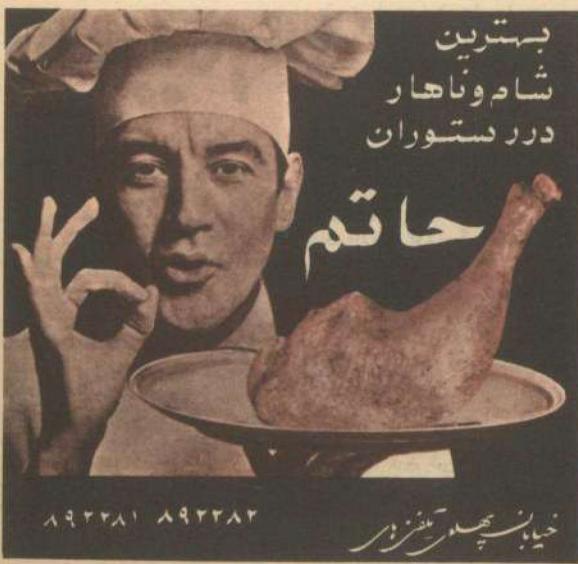
خیابان شاه: چهارراه فروردین تلفن ۶۶۸۴۶۱

دو جادوگر فوتbal

با شر کت چیچو و فرانکو

در سینما بر لیان

خیابان اسلامبول: تلفن ۳۹۳۵۳۵



جوراب کاشفی

با مارک آل. ب. او» بغل گلدار «درنرو»

جوراب کاشفی

با مارک آل. ب. او» کشدار و سه لنگهای

جوراب کاشفی

با مارک آل. ب. او» نایلون و شلواری

«آل. ب. او» مارک مورد اطمینان در دنیا

فروش، کلیه خرازی فروشیهای معتمد ایران

ماجر اجوئی های سیاسی پیش
بر گرفتاریها میزاید. برای کشوری
که استقلالش به کل خارجی متکی
است، حوزه عمل بسیار کوچکی وجود
داشت.

پیازی به پایگاههای سالت ندارد و
ایستاده خاطر هست که رقیب در اینها
می تواند بر پایه ناسیونالیسم مثبت
استوار باشد؟ آیا کشورهایی چون مالت
انگلیسیها در ۱۹۶۴ تمدکرده
بودند تا ده سال هرسال نیمه میلیون
تومن به مالت پیدا زندن، قرار بود یک
هزتند؟ اینستیتیک ناسیونالیسم
چهارمین چیزی جز میدان رقابت قدرت های
پیش از این بیان بصورت دام باشد و
سه چهارم به صورت کمک پلاسوس.
حکومت ویلسون در سند برآمد این
تفتیب را مکوس کند. حکومت وقت
مالت حکومت ناسیونالیست برهبری
دکتر بورک البويکه در انتخابات بهار
امسال شکست خورد - میخواست بخاطر
این مهدشکی امتیازهای را که به
عنوان ناخواستنیان تلقی کند.

خراب سربازان انگلیسی از
مالت پیش تغییر تکولوژی نظامی این
فرق ناشدنی ناگران امپراتوری
بریتانیای کبیر نیست. انگلیسیها
 فقط این کشته را بحسب عدم احتیاج
اقدامات میوه و کشتی دارند توریستی
ترک می کند تا از طریق دیگر از آن
بسه رهیتند.

اما این نسبت و حتی در آمد حاصل از
واگذاری پایگاههای نظامی به غرب،
مخارج مالت را تکافو نمی کند. مالت
بزرگی برای اسلمه فروشان بسیار
همین مقدار پول کم دارد.

مالت غرق شد

پیچه از صفحه ۶۱

خیابانی و کمپیانی پایدار در انتخاب داشته
باشد... بدینکونه، پس از هارلم، تا زاسپریت
هاؤس Spirit House را در نیوآرک Newark
در وسط محله سیاهان در ایالت نیوجرسی
بنیاد می گذارد. طبقه بالین یکی از خانه های
کهن خیابان استرلینگ را به صورت تأثیر
درم آورد و طبقه دوم آن را به دوایر و
دفترهای مؤسسه تخصصی می دهد. جونز

چین می گوید: «ما روزهای شبه و یکتبه
به شرکت تعاشگران شش تاییت ساله
بازی می کنیم، روز چهارشنبه درس عربی و
تاریخ اسلام مدهیم. من خود درس به
عنوان «وجدان و فرهنگ» دادم تا مردم را
به محیط که در آن زندگی می کنند و فشار
هایی که در آن می یابند، آگاه کنم...»

«اسپریت هاؤس» به سازمان سیاسی «اخوان
متحده» وابستگی دارد. جوزی یاک پار دیگر
بزیر می خواست دایره عل خود را توسعه
پیدا کرد. گروه او در حضور بازدید هنریه دارد
که در جریان «میسیتل شو» های تقاضا
سینمای ایالات متحده را به عنوان خانه های
کوچه و خیابان، در مجال شعرخوانی و
بدینه خوانی پرورش یافتدان. از آنجا که کار
و کوش این گروه برای فراهم آوردن اسباب
استقلال آن بسیار بود، به سوی داشکشده ها و
داشکشای سیاهان روی آوردند و نیایشانه

های جوزی و لیزی Ben Caldwell و جو وایت Joe White در آن جا شان دادند. و گروهی از این
عده در کنگره سیاهان که هرسال یک پار بر
لوس آنجلس، فیلاندیا یا جای دیگر تکلیف
می یابد، شرکت حست. شخصیت های جون
دونالسون و لیونل همپتون Lionel Hampton و بوایه کنفرانس هنرمندان

سینمای ایالات متحده را به عنوان خانه های
کوچه و خیابان، در مجال شعرخوانی و
بدینه خوانی پرورش یافتدان. از آنجا که کار
و کوش این گروه برای فراهم آوردن اسباب
استقلال آن بسیار بود، به سوی داشکشده ها و
داشکشای سیاهان روی آوردند و نیایشانه

با دلوین

</div

رومن پولانسکی: تحمل‌گر لهستانی

پولانسکی از کودکی تا به حال، با خشونت رو برو بوده، ولی همه فیلمهاش خشن نیست

۳

ترجمه جهانبخش نورآئی

پولانسکی در فیلمهاش عزلی را بیان می‌کند که اجبارا در زندگی اش باشند. همچنانکه ایوان باطل در «سینمای رومن پولانسکی»



می‌گوید: «تمام شخصیت‌های ارانکه تائیرپدیری شدیدی از تنهایی اند». در «اوپس زنی» قهرمان زن روان پریش، کارول، را می‌بینیم که در آهارتسان سوت و کور ساوت کنستینگن، که جایگاه چشم خونریزی می‌گردد، آخر هفتاد را تنهای و بیکن سانده؛ در «پلهای رزماری» رزماری از هر کسکی قطعه امید کرده؛ در دین پست، «زن و شوهر در شبی جزیره‌ی ماتم‌گرفتشان، از واقعیت گریخته‌اند؛ و در «چاقو در آب» هادم در قایقی به تله افتداده‌اند. و حالا، پس از تکمیل فیلم، پاگیت رو برو می‌شوم که در پایان، در قصر اهن پوشش تنهای می‌ماند؛ حامیانش رهایش ساخته‌اند؛ همسرش برد و بهترین دوستش، به فرمان خود او، به قتل رسیده است. چجزی که یکبار پولانسکی بهی مصائب گرفت، هاکون، کاملاً معجب می‌نماید؛ او اظهار داشت که مایل است فیلمی تک شخصیتی سازد. مثلث، در میان فیلمهای مورد پسندش، اگلست روزی کنکان مرگبار بنام «قام‌دیندن Peeping Tom»، می‌گذارد که اثر ایکل پاول، کارگردان عجیب انگلیسی، در ۱۹۵۷ ساخت. کارگر اصلی این فیلم عکاس گوشگیری است که در حالتی از انزوا کامل روانی پس می‌برد. او چشم‌چراستی است که به عجلت‌گردی و خشت‌الودش، زندانی خالات خود شد، و باکشتن زنان و عکس‌گذاری از آنان در حال مرگ، انتقام خود را می‌گیرد. او خود را «شگردن» می‌خواند.

پولانسکی باین دید (که او «واقع کایانه‌اش» می‌خواند) و من معافظه کارانه صحبت کناره و می‌گوید: «زندگی جنگلی است که اعلی‌غم مدارهای تصادفی ناشی از منفعت دوسه از گرسنگی نسی میرند، او در این امر را گچرا بیشترین قسمت دستوارد را به استعداد افراد آدمها تعلق نمی‌گیرد، دلیل نمی‌بیند. از قرار معلوم، او سخت به توری «انگیزش منطقه‌ای» را برآوردی مؤمن است. پناهابین نظریه غریبه‌ی اصلی انسان که از نیاگان حیوانی اش باداری رسیده، میل به تسلسل و پیشیانی از منطقه و ترویج این عقیده است که انسان از هر آنچه دارد دفاع می‌کند. پاره‌ای اوقات در این باره با پولانسکی بعثت می‌نماید. زیاله‌کش لبخیابان ایستاد. در صندلی جلو یارو نمی‌کند و بوسیله شلیک کرده بود. خود را به زمین از دست خویی ام پاشد من می‌آید که یکش بیرون از اینار پیش گوشش، شنید و بعد -

بنگا یکی از آنها او را به جای جوان؟ گفتم: «هیچی». و یادم می‌آید که او را کنار زدم و جای دست خویی ام بار بود که می‌کشید. دست خویی ام زیادی به همان حال ماند. این نخستین زیاله‌کش لبخیابان ایستاد. در صندلی جلو یارو نمی‌کند و بوسیله شلیک کرده بود. خود را به زمین از دست خویی ام پاشد من می‌آید که یکش بیرون از اینار پیش گوشش، شنید و بعد -

توالت رفت و با روشن کردن چراغ مقررات استارتا و خاموشی را شکست. نیاگران می‌کنند. دنیالش می‌کند و دو زیاله‌جمع‌گن که با کامیون می‌کشند به کمکش می‌آیند و با هم او را می‌گیرند. آنها پولانسکی را بالا آورده‌اند و زندانی‌شان را به پاسگاه پلیس برداشتند. بلکه انداده شد، بر خانه‌ی او فرو می‌آید. (رامست، پرخیشان نیز فرو می‌آید). (رامست، پرخلاف نظر مردم)، یکی از مشخصات پولانسکی این نیست که فیلمهاش «بوی خشونت» می‌دهند، بلکه اینست که در سیاری از اسیل‌ترین کارهایش پیش‌گویی کنند. (پولانسکی پیش‌بینان تمام خشونت به هیچوجه دیده نمی‌شود).

آنها پولانسکی را بالا آورده‌اند تقریبا در آخرین حمله هوائی آلان بزودی او را شناختند، زیرا، از قرار معلوم، قلا به علت سه قتل تحت تعقیب بود. پادگار این حادثه پنج جای زخمی است که پولانسکی هنوز بر جمجمه‌اش دارد. استیلینیسم بجای نازیسم، چاگرگن کشته. مادر پولانسکی در اردوگاه به هلاکت رسیده بود؛ او تسمیم گرفت فیلم «در لذت Lodz»، که شهرتی پیم رسانده بود، رفت و پنج سالی را در آنجا گذراند. (پولانسکی پیش‌بینان تمام عرضی کرده بود، زندگی نکند. در عیار اصل «سینمای کمک‌گیرنده از

اجراهای نقل مکان کرد و بهترکدهای گرایکی رفت. در شانزده سالگی سومین

حروف نمی‌زنم. تو سی می‌کنی همچیزو منطقی کنی. چیزیکه من

می‌گم قبل از استدلال می‌ماید. این یه انتیزه‌ی بدویه که وادارت می‌کند و قوی را ملاقات کرد که پیشنهاد فروش

دوچرخه‌ای را بادار گذاشتند و نازل بود. روز بعد قرار گذاشتند و پولانسکی یکی از دوستانش را با خود گردید. بعدهای سیاریوی کندی عجیب و غریب «زمنها را دوست دادی؟» را نوشت که در منظر یمانه، پس پولانسکی را به

پارکی در آن جوای راهنمای گرد؛ در آنجا یک ابیار سیماتی زیرزمینی مخصوصشان، خفران نمک و فلز زده است! موقوفیت بین المللی «چاقو در آب» در ۱۹۶۵، او را به انگلستان کشان تا کارگردانی «اوپس زنی» را بهمده بگیرد. فیلمی که با یاهیوی

پرانکاگان او را به عنصری سینمای انگلیسی زبان پرتاپ کرد، در این زمان او کم و بیش بهنچ زبان سخن می‌گفت (لهستانی، روسی و فرانسوی بیشتر، ایتالیانی و انگلیسی کمتر). در ۱۹۶۶ در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

نقل مکان کرد؛ و شکریان آن را دریجا بهادمی آورد که در ۱۹۴۰ در تبارش بدروسیا می‌رسید. وقیکه سه سال داشت، خانواده‌اش به گرایکی می‌گفتند و مادرش شهروندی لهستانی بود که در چشم‌گذاری فیلم پرکین چایزه‌ی خرس طلاسی «بنیست» تعلق گرفت. با وجودیکه افسانه‌ی پریان سینک گریک و

تعارفنا ۷۰



تقدیم‌های هفته

از بیژن خرسند

یکباره دیگر

* پیش از این با «جری‌لویس» هنرپیشه - کارگردان، بازیگر و موسیقی‌دان است. بوده‌است، بخصوص در فیلم‌های خوبی مثل «پادوی هتل»، «نایف» و «پیشی» و این باز «جری‌لویس را تنباه‌عنوان کارگردان می‌بینیم؛ در فیلم «یکباره دیگر»، پس از موقتی فیلم «نمک و فلفل» - و پس از کشف استعداد بازیگری سامی‌دیویس جوینور، تا آن حد که حاضری کارگردانی این فیلم شده است.

اما بعلاوه، آنچه لویس را

وسوسه‌کرده، شخصیت سامی‌دیویس در

داستان است که تواند برگردانی از

شخصیت خود او در فیلم‌های پاشند.

این باز، دو شخصیت اصلی داستان،

یادواره گذشته سیاهی جری‌لویس و

دین مارتین نیز هستند، اما بصورتی

کامل‌تر، و نیز به این صورت که قسمت

آوازخوانی را نقطه سامی‌دیویس -

جری‌لویس» اجرا می‌کند.

سامی‌دیویس، برگردان کامل

شخصیت فیلم‌های جری‌لویس است،

و می‌بینیم که در این تقلید، نهایت

استعداد و مهارت را دارد، و همین

به تاثیر کارگردانی و شخصیت پردازی

جری‌لویس می‌بریم.

بازگوکننده یک شخصیت دوست‌داشتنی

و ساده است، که سیمیت و رفاقت

بیش از هرچیز برایش ارزش دارد،

در عین حال، همین شخصیت ساده، در

مورادی به صورت عکس‌العمل، تبدیل

به یک آدم موتی می‌شود، مثل هنگامی که

سامی‌دیویس از هویت اصلی «لرده»

باخبر می‌شود و تصمیم می‌گیرد او را

اذیت کند.

در ادامه فیلم «نمک و فلفل»،

داستان فیلم «یکباره دیگر» با توجه به

نظرات خاص جری‌لویس، علاوه

بر حفظ یک فرش اصلی، همچنان از

مجموعه‌ی فصل‌ها و شوخی‌های مستقل

و کجاپایی برود.

آواز بعدی سامی‌دیویس، در

نشستین صفحه‌ای از فیلم، که

شخصیت جری‌لویس در قالب سامی-

دیویس شمود دارد، هنگامیست که

در دیف صندلی‌ها نشسته‌اند.

یک کافی کنار خیابان می‌نشینند، و

سعی در خود را در مسیری در

بدون آنکه تکرار می‌کنند؛ پس از

آنکه اتفاقی بدیم - که می‌بینیم

کمالاً خامص جری‌لویس است - به دو

صورت و لب و دهان، و دو عضله‌ی

صورت به کار گرفته شده اند؛ شوخی-هایی که قبل از این نیز سایه داشته، و شوخی‌هایی که کاملاً تازه و یکسر هستند.

به عنوان شوخی خاص جری‌لویس، نگاه‌کنیم به شوخی ارتفاع در ورودی

اتاق سامی‌دیویس.

اما شوخی‌هایی که قبل به کار گرفته شده‌اند؛ سخنی شام، که سامی‌دیویس پیش‌لاؤفر، در دو سوی یک

میز خیلی دراز نشسته‌اند (فیلم «سیندوفلا»). در این سخن، قبل از

آنکه در یک نمای عمومی، وضعیت دو شخصیت نسبت به میز روشن شود،

نگاه چستجوگری که سامی‌دیویس به ساخته‌ی دور می‌اندازد، اشاره به همین

شوخی است، که به دنبال آن می‌اید.

ولی در همین صحن، شوخی زیبای غذا

یادواره گذشته سیاهی جری‌لویس و دین مارتین نیز هستند، اما بصورتی

کامل‌تر، و نیز به این صورت که قسمت

آوازخوانی را نقطه سامی‌دیویس -

جری‌لویس» اجرا می‌کند.

سامی‌دیویس، برگردان کامل

شخصیت فیلم‌های جری‌لویس است،

و می‌بینیم که در این تقلید، نهایت

استعداد و مهارت را دارد، و همین

به تاثیر کارگردانی و شخصیت پردازی

جری‌لویس می‌بریم.

بازگوکننده یک شخصیت دوست‌داشتنی

و ساده است، که سیمیت و رفاقت

بیش از هرچیز برایش ارزش دارد،

در عین حال، همین شخصیت ساده، در

مورادی به صورت عکس‌العمل، تبدیل

به یک آدم موتی می‌شود، مثل هنگامی که

سامی‌دیویس از هویت اصلی «لرده»

اذیت کند.

در ادامه فیلم «نمک و فلفل»،

داستان فیلم «یکباره دیگر» با توجه به

نظرات خاص جری‌لویس، علاوه

بر حفظ یک فرش اصلی، همچنان از

مجموعه‌ی فصل‌ها و شوخی‌های مستقل

و کجاپایی برود.

پیوند به یکدیگر و تداوم کلی هستند.

نشستین صفحه‌ای از فیلم، که

شخصیت جری‌لویس در قالب سامی-

دیویس شمود دارد، هنگامیست که

سامی‌دیویس در انتظار دوست خود، در

یک کافی کنار خیابان می‌نشینند، و

سعی در خود را در مسیری در

بدون آنکه تکرار می‌کنند؛ پس از

آنکه اتفاقی بدیم - که می‌بینیم

کمالاً خامص جری‌لویس است - به دو

صورت و لب و دهان، و دو عضله‌ی

جاسوسه

* در دوره‌های مختلف کار خود،

«بلیک ادواردن»، یشترین حد موقتی را در

حیطه‌ی فیلم‌های فکاهی، وطنز به دست آورده

است - که می‌الیم در نقاشی محرك ساخته

داده است. حدی از موقتی معالی او را

دین، و از نظر دو تازه وارد، باید

اشکال اساسی فیلم «جاسوسه» به همین

مسأله برگزیند.

پیلک ادواردن در جاسوسه دچار

برآورده‌ی موضع، و فقر وحدت است.

اما بهرحال، می‌بینم که در این

مستله، جری‌لویس بمحصول سه یا

چهار سال قبل است، برگزیده به آخرین

لحظه‌های اشتار جویل‌الدوره، برای

آنکه زدن و بخندن آغاز شده است.

تجلى این شنق، در یک قتل فیلم،

بخوبی نمایان است، و حالت بادگاری

باشد که را از دست می‌دهدکه باقدم.

چیزی قلی، وایجاد انتظاری که برآورده

نمی‌شود، خود را از تاخته کشیده

کنند. مثل تک شکوه و احتمالهای آخرين

زین، قصر، که اما بکار گرفته نمی-

شود. سامی‌دیویس از حدی این قتل را

آنکه را از دست می‌شود، و بعد موضوع

ماجرای نوازندگی یک دسته کولی در

پیلک، بطری از این دسته کشیده

و این دسته کشیده از این دسته

که می‌بینیم که می‌شود، و بعد

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

آنکه این دسته کشیده از این دسته

می‌شود، و بعد از این دسته کشیده

ترافه‌های روستائی نیویورک

میر و بده
نیویورک

۱۷۴۴
۱۷۴۵
۱۷۴۶
۱۷۴۷

گزیده شعرهای فرانک اوهارا

تنظیم و تدوین دو فال آن

معرفی از جان آشبری

فرانک اوهارا، سرایندۀ ترانه
های روستائی، عقیده داشت که «آدم
پس از دسترسی به سبزی و
طرافت دلخواهش، لازم نیست از جملات و محدوده
های نیویورک خارج شود. من نی توام از یک
پر علف لذت برم جاینکه یقین حاصل کنم و سیله‌ای

آسان و دم دست، موسیقی، یا هرچیز دیگری وجود
دارد که نشان دهد مردم حستی از بابت کس و
کسبدهای زندگی ندارند.»
اضطراب و نگرانی، هول مرك و زوال بیرون
می‌جدد. اما او «باشکوه می‌داند تولد و زیست را
دار موزه هنر جدید و منتقد نشریه خبرهای هنری
شد.»
فرانک شعرهای را سریعا در لحظات غذا،
در طول خیابان یا در اطاق پر از دوستان می‌نوشت
و نسبت به آنها چنان بی توجه بود که تنها تعدادی
آسمانی درباره خوشبخت بودن وجود ندارد. اما
داشتند باقی ماند. به سن چهل سالگی در سال
۱۹۶۶، در تصادفی که حصول هونتاکی و بی قیدی
او بود، زیر پرخای درشكه چان‌خودرا ازدست
داد.

نخستین نکته غافلگیر کننده گزیده اشعارش،

قطع مجموعه است:
چاپ شدن تعداد کمی جزوهای کوچولو و
منتخبات کم حجم و نازک در زمان حیاتش، نشان
نمی‌داد که امروز اینهمه شعر از او در دسترس ما
قرار گیرد.

دو میهن غافلگیری ایجاز و اختصار هریک از
شعرها و مدت زمانی است که برای خواندن می‌
گیرند. معانی بلند و شعرهای که خود بعض آنها
را (این یکتم، آن نکتم) می‌خواند به ندرت تا حد
پرهانگی و درازگوئی یا قیل و قال شعرانه سقوط
می‌کنند. فرانک اوهارا شاعری ضد سنت ادب و
ضد آکادمیک بود: «من حتی آنکه را دوست ندارم،
همدانی، جناس و ایهام و از این قماش چرندیات
بدیعی هم خوش نمی‌آید. تنها تابع عصیت باش!»
زیرکی و مشکل‌پسندی او مانع سقط‌شدن
ابتدال شد.... زینهای آثار او بازار معاملات
سعایهای مچی، گذرندان ایام با هنرمندان (چه
قهرمانان دور دست و چهار رفاقتی نزدیک) پریشانیالی
حیرت‌زدگی زندگی شهری «باکی تاهار خوردی؟»
و گرایش‌های منعو اخلاقی و انحراف چشمی است:

یک روز تابستانی است
و من می خواهم که
بخواهندم!

بیش از هرچیز دیگر در این دنیا.
نیز، گاه‌گاهی منسری به تیترهای درشت
در دکمه روزنامه فروشی: «لاناتنر تمام شده است!»
بعض جاذب‌ترین شعرهای بسادگی، درباره
دستی‌ها، حادثه‌ها و ازدواج یا مطلق است و
«راسم چشم تولد چان یان»:

بلندی تجریه‌های ما

که برای افسانه‌وار می‌نشاید.

قطارهای ملوب زیر زمینی
رهسپار همسایه قدیمی ما

خاورنزدیک

شماره چهل و نهم و پنجاه و سوم
و پیش از آنها خنده‌دين در، بارها

تازمانیکه به گریه می‌افتادیم
و گریستن در سینه‌ها، تا وقتی که خنده‌مان

اوج گرفت.

امشب را
چادرزدن بر تیمی جای اردواهه دین!

چه زیباست!
ملاقات کی برای لحظات قهوه‌خواری

و در ۱۹۸۴ من یقین دارم که باز هم دراوج
خواهیم بود.

من خواهم گفت: «خوبه برم یه بار»

و تو خواهی گفت: «خوبه برم یه فیلم»

و ما به هردو خواهیم رفت؛
مثل دیچنی پیر سیاه میست

در حال بعث درباره کوه دلخواهش
و میلیونها دلیل برای هردو.

از تقدیم به رئیس بندر - «در خاطره

ناهنجار آن نگذرد، به زعم زبان شناس میر قول
ما که رندیم و گذا دیرمان ما را پس
«ما حافظ و نگهبان وجوهیم، ما رندگدا
هستیم، و ذات ما صرفا در این نیست که اهل عمل
زبانی در توجهشان بکار می‌رود که «لطیغه‌نامی
حافظه» یا خوش تفسیر تاپذیر مولانا را از تنگی
شده‌ایم و اخلاقی بودن، فرع بر انسانیت ماست
نه اینکه انسانیت فرع برادرای فرایض و تکالیف
مولوی و حافظی چه معنوی خواهد بود: لاید از
قماش همان نان و پول. غافل که جوهر سیال جان
بعلتی باشد، پس چرا تمنای بیشت کیم؟»
پدرم روضه رضوان به دو گندم بفروخت
نا خلف باش اگر من به جوی نفوذه
نایزه ای که آنها هرگز چنان واکنشی
نا منظر، همان است که آقای داوری زبان اشارتش
می‌خوانند.

رشد و کمال و غلبه هر یک از این دو زبان
- یا دو گونه زبان - را باید در تفوق و میمان
گیری «اصلی انسانی» جستجو کرد، به تعریف
دیگر، قوت هر کدام از این دو زبان در ضعف
دیگری نهفته است. زبان عبارت، که به آسانی تن
به سیستمها می‌دهد، یا به عبارت دیگر می‌سیست‌ها
زائده رشد روزافزون آنند، می‌تواند به اسانی-
دلیل غفلت آنها که باید زبان اشارت را بکار
گیرند - به جای زبان اشارت عمل کنند. هنگامی که
شاعران به جای شعر به فلسفه باقی خسته-
کنند و بین ریشه توسل می‌جوینند (تا شاید فضیلت
فیلسوفانه گفتن را از علم متقد مقابله خواشید
فراجهانگ آرنند) تن به زبان عبارت داده‌اند، هرچرا
که شعر زبان اشارت می‌طلبید، شعر خود اشارت
است، تجسم و نشانه و رمز و روی است، می‌بور-
کنند از جدار فیزیک و عوض کننده قالب خویش
و قالب جهان است. شعر هرگز هرگز تایع
منطق متناول و چند و چون های تلفیق نیست.
شعر نمی‌تواند و نمی‌خواهد یعنوان چیزی نیا
زائده‌ای از تعدد داشت بشیرش مورد تاول قرار
گیرد و در موڑه رسم مالوف و نظام عقیدتی معمود
توضیح و تفسیر شود؛ شعر خود بینایگذار نهاده است،
غایت انسانیت و هدف سودن اوتست، مقبول
هولتلرلین: اساس هستی مردمان را شاعران می-
گذارند و پیر شاعرانه در این زمین سکنی می-
گزینند و پس می‌برند.

باری با مطرح کردن زبان اشارت، آقای
داوری نخست به معقین و حافظشان معرف
چند ساله اخیر حمله می‌کند و آنکه حافظ را در
مسیر زبان اشارتش ردمی گیرد. «نقشی از حافظ»
دشتی را تنها از حافظ می‌داند ولا غیر،
او را به مخاطر اینکه با تن دردادن به تبعیت خشک
چهارماده دگرگونه از حافظ نداده تبایش می‌کند.
و بعد از رد کردن روش روپر و شدن متعقبین با
حافظ می‌نویسد: «پس حافظ کیست؟ و اکر اهل
ادیبات نمی‌توانند با او انس پیدا کنند؛ کی و
چگونه باید او را بشناسند؟ اگر ملامت نکنید (چه
مانی دارد، هرچه می‌خواهید ملامت کنید) مردم
عامی که حافظ می‌خواست و با دیوان هزیش قال
می‌گیرند او را بهتر از اهل ادبیات می‌شناسند و تا
حدودی همیلی و هدمی با او دارند. اما ادبیاتی
که حافظ می‌خواست و درباره که در این متعقب
نمی‌توانند بی مدد عصای متعذله‌ای علمی-
متدهای علمی خودمانی شده - گامی بسوی حافظ
بردارند، و دنی شان ایشان است که بعده قیام
مدارک و اسناد کافی حرفی بزنند، اما ای پسا که
همین اسناد و مدارک کافی و غیر کافی جمایی می-
شود حائل میان حافظ و ادبیان متبع.»

اسام تفکیکشان است سخن می‌گوید: زبان
عبارت، یا زبان تفهم و تفاهم که قلمرو آنساگان
برونی است، چدار فیزیکی دارد و تابع تغییرات
اجتنبی است. این زبان همان قرارداد کنایی
فرشته و نه شیطان بلکه آدم بدائم، همانکه شعر
یا مزدور، رویائی دوردست و دیریاب بود - بدلیا
کامل آن است. بنا به برداشت نویسنده از:

ماریانو آزومنا



اربابها

تو جمه سروش حبیبی

ناشر امیر کبیر

مکریک سرزمین زاپاتا، گاو چرانها
و معايد بلند است، سرزمین
قهرمانی‌ای پاستانی. سرزمین

نویسنده آن (۱۸۷۲ - ۱۹۵۲) مکریک درزمیر

فتر و مرگ می‌لرزید و اتش نهفته ششم‌های فرو
خورد هرگز در دامن ستمگران در نمی‌گرفت.

آنمش از راهیان ملکی عصی و بی‌تشویش

خودکامیک برآشته نمی‌شد. تسلیم و رشای عصی
مردم، محلی برای دندنه خاطر حکام نمی‌گذاشت.
اما این سکوت و تسلیم به گواهی تاریخ، هرگز عقیم
و بی‌باروی نیو و نمی‌توانست بشاید.

کتابهای تازه
برای نوجوانان
+ خانواده زیر پل - ناتالی سویچ کارلسون.
ترجمه گلی ترقی - جیسی
+ کارتوون شارلوت - تی. بی. وایت-مشید

امیر شاهی - جیسی

+ دختر شاه باتلاقها - اندرمن - اردشیر

نیکپور - امیر کبیر

+ بی‌پی جواب بلند - آستردیلندگن -

گلی امامی - جیسی.

گلی امامی - جیسی.

هشیاری، خردی ای خشم - از همان فروخورده‌ها
هر ای کرد و کم کم خاروگور شکم و ناله درماندگی
به فریاد تبدیل شد.

مکریک از جای جنبید و مردمی که خشم و
خصوص تغییرگشته‌شان نیز چون تسلیمان
غیر عادی و متمایل به افراد بود، چنان آتشی بهای
کردند که دیاز و چیره خوارانش مثل پر کاهی در آن
خاکستر شدند، چراکه آنها هرگز چنان واکنشی
ناگهانی و طوفانی از طرف خوارگران موهوم پرست

مکریک، که افسون جادوگران را از تبلیغ اقلاب
خوشنی داشتند، نداشتند. دیاز فراری شد و
همان فرانسیسکومادرو در انتخابات سال ۱۹۱۱ به
ریاست جمهوری برگزیده شد.

اما مادرو نیک خصلت، شاعر امپ و قادرندی
سیاسی بود و به جای ترس و احیام، اعتقاد و
دوستی را نثار مخالفتی کرد. دیری پنایش که
لرمه آن را دید. گروهی از یاران انقلابی خودش-
چنانکه مرسوم انقلابها و کودتاهای امریکای لاتین
است - بر علیه او شوریدند و چنگ داخلی شومی
راه انداختند.

قهرمانی‌ای این چنگ پنجه سال - که مضمون
فیلمهای پیشماری شده است - پانچوپیلا و زاپاتا
و تعدادی افسران مکریک بودند...

باری این چنگ‌های خوشنی داخلي شمیزین دا خلی
داستان‌های شیرین و پر ماجرا ای شدکه دکتر ماریانو
آزو نلا نوشت.

آزو نلا، خود در قلب ماجرا بود و تا پایان کار
پانچوپیلا در بهداری از این خدمت می‌گرد و می‌بود.
های سرخ و رسیده چنگ - دستها، پاها، سرها،
و... را می‌چیزدگیری که ترین و درعین حال شجاعانه‌ترین
جلوه‌های آن را تماشا می‌کرد.

بعد کناره‌گیری کرد و از این فرستاده
کرد تا ناظر رفتار غیر عادی مردم و حشمت‌زده شود و
تاثرات خود را در یک رشته طرح‌های موثر، نیشنداز
و اغلب مفعک و نیز یک رمان بلند ثبت کردند.

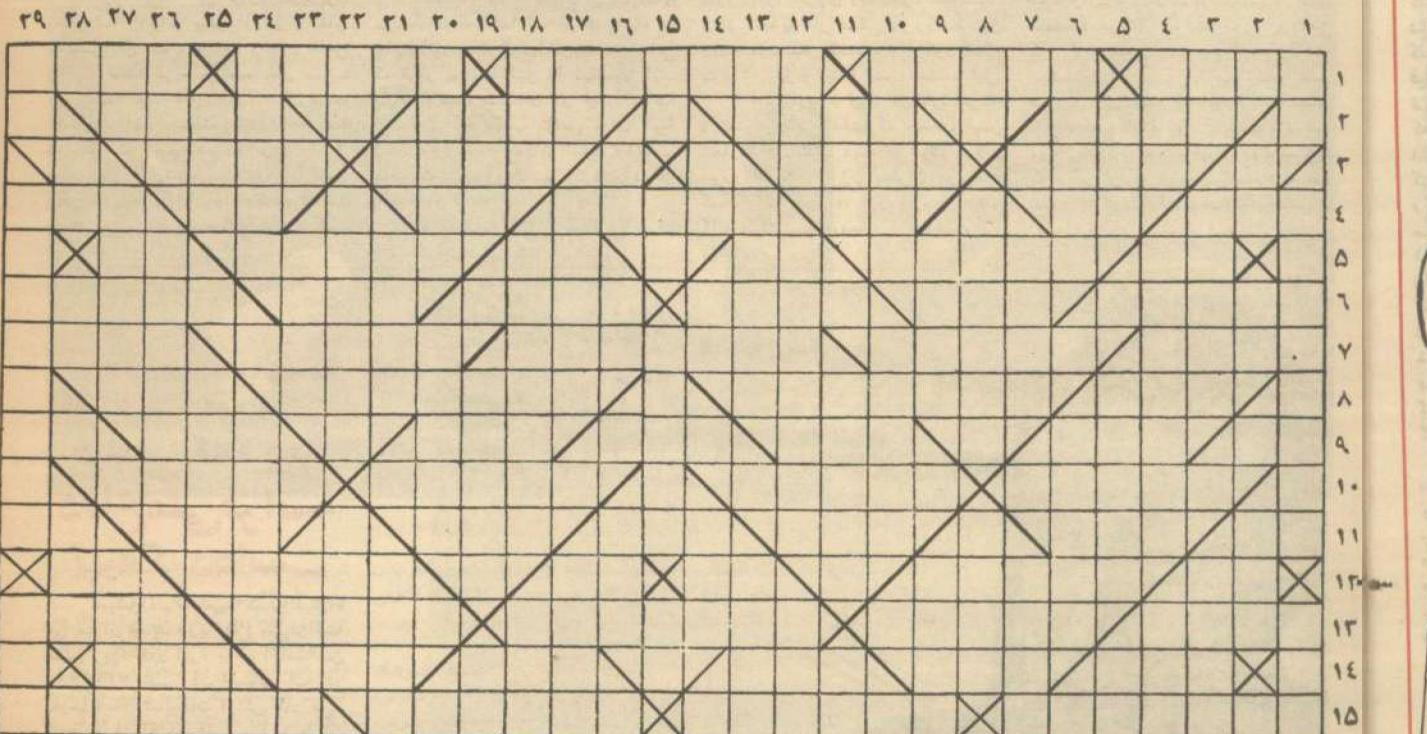
آزو نلا پرگزین تویستندۀ زمان خود را در چهاره
این جوان دید، همان کاری که مادرو در سیاست
ملکتی می‌کرد، این روش‌نگر در قلمروی پسته
از خود بروز میدهد.

غیر از ماجراهای مشق و شوریدگی که محو

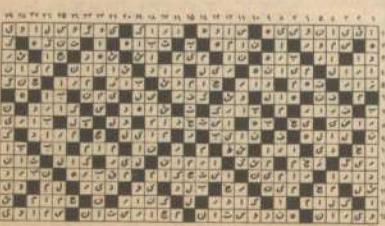
دانسته بود، همان کاری که مادر

جدول کلمات متقاطع

دست - مفرغ سر - تلخ ۱۶ - دل آزارکننده - از اسماء پروردگار - یکی از دردها! ۱۷ - باز - مایه فخر - لب و تند ۱۸ - کشوری در شبه چزیره عربستان - نسخه برداری از روی کتاب - دانه سبز نزدیکی پرندگان بازیگردد ۱۹ - از اپیزود درودگرانچاله - تصدیق انتلیسی ۲۰ - از اپیزود آهنگران - شکم پرست ۲۱ - کلیله و دمنه - بیساد - غریبی - در زمان ملکشاه و بدستورش تقویم ایران را اصلاح کرد ۲۲ - وجودش در آشیخان سیار ۲۳ - از قریب مانان ۲۴ - پایخت کشوری در اروپای شالی از اندامان معرفی است - انتشارهندن - اینستی و آسایش - ترجیح داده برقرار ۲۵ - مخفت اگر - ظرفی که با آن غلات و مالیات را معرف یونان که بیشتر شورش بخاطر نظریات وی در هنرمند بود - از بنادر ترکیه در کنار دریای میاه - از رهبران نهضت مشروطیت ایران - کشاورز ۲۶ - بعضی‌ها حقایق را در آن میگویند - سنتی و بیحالی ۲۷ - ریسان - شهرداری سابق - حرف همراهی ۲۸ - بقیده قسمان یکی از عنصر چهارگانه است - مسکوک طلا که سایقا در روسیه رایج بود - مخالفتش ۲۹ - سالخارچی - راهنمای گفتشه شهور المانی در اوخر قرن هیجدهم و اوائل قرن نوزدهم - خانه ۳۰ - من با تقاض شما - از حروف ۳۱ - کشاد ۳۲ - شامه نواز - ضمیری برای شخص غایب منشین زن - بهجه دزد معروف ۳۳ - این روزها فرکه داشته باشد کارش بیش است - داروی بیسوسی - رئیس دسته اعداد - اموالی که از مردم باقی مانند - بند چرمی - کاهی این حرف فتنه‌انگیز میشود - آرزوی یاکلاه در مازندران! ۳۴ - آسمانی ۳۵ - مسائل دقیقی که بارقت نظر نیست آید ۳۶ - شلاف ۳۷ - پایخت کشوری در اروپای جنوبی - از طالع - از ماهیان فرنگی - از تنهای موسیقی - ممنشین زن - بهجه دزد معروف ۳۸ - این روزها فرکه داشته باشد کارش بیش است - داروی بیسوسی - رئیس این جاسرش را بلندکرد خواص اجرا بدآر، این بود که دیگه ۳۹ - گفت: ۴۰ - پس زود بفرستش چاچوتنه بکو تو صفحه اول اشتب چاچش کن. ۴۱ - از شرکای بی سرمایه زندگی خانم تو یکابان برسخورد به دوست: ۴۲ - اگه تا فردا این دروازه رو درست نکی از دست بمحکمه عدل الی عارض می‌شم، ۴۳ - شیطان زهرخندی زد و گفت: ۴۴ - شکایت بکن. مکه چطور میشه؟ ۴۵ - خیال می‌کنی تو بنهشت یه وکیل عدالت ام می‌تونی پیدا کنی که دنبال پروندهات بیرون؟ ۴۶ - از آنها که شیخ اجل ترجیح می‌داد در تمنای گوشت بمیرد و تن به تقاضای زشتان ندهد ۴۷ - قصاب محل قبل از این که مقاوم را تعطیل کند بهماگش گفت: ۴۸ - اون رون گوساله روک داشت می‌گنید فروختن؟ ۴۹ - آره، فروختن یداون همسایه رو برویم. ۵۰ - دلوقلوهای موشه روهش فروختن؟ ۵۱ - آره بهمنون آقا. ۵۲ - چوچه‌های ده روزه موشه روهچی کار کردی؟ ۵۳ - اونارم فروختن بهمنون آقا. ۵۴ - قصاب یکدهم بمنود آمد و داد کشید: ۵۵ - بسی انسان، چرا همه رو خودمنو بهشام دهون کردند؟ ۵۶ - از آنها که خداوند، عقد نامش روشنان را درآسمانها با سکرترها بسته است ۵۷ - مشری یک چفت گفت کنش خرید و بفروشنده گفت: ۵۸ - خیلی بایس ببخشین. من گیف پولمو یادم رفته بیارم. فردا پولشو می‌دم. ۵۹ - وقتی مشری چمبه را زد زیر یعنی و رفت، شریک فروشنده به او گفت: ۶۰ - مکه عقلت کم شده بود که مشری ره پول نداده ولکردی؟ از کجا معلوم که فردا برگرد؟ ۶۱ - چه اشتباہی قربون؟ ۶۲ - من کی بعشاگفت عنوان این کنشی که بیش دادم هردو لشکه چپ بود. ۶۳ - خانم چرا درست توجه نمی‌کنی؟ این نامه اشتباہی تایپ شده.



حل جدول شماره قبل



لاموت - آنچه مورد آرزو است - شکاف ۵ - گله - از ادبیات - از رده درست میکنند ۶ - درمان - ناچار ۷ - توانا - رحم کردن ۸ - بدخ و سناش - بخشی از شهربستان اهواز که بر سر راه بهبیان به منظمه نفت‌هزین هفتگل قرار گرفته است - مخلوطی از چند عمل مبتکر - نام کوچک هنرپیشه فیلم قهرمان میکند ۹ - اقیانوس ساکت - بسیر ۱۰ - بعضی‌ها دربراه انداختن آن استاد شده‌اند - دادایت‌کننده ۱۱ - نشان خارچی - راه افتاده - شراب ۱۲ - از گرفتی‌ها ۱۳ - ناله‌کنان - فراهم - آینده ۱۴ - محصول بیعاصل ادبیات پر خوف - کنان آهنه پشت کنش یا چکه سوار که با اشدار دادن نوک آن به پهلوی امس میراند - تکه‌گاه ۱۵ - از مرتعین - همدر اشامل میشود - خانه عربی ۱۶ - در وفاداری ضرب تابان - انگلیسی

جنگ اول: در مثل مناقشه نیست برای رفع دلخوری قبلی صاحبان مشاغل و شخصیت‌ها و ملیتها یکی که موضوع میان بوده‌های این شماره‌اند

از فرشتگان پیشست هنر هفت
دفمه سوم لخت بشم. یک ساره بینهای آخر شب به
از نویا و گان عصر کامپیوتر
دکتر خود تلفن کرد و گفت: مادر جوان که دوین بپهاش را
نمی‌بخشیں آقای دکتر، امروز
تازه از شما وقت گرفته بودم ولی
ساله‌اش گفت: مادر جوان که دوین بپهش هفت
ترجیح داده برقار ۳ - مخن‌چین - مزد - معمولاً
در کنار باغچه یا ایوان دیده میشود - و سلیه‌ای برای
ناشناس ماندن ۴ - غذای شب - از اسماء پروردگار
- مادر اعراب - بوییده شده - علامت جمع در فارسی
- صنعت - شب قبل ۵ - از شما متعلق به فعل -
طلایع - از ماهیان فرنگی - از تنهای موسیقی -
منشین زن - بهجه دزد معروف ۶ - این روزها فرکه
ندا - کشاد کارش بیش است - داروی بیسوسی -
بسیر دسته اعداد - اموالی که از مردم باقی مانند -
پس از مطالعه این جاسرش را بلندکرد خواص اجرا بدآر، این بود که دیگه
و گفت: ۷ - پس زود بفرستش چاچوتنه بکو تو صفحه اول اشتب چاچش کن.
از شرکای بی سرمایه زندگی خانم تو یکابان برسخورد به
دوست: ۸ - اگه تا فردا این دروازه رو
درست نکی از دست بمحکمه عدل الی عارض می‌شم،
شیطان زهرخندی زد و گفت:
- شکایت بکن. مکه چطور میشه؟
الان تو چقدر تاراحت هستید
- آره، بیشتر از اون که ذکر
کنی، مخصوصاً که حالا یه مام از
مودعش گذشت.
از سرزمین شورها
(گناه پای آمریکایی‌ها که داستان را ساخته‌اند).
می‌گویند یک آمریکایی و یک روسی دریاره پیش‌فتنهای کشاورزی
مکانیزه خود داد سخن داده بودند.
آمریکایی گفت:
- پیشین روش‌های کشاورزی رو
ما درست کردیم که سالی دودفعه
محصول برمی‌داریم.
روسی گفت:
- چکی! این که چیزی نیست، ما
سال پنج دفعه برمی‌داریم.
- چاخان تکن! چطوری؟
- یکی از مغارستان، یکی از
چکسلواکی، یکی هم از کشور‌خودمند.
از پاپوش‌وزهها
مشتری یک چفت گفت کنش خرید و
بفروشنده گفت:
- خیلی بایس ببخشین. من گیف
پولمو یادم رفته بیارم. فردا پولشو
می‌دم.
وقتی مشتری چمبه را زد زیر
یعنی و رفت، شریک فروشنده به او
گفت:
- مکه عقلت کم شده بود که
مشتری ره پول نداده ولکردی؟ از کجا
معلوم که فردا برگرد؟
- چه اشتباہی قربون؟
- من کی بعشاگفت عنوان این
کنشی که بیش دادم هردو لشکه چپ
بود.

ترافیک



میان پرده

از وکلای عدیله
در روزه جهنم خراب شده بود که
شیطان دسته ای را پالا زده بود که
خود نی داد و متنزه نامطلوبی در
مدنظر کربیان قرار داشت. بالاخره
حوصله جبر نیل امین سر رفت و
او لیستامون داد که:

- درست نکی از دست بمحکمه عدل
الی عارض می‌شم،
شیطان زهرخندی زد و گفت:
- شکایت بکن. مکه چطور میشه؟
خیال می‌کنی تو بنهشت یه وکیل عدالت ام
می‌توانی پیدا کنی که دنبال پروندهات
بریون؟
از آنها که شیخ اجل ترجیح
می‌داد در تمنای گوشت بمیرد و
تن به تقاضای زشتان ندهد
قصاب محل قبل از این که مقاوم
را تعطیل کند بهماگش گفت:
- اون رون گوساله روک داشت
می‌گنید فروختن؟
- آره، فروختن یداون همسایه
رو برویم.
دلوقلوهای موشه روهش
فروختن؟
- آره بهمنون آقا.
کار کردی؟
- اونارم فروختن بهمنون آقا.
قصاب یکدهم بمنود آمد و داد
کشید:

- بسی انسان، چرا همه رو
خودمنو بهشام دهون کردند؟
از آنها که خداوند، عقد
نامش روشنان را درآسمانها با
سکرترها بسته است ۵۷ - مشری چفت گفت کنش خرید و
بفروشنده گفت:
- خیلی بایس ببخشین. من گیف
پولمو یادم رفته بیارم. فردا پولشو
می‌دم.
وقتی مشری چمبه را زد زیر
یعنی و رفت، شریک فروشنده به او
گفت:
- مکه عقلت کم شده بود که
مشتری ره پول نداده ولکردی؟ از کجا
معلوم که فردا برگرد؟
- چه اشتباہی قربون؟
- من کی بعشاگفت عنوان این
کنشی که بیش دادم هردو لشکه چپ
بود.

هزار تلفن در روز برای بانوئل



شخصی بنام «جیم گیلمور Jim Gilmour» امسال در ایام نوبل پزشکتین مایه گرفتاری پست و تلگراف انتکلیس بود. او بمناسبت ایام نوبل از تلویزیون اعلام کرده بود که یک سرویس تلفنی برای رساندن پیغام کودکان به بانوئل ترتیب داده است. از روزیکه این اعلان از تلویزیون پخش شد روزانه بیش از هزار تلفن به دفتر این چنان میشند. و چون گاهی در یک لحظه قریب پانصد نفر می-کوشیدند که تلفن تلفنی منطقه «لیورپول» که محل سکونت «جیم گیلمور» بود، مختل فیلمها و بیرون آمکان نشایش و فشار- رای دادند مذورند. دیگر که شماره شان با ارقام تلفن او شروع میشند بصورت غیر ممکن درین آمد.

حادثه در مادرید

سومین هفته بین المللی «مینیمای مؤلف» در «بنالادان» در اسپانیا، چابهاریهای از طرف اکثریت منتقدانی و از «تجدید نظر عقیقی در روابط بین زن و مرد» مخفی گشتند. و آرگون اعلام کرد که: «زن آینده پسر است». اما با وجود این، در آثار شاعران و تصویری مشهدی که بدست این بیانیه توشه اند که پسیب ناقص بودن کیه فیلمها و بیرون آمکان نشایش و فشار- رای دادن مذورند. در نتیجه پرندگان جوان از طرف تماشاگران تعیین شد.

فیلمی که وزیر دفاع ملی فرانسه تهیه کرد ۵۵ است

«میشل دیر»، تهیه کننده فیلم، این عنوان جدید وزیر دفاع ملی فرانسه است. زیرا آقای دیر برای آگاهانه ۲۲/۰۰ نفر فرانسوی که در کارخانه‌های تسلیحات ارتش کار می-کنند، و اشناکردن آنها با خطرات جاموسی متفعی، از سازمان امنیت نظامی خواسته است که پس تهیه یک فیلم نو دقتیگر بنام «بوقلمون سفت» نظارت کند. این فیلم داستان دو مهندس است که نوع تازه‌ای از «لیز» را اختراک کرده‌اند و جاموسانی با میلت مشکوک آنها را افوا می‌کنند. این فیلم که چهارصد هزار فرانک خرج آن شده است اولین تماشاگر انش دویست نفر از ساحبان منابع خواهند بود که به پاشگاه نظامی دعوت شده‌اند. بعد ترتیب نمایش فیلم در کارخانه‌ها داده خواهد شد. «میشل دیر» مایل است که این فیلم در تلویزیون نیز نشایش داده شود.

سوررالیسم و جنسیت

پس از آن زن تازه‌ای که باید ناشناخته را پیدا کند، و «دنیاهای آنها ندای این انقلاب را» در کجا اما خودشان چنین کاری را نکرده‌اند. چرا؟ کتاب «سوررالیستها زنها تنها و پیوسته همسران و پاران هستند» که گزاری گوته «Xaviere Gautier» که اخیراً در پاریس از طرف انتشارات گالیمار منتشر شده است، با مدارک و مطابق میل مرده‌ترند که ارباب و دوستدار و پرستنده آنهاست تغییر می‌کند. زیرا او بگانه کسی است که مق افزیدن دارد. پس انقلاب سوررالیستی از مسائل مربوط به زنان داشتند، کاملاً مرتع باقی سانده‌اند. پس هیچ نیوده است؟ و آیا انقلاب هنر بوسیله هنر بحساب نمی‌آید؟

در مقدمه هوشیارانه وطن‌الودی سخن گفت و پس از او سوررالیست‌ها که «زان‌برتران - پونتالیس J. B. Pontalis» بر کتاب نوشته کی این نقی و از «تجدید نظر عقیقی در روابط بین کلی نویسنده را تصویب کرده و نوشته است: «و اما درباره زنها، بنظر من می‌توان این نکته را به مطالع کتاب افزود که وظیفه خود آنهاست - نه شعارها در کتاب دیده می‌شود، مردان مردان سوررالیست پاگیر سوررالیست. سوررالیست از زن بعنوان «بسیله کمال یافته هوس»، «زن شوم»، «دختر خود را درباره انقلاب «جنسی و اجتماعی» ادا کنند».



دکتر زان بورسارلو



دکتر کاترین

علمی آن روش سنتی قدیمه‌ی چنین است. مستله‌ای که باقی می‌ماند این است که موزنها را کجا باید فروپرد. پزشکان سنتی چنین نشانه‌گذاری تقطیم کردند که بادت فوق‌العاده چای چطرور؟ بدست اعلام این نتایج را داشتند. طب، دکتر کاترین تصویب گرفت که این مسئله را ثابت کند. حادث هم به این شکل بود. طب هواشناسی طب فضایی و الکترونیک پیشایش بوجود بود. اغلب این پزشکان نظایر نزد آنها بودند. او کمک کرد. طب هواشناسی طب فضایی و الکترونیک پیشایش بوجود آنها بودند. او تأسیسات برگزین از خود را در «بریتنی» Eretigny در اختیار داشت که در آنجا شلا درباره بین‌نظی گشتن شده بودند، به فرانسه گشتن را بست و بفکر فرو بگشتد.

پزشکان بومی به راز این درمان آشنا شدند. و در حالیکه در سایکون، هونک‌کونگ و یا فرم مخصوص روش «سوزن‌زنی» شده بودند، به فرانسه گشتن را بست و بفکر فرو بگشتد. تغییر ناگهانی ساعت کشورها پیدا

ترین بیمارستانها نیز بجای بیهوشی باین طریقه بی‌حسی موشی برای عمل جراحی ایجاد می‌کنند. در فرانس قریب هزار پزشک آشنا به سوزن‌زنی و چند دارد که آنها مم به پنجاه و شش‌گروه دارد که آنها مم به پنجاه و شش‌گروه در مقدمه بیکاری بنام «دکتر زان بورسارلو» تقسیم شده‌اند که اغلب رقبه‌های اند و متداول‌تران در وقت بیمارستان مرکز یا مجامع مختلف تعلیم میدهند. این روزها هیچ محفوظ نیست که در آن از این مسئله مهم بحث نشود. دکتر بورسارلو با تأثیر می‌کنید: «امروزه سوزن‌زنی اغلب اخرين وسیله‌ای است که بیماران بدان متول می‌شوند. اما در این سوی سوت این روش کاهی با نوک سوزن‌های هایوس مقویتی بدست می‌آورد که همه امکانات پزشکی از آن عاجز بوده است. پزشکان قدمی چنین بیشتر کوششان باری بودند که در یک نقطه متفوچ می‌شود. واقعی سوزن‌زنی حفظ آن تعادل کند. روش ۵ الی ۱۰ میلی‌ولت و

پزشکان رسمی اغلب این روش را شارلاتانی می‌نایند و پیشنهاد نداشتند که می‌توان مثلاً یک زخمده بازنشسته نیروی هوائی، پیشنهاد کنند و یا کسی از «ایانک» را حذف کند. آنچه را نست قدمی می‌گوید: «کاترین رسمی از این روش پیشگیری است تا برای درمان». حال آنکه حالت طبیعی آن می‌تواند باشد. و در واقع بیشتر برای

«ای حزین آوی گنگ آب

آیا...

زندگی، کوچ بزرگی نیست؟»

باد

نوشته: احمد هاشمی

پای رفتشان نیست. تپ خورشید و تبغ
سرما به گرد قالله شان نمیرسد. از دور سوی
پهنه دشت تا سینه شکن درشکن بپرداختها
هسپر بپارند. از بهار تا بهار...

که زندگیشان همه کوچ است و
دلباشان همه بی از؛ و خود پدر در پر سکان

سکونشان را سکسته اند.

خانه شان را زنها میافند و استرهای
بدوش می کنند، از دسوی پهنه دشت تا
سینه شکن درشکن بپرداختها. از آنسو تا
اینسو، و از اینسو تا آنسو؛ هرجا که بهار

میرسد.

و پای رفتشان نمیماند مگر که شب

و بسب سیاه چادر است که بیا میداردند

آتش دوک سیاه شب را می شکشن. و در

شکشن دوک سیاه شب که همچنان فردا را

میرسد تراشهای بیر از بند دیوان سینه ها

سر می کند و قصه ای از کبان اب رها می شود.

و چه دست افانند دختر کان کولی وش

اینی، و چه باکوباند مردان سیز خوی

چوان گرد خرم آتش...

تا گرد غصه

سر گنگی برداعن دلشان نشیند، و بار

خشکی کوچ بردوششان نهان، و پای همچنان

روندشان اسیر آبلهای راه بیان اند.

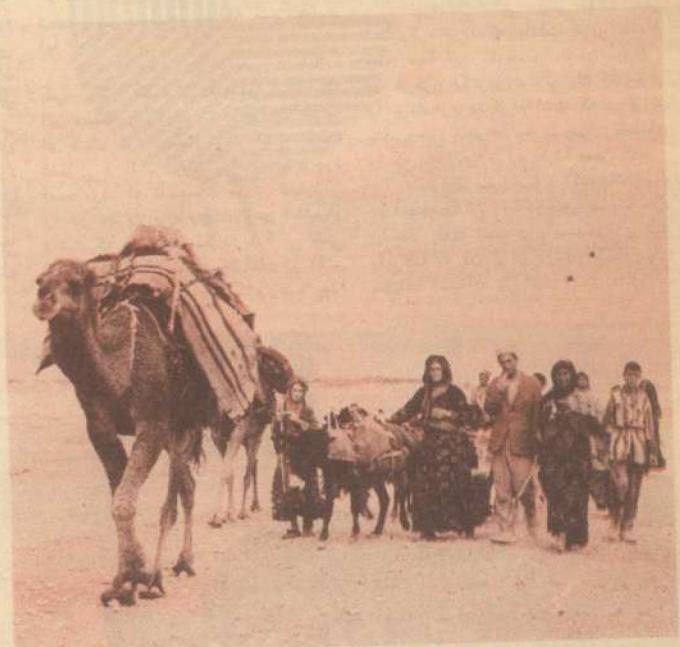
در این هیشه راه بیوسته به کدامین

زمان انتباخ دور افق آغاز بیر فرش ذمین را

می برسد ای هیچوقت خسته؟

*

صدای زنگ، صدای بای، همچهای قالله





غربی، جمیعتی خیلی پیشتر از آن دارد. ضمناً بنگال هندوستان که مجاور بنگال پاکستان (پاکستان شرقی) است ۸۷۰۰ کیلو متر مربع و سمت دارد.

جمعیت هندوستان ۷۴ میلیون است (دومین کر)، پاکستان از جمیعت ۱۱۹ میلیون نفراست. پاکستان ۵۴ میلیون غربی و شرقی ۶۵ میلیون مکنه دارد (این آمار مریبوط به ۱۹۶۵ سازمان ملل است).

اکنون همه اتفاقات نظر دارند که جمیعت بنگال شرقی یا پاکستان شرقی ۷۵ میلیون است) در مقابل بنگال هندوستان ۴۵ میلیون پاکستان مسلمان و بنگالیهای هندوستان هندو هستند. در آمد مرانه در هندوستان ۷۳ دلار در سال است، در پاکستان

غربی ۲۰۶ دلار و در پاکستان شرقی ۴۰ دلار (عنی اختلاف شدیدیکی از

علل مهم ناراضی بناگالیهای پاکستان بود)

مسئله اوارگان از نظر تجهیزات نظامی،

پاکستانی بنگالی و هندوستان ۹۸۰ هزار نفر

سرآریز شدن آنها به تحت اسلام دارد و پاکستان هندوستان علت اصلی ۳۹۲ هزار نفر هوایی است.

چنگ خوبی بود که در های هندوستان ۶۴۲۵ هزار و ده

شیه قاره هند پرادرکشی و از آن پاکستان ۲۸۵ عظیمی برآمد انداخت. فروند است. نیروی دریایی این اوارگان که ۵۴ میلیون هند شامل ۱۱۰ نفر بودند از سرمهای ۴۰ زیردریایی است.

پاکستان شرقی به ۱۱۰ همان و ۴۰ زیر

آن کشور را در معرض های هند ۱۴۵ ازایه و تهدید قراردادند. تفسیر از آن پاکستان ۱۱۰

ها و اخبار سیاسی رادیو اسارت، الت آمار

تلوزیون و روزنامه ها تجهیزات جنگی سربو ط

به اندازه کافی جریان را روشن کرد. در اینجا قابل است. تامین کنندگان

اعداد وارقانی در شناخت اسلحه هند در مورد هواییا

بیشتر موقعیت هند و دو فرانسه، انگلستان و

قیمت پاکستان ذکر می شوروی، در مورد زیر

دریایی، فرانسه و در مورد

هندوستان که با یغتشش تانک، انگلستان و شوروی

دلی جدید است و آمریکا مستند. مواییا

میلیون و دویست و هفتاد و های پاکستان را فرانسه،

ششادار کیلو مترا مربع شوروی و آمریکا، زیر

و سمت دارد. پاکستان که دریایی هایش فرانسه و

با یغتشش اسلام آباد است تانکها را بین شوروی

و آمریکا تایین کردند.

جمعی ۹۴۷،۰۰۰ کیلو مترا

مریع و سمت دارد که از

اوین نظر نیز

باید قبول کرد که چنگ

میلیون از آن پاکستان

کیلو مترا از آن پاکستان

مواییا رومی در اسال هفتین نیاشگاه

گزار می شود و نام آن نیز

تزریقی بدمها می شود.

نیاشگاه در سطح ملی بر میز تحریر خاتم پر زرگ و اصلاحات اداری فرانسه که

آن تزریقی بدمها می شود.

رساناه بزرگ بود.

معرفی کرد. طرفات و

است در حالی که این

برابر تانکهای آمریکایی

تشکیل شد و منعکران، غرب به بخورداری از ایران در پاریس، به تحسین بازدیدکنندگان

قسمت باوجود مساحت می چنگیدند.

بسیارکم، نسبت به قسمت



زن، زن است

بانو هرگز کاندیدای گرفت. و پاید گفت که دویافت جایزه ملح نوبل اصل روحیه ای نظامی نخواهد شد، هرچند که دختر هنگام هیور از جلو سف نهرو است و هرچند که گارا احترام، حتی بخلاف هندی است و هندیها به مردانی که لباس غیر آرامشی ریشه دار و نظامی به عنوان دارند، سلام فلسفه ای آشیج شورت نظامی می دهد... باین همه دارند، بانو گاندی علی رغم او زن است. و زن خصلت همه این عوامل دست به ما و عوطفی خاص جنس چنگی زد که حیرت انگشت خود دارد که نمی تواند از بود و تیجه ای حیرت انگشت آن چشم بیدهد. این زن قر داشت. بانو گاندی در با آن که دختر نهرو است استقامتی چیز ایکنیز پارسی هندی بود و مدتها نشان داد. از چندما پیش پیش قوت کده است، برای طرح چنگ را به موضع خود انتساب کرد. واینک تحقیقات دقاعی هندحال خستگی آن روزهای تعب کرد، لزوم آن را بهمراه اور چنگ را با درآقوش رجال موافق و مخالف خود کشیدن و توازش کردن قیوالاند و مردانه از آن نو کوچکش برو طرف می خود دفاع کرد. کبریت کند. واین نو، بدخلاف چنگ را کشید، شعله را اکثر بجهه های متندی، فریه افزورخت (فکتیم که سلام و سیر و زیباست ارزیابیش نمی کنم) و دستهای لطیف نوازش بانو گاندی، نخست وزیر هندی است، این را نیز و قشار بهم دارد و سر دستها انجام پیروز شدو عالیترین کارهایی تهدیدان مهر آین همه می دانیم. دختر نهرو، از ارزیابی سیاسی، این تشنان نظامی هند را می پردازد.

سیاستمدار ملجموی چهارده روز در اضطراب می کند، هرچند که این هندوستان است. این را همچمی دانیم. اما قطع نظر انجام پیروز شدو عالیترین کارهایی تهدیدان مهر آین

علل مهم ناراضی

بنگالیهای پاکستان بود)

پاکستانی اوارگان از نظر تجهیزات نظامی،

پاکستانی بنگالی و هندوستان ۹۸۰ هزار نفر

هندوستان علت اصلی ۳۹۲ هزار نفر هوایی است.

چنگ خوبی بود که در های هندوستان ۶۴۲۵ هزار و ده

شیه قاره هند پرادرکشی و فروند است. نیروی دریایی این اوارگان که ۵۴ میلیون هند شامل ۱۱۰ نفر بودند از سرمهای ۴۰ زیردریایی است.

پاکستان شرقی به ۱۱۰ همان و ۴۰ زیر

آن کشور را در معرض های هند ۱۴۵ ازایه و

تهدید قراردادند. تفسیر از آن پاکستان ۱۱۰

ها و اخبار سیاسی رادیو اسارت، الت آمار

تلوزیون و روزنامه ها تجهیزات جنگی سربو ط

به اندازه کافی جریان را روشن کرد. در اینجا قابل است. تامین کنندگان

اعداد وارقانی در شناخت اسلحه هند در مورد هواییا

بیشتر موقعیت هند و دو فرانسه، انگلستان و

قیمت پاکستان ذکر می شوروی، در مورد زیر

دریایی، فرانسه و در مورد

هندوستان که با یغتشش تانک، انگلستان و شوروی

دلی جدید است و آمریکا مستند. مواییا

میلیون و دویست و هفتاد و های پاکستان را فرانسه،

ششادار کیلو مترا مربع شوروی و آمریکا، زیر

و سمت دارد. پاکستان که دریایی هایش فرانسه و

با یغتشش اسلام آباد است تانکها را بین شوروی

و آمریکا تایین کردند.

مریع و سمت دارد که از

اوین نظر نیز

باید قبول کرد که چنگ

میلیون از آن پاکستان

کیلو مترا از آن پاکستان

مواییا رومی در اسال هفتین نیاشگاه

گزار می شود و نام آن نیز

تزریقی بدمها می شود.

رساناه بزرگ بود.

معرفی کرد. طرفات و

است در حالی که این

برابر تانکهای آمریکایی

تشکیل شد و منعکران، غرب به بخورداری از ایران در پاریس، به تحسین بازدیدکنندگان

قسمت باوجود مساحت می چنگیدند.

بسیارکم، نسبت به قسمت

چنگیدند.

هر ایرانی در نمایشگاه فرانسوی



هر ساله در فرانسه و ایلر خود را به این شرکت چست. البرجهسته شرکت داشت و هنر دقیق نمایشگاهی از هنر و نمایشگاه عرضه کرده هنری که از ایران به و ظریف خاتمه ازیز را به صفت مبل والاث چوین بودند. با آن که این معرض نمایش گذاشتند، آشای روزه فر، وزیر تزریقی بدمها می شود. نیاشگاه در سطح ملی بر میز تحریر خاتم پر زرگ و اصلاحات اداری فرانسه که آن تزریقی بدمها می شود.

رساناه بزرگ بود.

معرفی کرد. طرفات و

است در حالی که این

برابر تانکهای آمریکایی

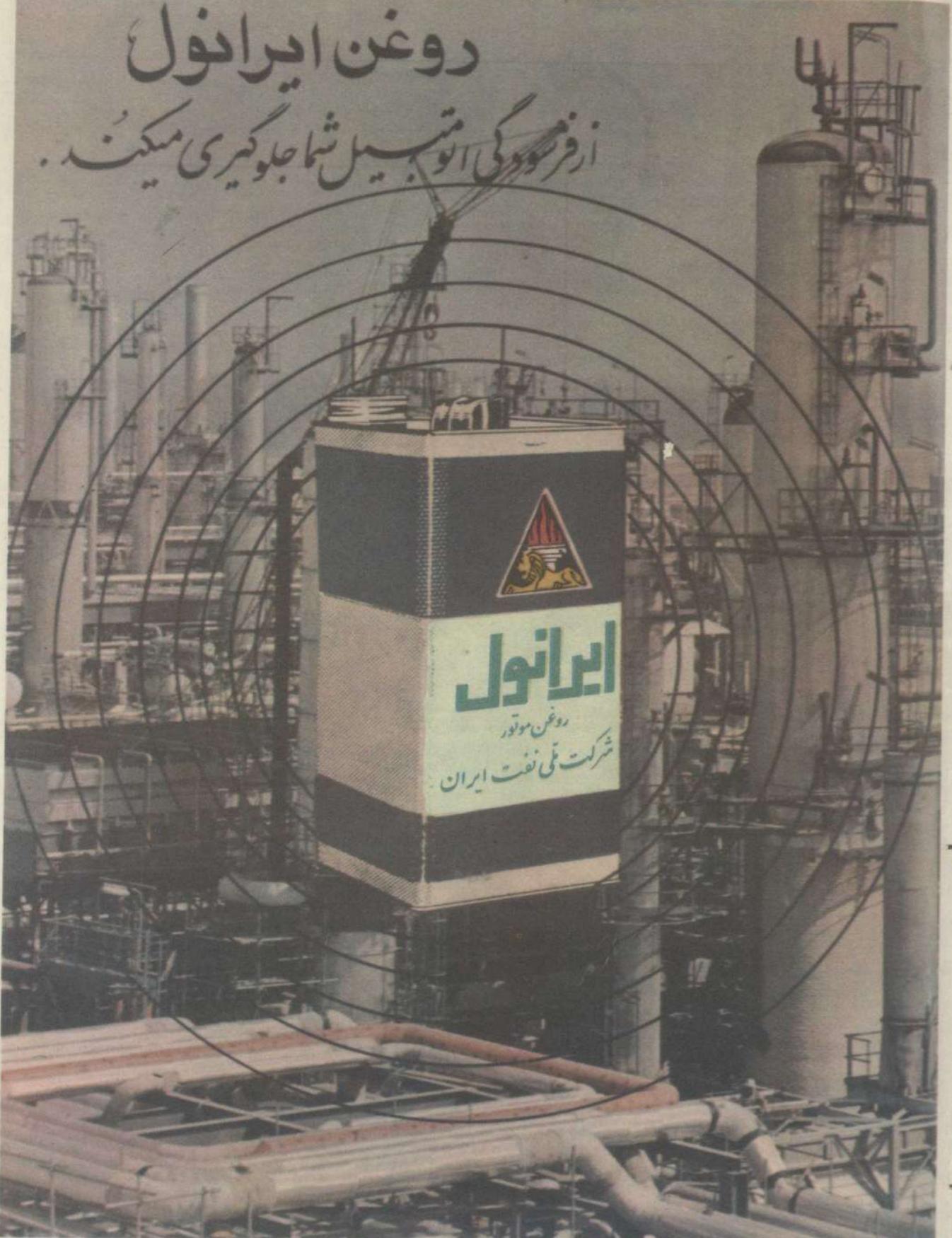
تشکیل شد و منعکران، غرب به بخورداری از ایران در پاریس، به تحسین بازدیدکنندگان

قسمت باوجود مساحت می چنگیدند.

بسیارکم، نسبت به قسمت

چنگیدند.

هر ایرانی در نمایشگاه را بین شرکت





گفتگوازاین دو عروسک نیست

بحث از «عروس» آسمانهاست

همه جا صحبت از «هُما» است

«هُما» با شاهبهال بلند پرواز خود، پلی مطیئن میان آسیا و اروپا است.

با «هُما» پرواز کنید

هامبورگ - فرانکفورت - پاریس - لندن - ژنو - رم - استانبول
دھران - دوها - دوبی - کراجی - بمبئی - کابل - بغداد - ابوظبی - کویت



هواپیامی ملی ایران

